

Baleares

Director
JUAN JOSE PORTO

AÑO XLIII
Nº 13.349

el diario de las islas

30 Pts.

PALMA DE MALLORCA
Viernes, 12 febrero 1982

Cela, candidato al Nobel

Varias universidades americanas han propuesto como candidato único para el Premio Nobel de Literatura de 1982, a Camilo José Cela, candidatura que ya era oficial al haberla admitido la academia sueca.

En el escrito donde se justifica la propuesta se hace constar que la calidad de un lenguaje que en su momento puso en marcha la prosa española moderna y continua siendo hoy un ejemplo de renovación, en lo lingüístico y literario, es ya motivo suficiente para la concesión del premio Nobel, aparte del carácter testimonial de una obra que refleja fielmente una época y pone de relieve los niveles sociales de una sociedad que atravesó dos guerras, la española y la mundial, con un lógico reajuste de valores. Las universidades americanas subrayan que Cela sería un digno Premio Nobel de Literatura.

Encargado de una cooperativa

La exclusiva de la poda, a un cura

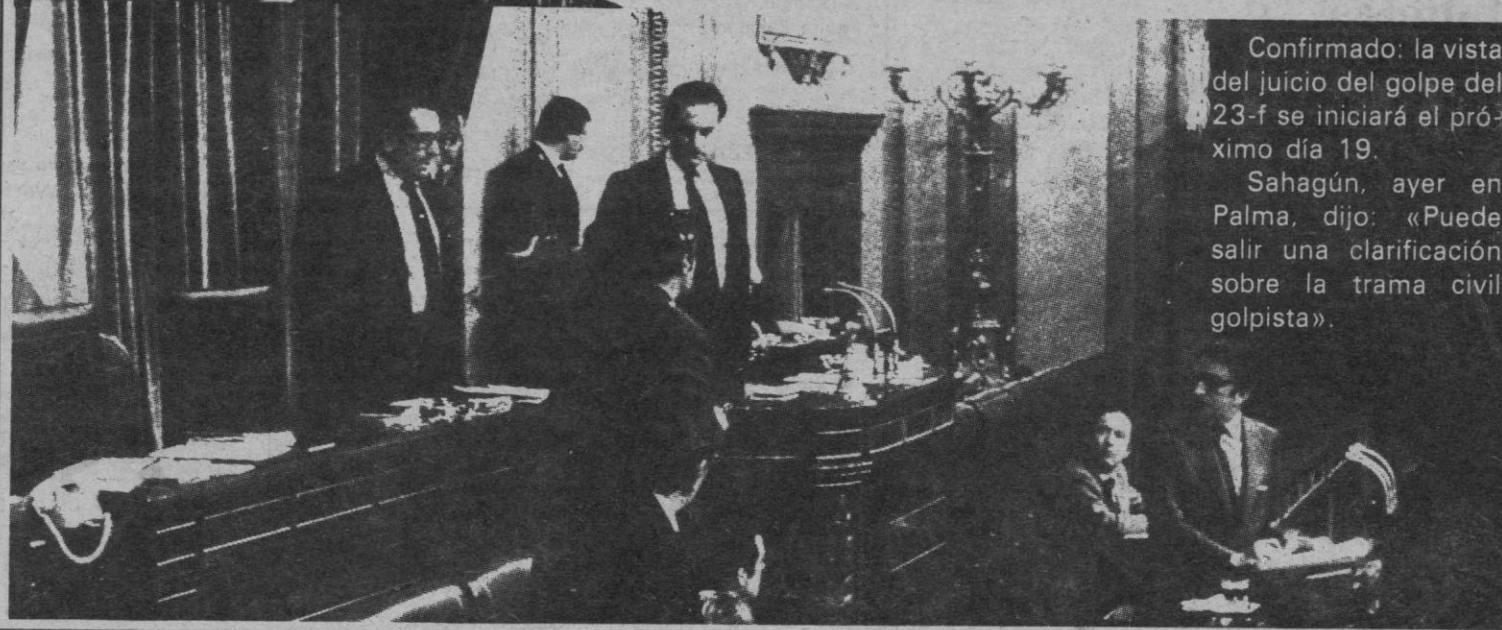
El Ayuntamiento socialista ha dado la exclusiva de la poda de árboles a un cura, el párroco de San Antonio de la Playa, la iglesia de Ca'n Pastilla. Gaspar Aguiló Capó es el encargado de la cooperativa «Parques y jardines» y está al frente de 14 hombres, proporcionándoles trabajo y un sueldo mensual que oscila entre las 40.000 y 45.000 pesetas, más beneficios al final del año.

Su trabajo consiste en podar árboles y cuidar los jardines de la periferia de Palma. Todos están encantados, pues además de tener un trabajo, algo difícil en esta época, realizan una labor social útil (Foto Vives)



Definitivo: el 19, juicio

Puede clarificar la trama civil golpista (Sahagún)



Confirmado: la vista del juicio del golpe del 23-f se iniciará el próximo día 19.

Sahagún, ayer en Palma, dijo: «Puede salir una clarificación sobre la trama civil golpista».

El «tercer canal» de TVE, al Consejo de Ministros

En la reunión de hoy, el Consejo de Ministros estudiará la creación del tercer canal de TVE, «Canal Institucional», cuya cobertura será exclusivamente regional. Al mismo tiempo, según declaraciones del secretario técnico de régimen jurídico de la Radiodifusión y Televisión, Joaquín Tena, se solicitará de las Cortes la redacción de sus «principios fundamentales». En la misma reunión, se prevé la aprobación de una comisión de estudio del proyecto del satélite español para televisión.

La batalla de los despropósitos

Juan José Porto



Suiza, madre de Guillermo Tell, le puso el primer cascabel al gato del miedo. Sus representantes en la Conferencia de Madrid solicitaron formalmente la suspensión. Los tradicionales abanderados de la neutralidad no pueden con un montaje «kafkiano» de la diplomacia. Por lo menos esa —kafkiana— es la interpretación que, de entrada, dio el ministro español de Exteriores a las jornadas «reinaugurales» de la polémica cumbre.

Al «zorro plateado» de la diplomacia indígena se le puede indigestar esta confusa representación. Polonia, naturalmente representa el ojo del huracán. Y Polonia preside las reuniones. Es un sufrido telón de fondo. Sobre él se proyectan las sombras chinas de un debate inacabable entre rusos y americanos. O quizás aún más. Hoy puede suspenderse definitivamente.

Esto no funciona. No creo que los diplomáticos con plaza en la conferencia están acunando una nueva «guerra fría» como se ha titulado por ahí y por aquí. El término resulta anacrónico, está pasado. Estas gentes convierten la convocatoria por la paz en una batalla de despropósitos. O por lo menos, eso piensa buena parte de la infantería ciudadana, tantas veces condenada a no entender nada.

Haig, el «halcón» de Reagan, sobrevoló la conferencia. Se ejerció en unos cuantos picados dialécticos sobre la cumbre y reemprendió el vuelo. Antes, con solemnidad o sin ella, confirmó que su país, el de las barras y las estrellas, está comprometido con el proceso democrático español. Una despedida fuera de programa pero no sorprendente. Hasta la próxima.

Sobre otra banda de la actualidad se muere la «bestia negra» de la comidilla de políticos, politicistas y brujos de la malidicencia: las elecciones generales anticipadas. Coincidencia clarificadora: nadie —ni a derecha, ni a izquierda, ni el centro— parece desearlas. O, por lo menos, eso cantan. Y sobre esa afirmación, unos y otros de enzarzan en discusiones de responsabilidades y de descalificación. Lo parece. En el fondo, quienes poseen más fuerza, pueden mantener un entendimiento beneficioso para sus programas hasta que se afronte la línea de salida del 83. Por mucho que chillen Alfonso Guerra. ¿Hay que pensar que cuanto diga Alfonso queda fuera del control de Felipe?

Santorial

12 febrero

HOY, VIERNES: Santa Eulalia.
El sol sale a las 7'48 y su oculta a las 18'20. Luna: Llena.

Radios



Destacamos para hoy
Informativos de lun. a vier.: 10'00; 12'30; 16'00; 18'00; 19'00 (diarios O.M.). 11'30.— Sonidisco (musical diario F.M.); 13'10.— Surcos (agrícola-ganadero O.M.); 14'00.— Paraules: Josep Estelrich: Excursionisme (O.M.); 14'30.— Pobles: Artá (F.M.); 14'30.— Informativo Día (cadena Cope, diario O.M.); 15'30.— Péndulo: 1) Crónica negra; 2) guía del ocio (F.M.); 18'10.— Programas sueco, danés, alemán, finlandés (diario F.M.) 19'05.— Ondas universitarias (O.M.); 20'35.— Mundo laboral (O.M.); 22'35.— Born (musical O.M.).

Mallorca

ONDA MEDIA

Informativos: 7'30 Matinal SER. 07'00, 16'00, 17'00, 18'00, 19'00, 02'00, 03'00, 04'00, 05'00 y 06'00 SER informativos. 18'03 Informativo Local. 14'30 Informativo de las dos y media. 20'00 Informativo de las ocho. 22'00 Informativo de las diez. 23'30 Hora 25. Opinión: 14'20 Noticias y Comentarios.
Musicales: 08'30 Primera Hora. 10'15 Esto es radio. 15'00 Musical de las tres. 20'45 La radio en directo. 21'00 Jazz en la noche. 22'10 La noche es joven. 23'00 Superventas de Oro.
Deportivos: 14'00, 20'30, y 21'45.
Varios: 09'00, 10'00, 11'00, 12'00 y 13'00 Las mañanas de la SER. 15'45 La Saga de los Porretas. 16'03 Radionovelas. 18'03 Buenas tardes. 01'30 Medianoche. 02'00 Club de medianoche. 04'00 De la noche a la mañana.

FRECUENCIA MODULADA

Musicales: 10'00 F.M. Radio Mallorca. 19'00 El show de Riki Lash. 23'30 F.M. Hora cero. 02'00 Cierre.



ONDA MEDIA

7,30: Apertura; 8,00: Buenos días; 8,30: Noticias; 8,30; 9,00: Para ti mujer; 10,00: Resumen de prensa; 11,00: Discoparada; 12,45: Cortinajes Teresa; 13,00: Informativo; 14,00: Guía cinematográfica; 14,30: Noticias; 14,30; 15,00: La voz de la esperanza; 16,00: Novela; 17,00: Frenesí; 17,30: Consultorio Francis; 19,00: Momentos de reflexión; 19,30: Vía libre; 20,00: Radiocadena noticias 3; 21,00: El deporte al día; 22,00: Radiocinema; 00,00: Talismán; 2,00: Cierre.

Horario de trenes

PALMA — INCA	festivos; servicic extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22,00 horas.
Salidas de Palma:	
6 — 7 — 8 — 9 — 10 —	
11 12 — 13 — 14 — 15 —	
16 17 — 18 — 19 —	
20 y 21 h.	
Salidas de Incs:	
6 — 7 — 8 — 9 — 10 —	
11 12 — 13 — 14 — 15 —	
16 17 — 18 — 19 —	
20 y 21 h.	
PALMA — LA PUEBLA	
Salidas de Palma: 6 — 8 —	
13 y 19 h.	
Salidas de La Puebla:	
7,30 — 9,30 — 14,30 y	
20,30	
PALMA — SOLLER	
Salida de Palma: 8 - 10 -	
13 - 15,15 - 19,45	
Salida de Sóller: 6,45 -	
9,15 - 11,50 - 14,10 -	
18,20	
Domingos y	252224

Servicio farmacéutico de urgencias

SERVICIOS FARMACEUTICOS DE URGENCIA DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

ALOMAR-CARDELL
Plaza Cardenal Reig. 1. 251928
FRAU FRAU
Cerdá, 1 (Santa Catalina), 231626.
MIRO FORTEZA
Colón, 6. 211368.
SOCIAS COLOMAR
Teniente Jofre, 18 (Cerca Policlínica Miramar), 231817.
TELLERIA GARMENDIA
Avg. Joan Miró, 275 (Cala Mayor), 402197.

FARMACIA DE GUARDIA EN LA ZONA DE C'AN PASTILLA—ARENAL DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

SIQUIER VIRGOS.
Bartolomé Riutort, 61 — C'an Pastilla (Junto Hotel Brasilia. Frente Balneario nº. 1), 264282

FARMACIA DE URGENCIA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

BERNAT DELTEIL
Vía Alemania, 15 (Junto Vía Roma), 212173.

Teléfonos de interés

- Bomberos: 291253 - 251234 - 291254.
- Casa de Socorro: 222179
- Ambulancias: 251445.
- Policía: 091
- Policía Nacional: 280400
- Policía Municipal: 092
- Guardia Civil: 251273
- COS (Guardia Civil Rural): 221100 - 221101 y 295050
- Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 212632

Servicios aéreos

VUELOS NACIONALES VIERNES

Palma — Alicante: 11.20; 18.10.
Palma — Barcelona: 07.15; 09.20; 12.05; 15.05; 19.30; 21.45; 23.35.
Palma — Jerez: 15.45
Palma — Madrid: 07.45; 10.50; 19.50
Palma — Sevilla: 11.20.
Palma — Valencia: 07.00; 15.45
Palma — Ibiza: 08.45; 10.25; 19.20
Palma — Las Palmas: 11.20; 15.45

AVIACO

Palma—Madrid: diario excepto sábados a las 15.40. Diario a las 17'10.
Palma—Barcelona: diario a las 21.10.
Palma—Menorca: diario a las 13.00. Lunes, miércoles, viernes y domingos a las 8.30 y 20.00.
Palma—Ibiza: Martes, jueves y sábados a las 8.30 y 20.20.

Transportes Urbanos

LINEA	NOMBRE	P. Salida	U. Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7,30	21,00	30
3/13	P. d'Inca-C. Catalá	5,45	23,00	10
4	Pl. Reina-Génova	6,00	22,00	30
5/15	Arenal-S. Duréta	5,45	24,00	8
6	S. Españalet	7,00	20,00	30
7	S. Rapiña-S. Vida	6,20	22,30	20
8	S. Roca	5,40	23,25	9
9/A	C. Capiscol-Hiper	6,00	21,45	20
9/B	C. Capiscol-Amanecer	7,00	21,24	24
11	S. Cladera-Coliseo	5,00	22,00	20
14/A	S. Gotleu-Rafal	6,00	22,10	25
14/B	Pio XII-La Soledad	6,00	21,40	12
16	Establiments	6,05	22,30	30
17	Aeropuerto	6,30	23,05	30
18	Ingima	7,15	20,30	35
20	Calviá-Capdellá	7,00	19,30	
21	Palma-Palma Nova	6,15	24,50	15
22	Portals-Nous	7,45	19,35	120
23	Pl. Reina-Illetas	7,00	21,30	15
	(E. Sóller) Polig-ind.	6,05	22,00	30
	(E. Sóller) S. Cladera	6,05	22,00	15
	31 Dbre.—S. Sardinia	6,50	20,15	60

Gasolineras de servicio

SEMANA: 8 al 14 de febrero

Calle Pascual Ribot, s/n., E.S. Es Fortí
Cra. Vieja a Buñola, E.S. Asima - La Victoria
Cra. Palma a Porto Petro, E.S. Aranjassa
Cra. Palma a Capdepera, Km. 21, E.S. Algaida
Cra. Palma a Porto Petro, E.S. Campos
Ava. Santa Margarita, s/n., E.S. Muro
Cra. Palma a Puerto Alcudia, E.S. Santa María
Cra. Manacor a Porto Cristo, E.S. Porto Cristo
Cra. Palma a Puerto Andraitx, E.S. Andraitx

Servicio de reparaciones

Servicio especial de reparaciones de urgencia de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas.

PALMA
SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS
A.N.S.A.— C/ Fausto Morell, 57. Tel. 278888.
Grúas B. Munar.— C/ Antonio Noguera, 13 - Tel. 292007-278239.
A. Martorell.— Cno. Nuevo 117 (S'Indiotería). Tel. 297039 (Grúas y taller).
ASPANO.— Biniali, 8, Es Rafal. Tel. 245109 (Grúas y Taller).
Grúas Palma.— Cabrellas, 32. Tel. 294273

TURNO DE TALLER
Francisco Fernández Martín.— San Isidoro, 10. Tel. 297982
Honorio Raboso Trujillo.— Ca'n Caimari, s/n. Coll den Rebassa. Tel. 263161.

TURNO DE NEUMATICOS
Día 7: Neumáticos Palma.— Francisco Martí Mora, 41. Tel. 288656.

TURNO DE TALLER EN EL TERMINO DE CALVIA
Día 7: Garage Palma Nova.— C/ Roses Bermejo (junto gasolinera). Palma Nova.

CAMPOS DEL PUERTO
José Roldán Carrera.— Carretera de Palma, s/n.

SERVICIO DE GRUAS EN MURO
Miguel Calvo Crespi.— C/ Libertad, 21. Tel. 537092

SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS EN PORRERAS
M. Llaneras Mora.— C/ 18 de julio, 30. Tel. 647347.

SERVICIO DE GRUAS EN SANTA MARGARITA
Grúas Barceló.— Tte, Fluxá, 25. Tel. 523165.
También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller y Manacor, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

Relación de museos palmesanos

DEPENDIENTES DEL MINISTERIO DE CULTURA
MUSEO DE MALLORCA: Calle Portella, 5. Palma de Mallorca.
Horario: 10 a 13 y 16 a 18, excepto sábados tarde, domingos y festivos.
Verano: Cambio tarde de 17 a 19 h.

DEPENDIENTES DE PATRIMONIO NACIONAL
MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA: Plaza Almoina, Palma de Mallorca.
Horario: 10 a 13 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h.
Precio: 40 Ptas. Lunes gratis a escolares con profesores.

DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS
MUSEO HISTDRICO DE LA CIUDAD: Castillo Bellver. Palma de Mallorca.
Horario: de 8 h. a la puesta del sol; domingos y festivos cerrado. Precio: 30 Ptas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO: Calle San Cayetano, 22. Palma de Mallorca
En preparación.

MUSEOS DIOCESANOS
MUSEO CATEDRALICIO: Pza. Almoina, Palma de Mallorca.
Horario: 10'30 a 12'30 y 15'30 a 18 h. Cerrado domingos y festivos.
Precio: 50 Ptas.

MUSEO DIOCESANO: Calle Mirador (Palacio Episcopal), Palma de Mallorca.
Horario: 10 a 13 y 15 a 19. Cerrado domingos.
Precio: 50 Ptas. a escolares 25 Ptas.

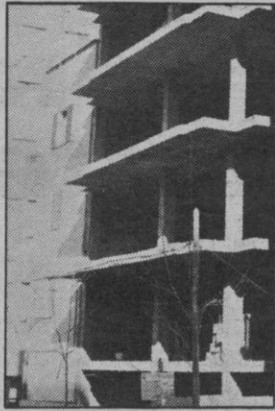
MUSEOS PRIVADOS
MUSEO KREKOVIC: Calle Ciudad de Queretaro. (Polígono de Levante). Palma de Mallorca.
Horario: 10'30 a 13'30. Cerrados domingos y festivos.
Precio: 50 Ptas.

Cupón del ciego **6 2 3**



Fusión de laboratorios

Los Ministerios de Sanidad e Industria y Energía, están adoptando medidas para estimular la fusión y concentración de los laboratorios farmacéuticos nacionales.



El MOPU liquidará deudas

El ministro de Obras Públicas y Urbanismo ha manifestado, a los empresarios, que tiene intención de reducir considerablemente la deuda del Ministerio, que se cifra en 40.000 millones de pesetas.



Juan Ramón, gran prosista

Pedro Laín Entralgo en la presentación de la «Antología general de la prosa», de Juan Ramón Jiménez, ha declarado: «Si hubiera que elegir a tres grandes prosistas entre ellos estaría Juan Ramón».

La vista del 23-F se iniciará el día 19

Los presos trasladados al Servicio Geográfico del Ejército

La Oficina de Información, Difusión y Relaciones Públicas del Ministerio de Defensa confirma oficialmente en una nota que el 19 de febrero comenzará el juicio por los hechos del 23 de febrero.

La referida nota dice textualmente: «La Oficina de Información, Difusión y Relaciones Públicas de la Defensa informa que el Consejo Supremo de Justicia Militar, reunido en Sala de Justicia en la mañana de hoy, ha señalado la fecha del próximo día 19 de febrero de 1982, a las diez horas, para el comienzo de las sesiones correspondientes a la vista pública de la causa número 2/81, instruida con motivo de los sucesos que culminaron en el asalto al Congreso de los Diputados los días 23 y 24 de febrero de 1981.

La vista tendrá lugar en la sala de justicia especialmente habilitada al efecto en la sede del acuartelamiento del Servicio Geográfico del Ejército, en Campamento (Madrid)».

COMUNICACION A LAS AUTORIDADES

La fecha de comienzo del juicio por los hechos de 23 de febrero ha sido comunicada ya a altas personalidades de la nación.

El señalamiento ha sido acordado a mediodía de hoy por el Consejo Supremo de Justicia Militar, reunido en sala de justicia. A

las doce y media, una vez firmado el señalamiento del juicio, un motorista trasladó la correspondiente comunicación al capitán general de la Primera Región, teniente general Quintana Laccaci, quien, a su vez, la hizo llegar al ministro de Defensa.

Los defensores han sido citados por el Consejo Supremo de Justicia Militar para hoy, a las doce, para recibir la comunicación oficial.

Por otra parte, los abogados defensores se reunieron después con Antonio Pedrol Rius, presidente del Congreso General de la

Abogacía y Decano del Colegio de Abogados de Madrid.

Esta reunión se celebró en el Decanato. En el telegrama de convocatoria se decía: «por la importancia de los temas a tratar, considero necesaria la presencia de todos, lo que nos permitirá evitar en el futuro desconocimientos o interpretaciones divergentes de lo acordado en el colegio».

EL GOBIERNO NO HA PRETENDIDO RETRASAR LA FECHA

El Gobierno no ha pretendido retrasar unos días

el comienzo de la vista oral por los sucesos del 23 de febrero, según la siguiente nota de la Oficina de Información y Relaciones Públicas de la Defensa:

«La oficina de Información, Difusión y Relaciones Públicas de la Defensa, manifiesta no ser cierta la noticia dada por algún medio de comunicación, afirmando que el Gobierno ha pretendido retrasar unos días el comienzo de la vista de la causa 2/81 instruida en relación con los sucesos que culminaron con el asalto al Congreso de los Diputados los días 23 y 24 de febrero de 1981.

En ningún momento el Gobierno ha hecho al Consejo Superior Supremo de Justicia Militar indicación alguna en relación con la fecha de iniciación de la vista, respetando totalmente la independencia del citado alto organismo y el carácter soberano del mismo en esta materia».

TRASLADO DE LOS ACUSADOS

A mediodía de ayer se procedió al traslado de los procesados del 23-F al Servicio Geográfico del Ejército, donde serán juzgados a partir de las 10 de la mañana del próximo día 19, viernes.

A las doce y media se efectuó el traslado del teniente coronel Antonio Tejero Molina en un coche de la Guardia Civil, escoltado desde la Agrupación Regional de la Intendencia (Campamento) hasta el Servicio Geográfico del Ejército, donde ya se encuentran otros procesados.

El candidato

Antonio Pizá



Ya es candidato al Nobel, nuestro Camilo José Cela. Candidato oficial por parte de academia sueca, y único por parte del montón de universidades americanas que lo han propuesto. Y no sé si se lo darán, porque a veces los suecos son muy suyos y aquí sin ir más lejos tenemos en Deyá al «eterno candidato» Robert Graves apagando lentísimamente sus poderosos rescoldos vitales. Y no hace mucho tuvimos la visita de ese otro «eterno candidato» que es Borges prolongando asombrosamente su clarividencia más allá de su ceguera física. Ahora mismo nuestra España de la transición se honra con la supervivencia de un Nobel, el poeta inmenso y conceptual que es Alejandro, y dos candidatos oficiales: el Rey, por supuesto para el Nobel de la Paz y Cela para el Nobel de Literatura. El que se lo concedan o no, ya depende de cualquier cosa menos de sus indiscutibles merecimientos.

Yo me he llevado un alegrón, cuando los teletipos han comenzado a verter la noticia y los razonamientos que esgrimen quienes lo proponen. Lo que se refiere a su puesta en marcha de la prosa española moderna, lo que se refiere a su actitud testimonial, lo que a su irrenunciable defensa de la libertad. Desde el primer momento hemos intentado hablar con él, con este Madrid donde se halla circunstancialmente. Quizás de paso hacia ese Iria Flavia que le acaba de nombrar hijo predilecto, o ilustre, qué se yo. Y dónde tiene una casa que es monumento histórico artístico. No hace mucho le preguntaba yo que cómo diantres se puede vivir en un monumento histórico artístico sin tener la impresión de ser una reliquia o algo así. Lo que se rió.

Quizá esté la mar de divertido haciendo de extra en el rodaje de «La Colmena», la novela-río con el censo más nutrido de la narrativa contemporánea. Cualquier cosa, tratándose de Camilo José Cela. Es absolutamente imprevisible. Se que no tardará, porque aquí le aguarda su casa, esa mesa de despacho donde tiene tres tomos de «Baleares» para documentarse la novela que está escribiendo sobre los días en que España cambió de régimen, algo así como cerrar el paréntesis de la Octava de San Camilo, la obra cuya dedicatoria hizo empalidecer a toda la ortodoxia oficiosa. Y esa cátedra de elección de nuestra bisona Universidad donde explica las modalidades coloquiales. Y su perra que es drogata porque come colillas. Y las malvas del jardín que a juzgar por su lozanía deben alimentarse de algún difunto importante. Y todo lo que es su vida y su entorno, tan suyos, tan nuestros.

Sí; tengo el dedo morado de marcar los siete guarismos con el prefijo 91. No por nada, sólo para preguntarle, sin imaginación alguna que «cómo» ha recibido la noticia. Y para decirle, con todo el corazón, cuánto nos alegramos. Aunque no se lo den. Como a Graves, como a Borges, como al Rey. Porque no se trata de la mano de doña Leonor, y ser candidato ya es toda una categoría.

Conferencia europea

Polonia niega haber violado las reglas

Polonia negó oficialmente haber violado las reglas de procedimiento de la Conferencia sobre la Seguridad y la Cooperación en Europa (CSCE).

Un comunicado oficial del viceministro de Asuntos Exteriores polaco y presidente de la delegación de su país en la CSCE, Josef Wiejacz indicó que la información difundida por representantes norteamericanos y de otros países de la Alianza Atlántica en el sentido de que «hemos viola-

do las reglas de procedimiento es injustificada y sin sentido».

La nota oficial señala que en la sesión plenaria del pasado día 9 —cuando varias delegaciones, algunas presididas por sus ministros de Asuntos Exteriores, se quedaron sin hacer uso de la palabra— «no existía consenso para proseguir la sesión después de sobrepasada la hora límite».

es muy difícil», pero informó que «se intenta aproximar los precios de mercado a los de producción» para paliar las dificultades.

En todo caso, el viceministro polaco declaró su deseo de «condenar las actitudes de ciertos países occidentales, principalmente los Estados Unidos, por la presión política y económica que ejercen sobre mi país».

«Tales acciones —agregó— sólo pueden contribuir a prolongar las dificultades de la nación, y con ello, la ley marcial».

Wiejacz rechazó «categóricamente, cualquier intento de «interferencias en los asuntos domésticos de Polonia», porque alegó que «no queremos ser un instrumento para la política de nadie que quiera aprovecharse del drama que vive nuestra nación».

«Somos —dijo también— un país europeo, que ha contribuido a la construcción de la civilización europea y se ha distinguido en la promoción del entendimiento y el diálogo entre el Este y el Oeste».

«Agradecemos —señaló Wiejacz— el interés constructivo expresado por algunas naciones respecto de la situación que vive el país, sobre todo en una hora de tan grande importancia como la actual».

Respecto a una eventual suspensión de la Conferencia a partir de hoy viernes, Wiejacz considera prematuro hablar de una suspensión de la Conferencia, pero se congratuló de que la delegación suiza no haya vinculado su petición en ese sentido a la crisis polaca, sino a la situación general en Europa y en especial al estado de las relaciones Este-Oeste.

«En consecuencia —añadió la nota de Wiejacz—, frente a la falta de consenso, no teníamos más opción que el cierre de la sesión».

«Las especulaciones sobre si abusamos de la presidencia de la sesión —concluyó el comunicado oficial— son completamente distorsionadoras e intentan perturbar el clima político de la reunión de Madrid».

Respecto a la actual situación del líder del sindicato independiente «Solidaridad», Lech Walesa, reiteró que «formalmente es un internado más, aunque en realidad, su situación es especial, debido a su condición de líder de una importante organización, y puede recibir las visitas, no sólo de su familia, sino también la de jerarquías de la Iglesia Católica».

La restitución del derecho a la huelga, dijo Wiejacz, es aún «un tema sometido a debate» y manifestó que se mantienen consultas informales con dirigentes sindicales, y que un programa de consultas con las fuerzas sociales se iniciará en fecha muy próxima.

También indicó que varias asociaciones de minorías ucranianas y judías, cerradas en los primeros momentos de la ley marcial, han reanudado ya sus actividades.

Igualmente, dijo, las dificultades que afectaron a las Embajadas en los primeros momentos de la ley marcial, se han superado en la actualidad, y las representaciones diplomáticas funcionan con normalidad.

Respecto a la situación económica, el viceministro polaco reconoció que «aún

Obras Públicas reducirá la deuda con los constructores

Luis Ortiz, ministro de Obras Públicas y Urbanismo, ha expuesto, en una reunión de empresarios, celebrada en la CEOE, el programa de actuación de su gabinete para 1982.

A la reunión asistieron Carlos Ferrer Salát, presidente de CEOE, y los vicepresidentes Carlos Pérez de Bricio, José Antonio Segurado, Ignacio Briones, además de José María López de Letona, José Luis Cerón y el secretario general, José María Cuevas. También estaban presentes diversos

miembros de la Junta Directiva, algunos presidentes de Territoriales acompañados por empresarios del sector de la Construcción de distintas provincias españolas.

El titular de la cartera de Obras Públicas expuso las líneas generales de actuación de su Ministerio, destacando «los esfuerzos que estamos realizando para poner al día las deudas a proveedores, tema que interesa especialmente a los empresarios del sector».

PRESUPUESTO PARA 1982

A continuación hizo un breve resumen del presupuesto del MOPU para 1982 que asciende a 240,7 miles de millones de pesetas, lo que representa un aumento del 19,4 por 100 sobre los presupuestos de 1981. Por sectores, la vivienda y el suelo contará con la mayor cantidad (110.017,2 millones de pesetas), seguida de la inversión en carreteras que ascenderá a 51.129,4 millones, obras hidráulicas

(46.326,7 millones), acción territorial (20.206,7 millones), puertos (17.779,4 millones), medio ambiente (879,6 millones) y urbanismo (630,1 millones).

En otro punto de su intervención, Luis Ortiz manifestó que era un objetivo básico de su cartera seguir aumentando el esfuerzo en el cumplimiento de las inversiones, que en 1981 fue del 96,5 por ciento entre la inversión real y la presupuestada, lo que representa una notable mejoría con

respecto a 1979 y 1980 (78,1 y 89,1 por ciento, respectivamente).

Tras la intervención del ministro, los empresarios comenzaron su turno de preguntas insistiendo a lo largo de diversos momentos en las deudas de la Administración con el sector. Luis Ortiz aseguró que «los aproximadamente 40.000 millones de deudas se reducirán considerablemente en el plazo de tres meses. En tres meses hay que conseguir unos niveles presentables para esta deuda».

La gasolina no sube, por ahora

Ignacio Bayón, ministro de Industria y Energía, ha manifestado a Radio Nacional de España: «Por el momento creo que no es necesario modificar el precio de la gasolina».

Sobre la situación de la reserva energética en España, el señor Bayón afirmó: «Estamos en una buena situación, no tenemos una tensión en nuestra tesorería de reservas como la que hemos tenido en otros ejercicios. Por otra parte, el comportamiento de los mercados de petróleo está siendo mucho más suave este año, por lo que creo que en este ejercicio no tendremos que sufrir especiales sustos como consecuencia ni de la factura del petróleo ni de problemas de abastecimiento».

Respecto al sector del automóvil, «en estos momentos —dijo el ministro—, no cabe adoptar medidas singulares para el sector del automóvil. Es un sector complicado en el que la demanda ha ido a la baja durante estos últimos años de una manera fuerte, no solamente en España sino en Europa. Lo que cabe esperar es una reactivación de la demanda».

Las tasas académicas, debate de la LAU

Las tasas académicas de las Universidades públicas han acaparado el interés y la mayor parte del tiempo en los debates de la LAU de la comisión de Educación del Congreso.

Según el artículo 23 aprobado ayer, las tasas se fijarán por el Gobierno de acuerdo con los principios de uniformidad en su cuantía y serán de un importe adecuado a los costes y a las prioridades globales de financiación, para asegurar una igualdad real de oportunidades.

La reducción de estas tasas se hará en función de los niveles de renta, situación socio-económica familiar, actitud, y lugar de residencia. Simultáneamente, el Ministerio determinará una política de créditos, becas y ayudas.

Alfonso Lazo, del PSOE, defendió los tres primeros apartados del mencionado artículo 23 y el cuarto se incluyó por una enmienda transaccional de UCD. Lazo dijo que la universidad es un centro al que acuden hijos de familias de renta alta y media, para recibir enseñanza barata y señaló que toda la enseñanza debería ser gratuita, aunque esta aspiración, sea, hoy por hoy, irrealizable.

Resaltó que era injusto que a los becarios se les

exija unas calificaciones mínimas, mientras que los estudiantes de nivel de renta alto, pueden continuar en la Universidad curso tras curso.

Defendió la enmienda número 127 José García Pérez, del PSA, que abogó por la solidaridad con Andalucía y «por pasar de realidades abstractas a realizaciones concretas» e indicó que no se pueden aplicar criterios uniformes a las desigualdades reales socio-económicas de España.

Pi Sunyer enmendó el articulado en el punto concreto de la aplicación de las tasas que, en su opinión, debía de hacerse en las Universidades del Estado, pero no en las de las Comunidades Autónomas.

Eulalia Vintro propuso un texto alternativo que recoja el tema de las competencias autonómicas sin colisionar con las del Estado, y se pronunció por la necesidad de salvaguardar el principio de no discriminación por razones económicas o territoriales. Expresó también su deseo de no provocar un posible recurso de inconstitucionalidad y se mostró contraria a la inclusión del factor «aptitud» para conceder becas porque éste, a su juicio, incluye una discriminación social

de nuestro sistema educativo.

Rechazadas todas las enmiendas presentadas por las minorías, el artículo 23 quedó aprobado con la redacción propuesta en los tres primeros puntos por el PSOE y en el cuarto por UCD.

Además del mencionado artículo 23, se han aprobado esta mañana los números, 19, 20, 20 bis, 20 ter, 21, 21 bis, 22 y 23, ocho en total.

Los portavoces de los distintos grupos reiteraron su voluntad de que la LAU pase a pleno lo más pronto posible, y el presidente de la comisión, Miguel Durán, rogó brevedad en las intervenciones para conseguirlo.

Desde que empezaron los debates el pasado día 3, asisten asiduamente a los mismos el director general de Ordenación académica, José Manuel Pérez-Prenes, y el rector de la Universidad Complutense de Madrid, Francisco Bustelo, y con frecuencia el secretario de Estado para Universidades, Saturnino de la Plaza.

Los debates de la comisión continuarán el próximo día 16 con el artículo 24, sobre dotación presupuestaria de las Universidades.

Medidas para la fusión de laboratorios farmacéuticos

Los Ministerios de Industria y Energía y Sanidad están adoptando medidas para estimular la fusión y concentración de laboratorios farmacéuticos, dentro de los estudios que está realizando la Comisión Interministerial.

Las medidas están encaminadas a la constitución de grupos españoles de carácter multinacional con tecnología propia, fabricación de principios activos, importante cuota de mercado interior y presencia en mercados exteriores con filiales y exportaciones.

Por otra parte, tratan igualmente de conseguir la especialización de empresas hacia la fabricación de productos muy específicos de alto nivel tecnológico,

Fuentes de la Dirección General de Farmacia han informado que la Administración ha puesto su parte y que ahora son los laboratorios los que deben entrar en contacto.

Señalaron que en la última revisión de precios, se acordó que el uno por ciento de la subida total se destinase a la investigación y desarrollo farmacéutico, que se repartió entre los laboratorios nacionales y extranjeros según su cuota de mercado.

Por otra parte, las mismas fuentes indicaron que la situación de las empresas españolas respecto a las extranjeras es buena. La cuota de mercado está distribuida así: el 55 por ciento en manos nacionales y el

resto en extranjeras.

Respecto a las nacionales, indicaron que sólo el 8 por ciento del mercado son de capital mixto.

En cuanto a la situación de los laboratorios españoles respecto a los multinacionales, indicaron que de las diez primeras empresas, siete son nacionales y tres extranjeras. Precisamente la que figura en primer lugar, la Cepa-Bonet, es española.

Añadieron que de estas diez empresas el reparto de la cuota de mercado es muy similar, entre el 3,6 y el 2,3 por ciento.

La situación de los laboratorios españoles es muy similar a la del resto de Europa y la Administración trata de potenciar a la empresa nacional.

UCD contra el aborto

El presidente de UCD, Leopoldo Calvo Sotelo, ha convocado el Comité Ejecutivo Nacional del partido centrista para el próximo lunes, al objeto de aprobar una resolución que ratifique la posición contraria al aborto. Ya contenida en el programa centrista.

Esta será la última de las acciones que UCD tiene planteadas ante la próxima discusión de la proposición de ley de interrupción del embarazo, presentada por los comunistas.

El grupo parlamentario de UCD ha pedido ya a la presidencia del Congreso que la votación sobre el aborto sea pública y nominal.

El Consejo de dirección del grupo parlamentario centrista se reunió para estudiar la defensa de la posición contraria en este debate parlamentario, que se prevé para el pleno del congreso de la próxima semana.

Tiene que permitirse la alternancia del poder

«Yo veo 1982 como un año de consolidación del Estado y de mejora de la situación económica», ha declarado a «Sábado Gráfico», el ministro de la Presidencia, Matías Rodríguez Inciarte.

Según el ministro de la Presidencia, hay muchos motivos para construir un mensaje de esperanza: Un estado más consolidado, una coyuntura económica con tintes menos sombríos, los frutos en la lucha contra el terrorismo, de tal manera que «cada mes que pasa —dijo— estamos en una situación mejor».

Respecto a las elecciones al parlamento andaluz, Rodríguez Inciarte consideró que «el Gobierno ha hecho un esfuerzo intensísimo en Andalucía. Se ha dado un esfuerzo inversor sin precedentes en los últimos años, y se ha seguido con minuciosidad y con atención todos los problemas andaluces».

Refiriéndose a una posible victoria del PSOE en las próximas elecciones, expresó su deseo de «la sociedad española permitiera la alternancia del poder, de una manera ordenada, pacífica y absolutamente sin traumas».

Rodríguez Inciarte valoró la reforma de la función pública como la principal preocupación de su Departamento, señalando que con el proyecto de Ley que el Gobierno ha enviado al Congreso de los Diputados se van a resolver grandes problemas de la Administración Pública, como «el escaso rendimiento de los funcionarios públicos, la falta de ilusión por el trabajo, el absentismo, la ausencia de profesionalidad».

HOY
A LAS
22 H.

RADIO
CINEMA

rtve
RADIO CADENA ESPAÑOLA

MARIO'S

RESTAURANTE

C/. Bellver-Terreno Tel: 281814

AHORA!

cada mediodía, un
«PLATO DEL DIA ESPECIAL»
y diferente cada día
«MARIO'S un Restaurante
con siete años de buen
prestigio»

También
a la
carta

Horario Almuerzo: 13.00-15.30 hrs.
Horario Cena: 20.00-24.00 hrs.
(Cerrado los martes y miércoles a mediodía)

50.000 millones para la administración de justicia

El Ministerio de Justicia va a destinar, en el cuatrienio 1981-85, más de 50.000 millones de pesetas a inversiones del departamento; según anunció en el pleno del Congreso el ministro de Justicia, Pío Cabanillas.

Dentro de esta línea de actualización está el proyecto de Ley, presentado en el pleno del Congreso, por el que se crean diez nuevos juzgados en el cinturón industrial de Madrid y en la zona turística de Levante y Andalucía; a los que hay que sumar los ocho creados en Cataluña y el País Vasco, por otro proyecto de Ley, que ya discute la Comisión de Justicia del Congreso, habiéndose

puesto en funcionamiento además en los últimos meses, 62 juzgados de primera instancia, instrucción y distrito.

En cuanto a la racionalización del trabajo, que se amontona en los juzgados, el ministro señaló también que se encuentra prácticamente ultimado un anteproyecto de informatización de las oficinas judiciales que comprende la instalación de 150 miniordenado-

res a instalar en diversas fases en un período de diez años, con una inversión calculada en material de 2.225 millones de pesetas, proyecto que se elabora en colaboración con el Consejo General del Poder Judicial.

NOMBRAMIENTO DE SUSTITUTOS E INTERINOS

Para cubrir la urgente demanda de personal de la Administración de Justicia, el ministro señaló que se trata de acelerar la convocatoria de oposiciones, y mientras tanto, utilizar personal sustituto. En este punto, el Gobierno, en el último Consejo de Ministros del año pasado, adoptó el acuerdo de elevar las retribuciones de este personal al cien por cien del sueldo inicial de la plaza que sirve.

En cuanto al personal auxiliar, los criterios del ministerio pasan por cubrir urgentemente las plantillas mediante la convocatoria periódica de oposiciones o el nombramiento de personal interino.

Anunció asimismo el ministro de Justicia, la inmediata aprobación por el Gobierno de la oportuna norma sobre retribuciones

complementarias, en el desarrollo del artículo 13 de la ley del 24 de abril de 1980, por medio de un plan escalonado a ejecutar en tres años.

LEY DE ENJUICIAMIENTO CRIMINAL

El Anteproyecto de Ley de Enjuiciamiento Criminal, que prácticamente tiene ultimado el Ministerio de Justicia, actualiza —según el ministro— la vigente ley, completándola con nuevos preceptos para adaptar su contenido a la Constitución.

Consagra, con carácter general, la oralidad del procedimiento penal; reduce los actuales procedimientos a tres y, sin merma de las garantías del justiciable, suprime trámites innecesarios; restringe la posibilidad de tácticas dilatorias y hace posible la utilización de nuevos medios para la obtención de datos.

En el caso de la reforma parcial de la ley de enjuiciamiento civil, se trata de atribuir al juicio declarativo ordinario de menor cuantía, el carácter de juicio civil tipo, en la idea de que constituya el cauce procesal al que se reconduzca el mayor número de controversias en este orden jurisdiccional.

UCD pierde puestos en las Comisiones

La mesa y junta de portavoces del Congreso de los diputados estudiarán el próximo martes el problema suscitado en la comisión de presidencia que debate el proyecto de ley de incompatibilidades.

Durante la mañana de ayer el presidente de la citada comisión, Enrique de la Mata, transmitió al presidente de la cámara el problema planteado por el diputado del grupo mixto Javier Moscoso, quien solicitó la actualización de la composición de dicha comisión, concediendo un puesto al grupo mixto que se restaría a UCD y la misma tuvo que ser suspendida.

TAMBIEN PIERDE UN PUESTO EN EL SENADO

El grupo parlamentario centrista del Senado ha perdido un puesto en las comisiones, en tanto que el grupo parlamentario mixto gana un puesto más en este sentido.

Aunque la junta de portavoces ha considerado en su reunión de que habrá que proceder a la recomposición de las comisiones de la cámara, éstas actualmente contarán con doce diputados centristas, en tanto que el grupo mixto tendrá a partir de ahora dos representantes en las comisiones.

MUY BREVE

PRINCIPIO DE ACUERDO entre la Dirección General de Instituciones Penitenciarias y los funcionarios de Prisiones. Los miembros de la coordinadora comunicarán hoy a los representantes sindicales su decisión de acabar con la huelga.

JOSE PEDRO PEREZ LLORCA, ministro español de Asuntos Exteriores, viajará el próximo día 14 a Venezuela, en visita oficial de tres días de duración.

LOS PROFESORES DE EGB que desde el pasado día 4 se mantenían en huelga, secundando la convocatoria de FETE-UGT, comenzaron ayer a reintegrarse a sus puestos de trabajo.

LA AUDIENCIA PROVINCIAL DE MADRID ha denegado la suspensión de condena que solicitó en su día el militante del PCE Francisco García Salve, popularmente conocido como el «cura Paco».

ANTONIO SAENZ DE SANTAMARIA, capitán general de la VII Región Militar (Valladolid), declaró ayer en Oviedo que España debe sentirse orgullosa de la Guardia Civil y de la Policía Nacional.

NUEVO COMPAS DE ESPERA en el convenio nacional de banca al no llegarse a un acuerdo entre los sindicatos y la patronal.

IGNACIO BAYON ha manifestado en Valencia que existe poco ahorro energético a nivel doméstico.

EL PCE-EPK, comunistas de Euskadi, está gestionando la deatitución de 14 concejales de Vizcaya partidarios de Lertxundi.

ASTIGARRABIA, fundador del partido comunista de Vasconia, ha señalado que «Carrillo está gastado porque le falta visión y flexibilidad».

EN TENERIFE se inició el juicio contra seis policías por la muerte de una joven al que confundieron con «El Rubio».

EL PADRE PITTAU, ayudante del padre Dezza, ha regresado a Roma tras unos días de estancia en España, donde ha visitado Barcelona, Sevilla y Madrid.

LA INSTALACION de la «General Motors» en Puerto Real terminará con la dependencia laboral en la zona.

Juan Ramón Jiménez un gran prosista

«Si hubiera que elegir los tres grandes prosistas de este siglo, entre ellos estaría el poeta Juan Ramón Jiménez», dijo anoche Pedro Lain Entralgo en la presentación de la «Antología Jeneral en prosa» (1898-1954) de Juan Ramón Jiménez, que ha editado Biblioteca Nueva, preparada y prologada por Angel Crespo y Pilar Gómez Bedate.

En su intervención, el académico se refirió a la calidad de la prosa española en los primeros decenios de este siglo e inició unas «reflexiones sobre lo que es escribir en prosa».

«La prosa de Juan Ramón —dijo recordando las palabras del poeta— era lo más suyo, más que el verso» y añadió que sus textos están entre la prosa sencilla y la prosa poética, y que las cualidades de esta vía intermedia son la elegancia y poca corrección gramatical, la sorpresividad y la capacidad de enriquecer.

En la presentación intervinieron además el director de la Biblioteca Nacional, Hipólito Escolar, quien se refirió a la labor del editor a lo largo del siglo XX «Contribuyendo a la transformación de nuestra sociedad de oral a libresca», y José Ruiz-Castillo, editor de esta antología, e hijo del primer editor que tuvo el poeta.

La antología, publicada como homenaje a Juan Ramón en el centenario de su nacimiento, está integrada por textos publicados por el propio poeta y por otros inéditos y enlaza con la «tercera antología poética» de la misma editorial.

EDICTO

DON CARLOS JOSE DE VALDIVIA PIZCUETA, MAGISTRADO DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA NUMERO DOS DE PALMA DE MALLORCA.

Por medio del presente hago saber: Que en este Juzgado se siguen autos juicio procedimiento especial sumario regulado por artículo 131 de la Ley Hipotecaria, con el número 1.498 de 1981, instados por el Procurador D. Juan Gayá Mayol, en representación de la entidad Bibiloni S.A., contra D.ª María Angeles Barber Sintes, en reclamación de 9.810.000 pesetas y 190.000 pesetas para intereses y costas, en cuyos autos se han acordado sacar a la venta pública subasta, por el 75 por 100 del precio de valorización estipulado en la escritura de préstamo hipotecario y por el término de veinte días, la finca especialmente hipotecada, que luego se dirá.

Se señala para el acto de la subasta el DIA TREINTA Y ULTIMO DE MARZO PROXIMO, a las DOCE HORAS en la Sala de Audiencia de este Juzgado, sito en Plaza Weyler n.º 3-A-4.º y se hace constar:

Que los autos y la certificación del Registro de la Propiedad a que se refiere la regla 4.ª del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, están de manifiesto en la Secretaría de este Juzgado; que se entenderá que todo licitador acepta como bastante la titulación; que las cargas y gravámenes anteriores y los preferentes al crédito de la entidad actora, si los hubiere, continuarán subsistentes, entendiéndose que el remanente los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción del precio del remate; que servirá de tipo para la subasta el 75 por 100 del pactado en la escritura de constitución de hipoteca y que no se admitirán posturas que sean inferiores a dicho tipo; que el remate podrá hacerse en calidad de cederlo a un tercero y que, para tomar parte en la subasta, deberá consignarse previamente el diez por ciento de la valoración en este Juzgado o en el establecimiento correspondiente.

FINCA OBJETO DE SUBASTA

URBANA, Elemento núm. DOS. Vivienda unifamiliar separada, sita al Norte o izquierda, entrando, en la calle Santa Galdana, en término de Ferrerías. Está señalada con el número catorce.- A. consta de una sola planta con una superficie edificada de 114'50 m2., más una terraza cubierta de 23'05 m2. Linda derecha, entrando, con elemento núm. Uno, mediante jardín; izquierda, parcela núm. 15; fondo parcela número 13 y por el frente con la calle núm. Uno. Tiene asignada una cuota sobre los elementos comunes generales, entre ellos el solar comunal de 1.435 m2. (50%) cincuenta centésimas. Se halla pendiente de inscripción en el Registro de la Propiedad y es elemento independiente de una finca que consta de dos viviendas unifamiliares separadas, ubicada sobre el solar número 14 de la Urbanización Cala Santa Galdana que figura inscrita en el Registro de la Propiedad en el tomo 1.036, folio 836, finca núm. 1.678, y que fue objeto de declaración de obra nueva y división horizontal.

Valorada dicha finca en la cantidad de 11.500.000 pesetas.

Dado en Palma de Mallorca, a dos de febrero de mil novecientos ochenta y dos.

E/ El Secretario,

Firmado: Fernando Pou Andreu.

Funerales por los obreros muertos en Lorca

Durante más de una hora quedó paralizada ayer tarde la actividad en la ciudad de Lorca, con motivo de la celebración del funeral corpore in sepulto por seis de los siete obreros fallecidos ayer como consecuencia de un desprendimiento de tierras en las obras de Trasvase Tajo-Se-gura.

Las pompas fúnebres se han celebrado en la colegiata de San Patricio, totalmente llena de fieles. La misa concelebrada ha sido presidida por el obispo de la Diócesis, monseñor Azagra.

Sobre las cuatro y media de la tarde y en helicóptero llegaron a Lorca los ministros de Obras Públicas y Trabajo, señores Ortiz y Rodríguez Miranda, acompañados del gobernador civil de Murcia, Avelino Caballero, presidente del Consejo Regional Murciano, señor Hernández Ros, y otras autoridades.

A los actos también se han sumado todas las autoridades locales presididas por el alcalde de la ciudad.

En la Plaza de España, donde se encuentra la Iglesia y el edificio del Ayuntamiento, se concentraron unas 12.000 personas que

no pudieron acceder al interior del templo.

Terminada la misa, los restos mortales de los seis trabajadores fueron trasladados al cementerio de Lorca, produciéndose un gran colapso de tráfico en la carretera nacional 340 con grandes retenciones como consecuencia de la concurrencia de público.

A mediodía de ayer el capitán general de la III Región Militar que realizaba una visita al acuartelamiento del Regimiento de Infantería Mallorca 13 de guarnición en Lorca, se trasladó al Ayuntamiento para hacer llegar personalmente al alcalde el pésame por las víctimas de este accidente.

APRENDA UN IDIOMA

EN 1, 2, 3, 4, 5 y 6 MESES

- Cursos garantizados
- Método audiovisual
- Profesores nativos
- Clases en grupos e individuales
- Ingles niños
- TRADUCCIONES

Pza. Sta. Catalina Thomás, 20
Tel. 22 28 74

IDIOMAS MENTOR

El Papa viaja hoy a Africa

Su segunda gira al continente negro comienza en Nigeria y finaliza en Guinea Ecuatorial

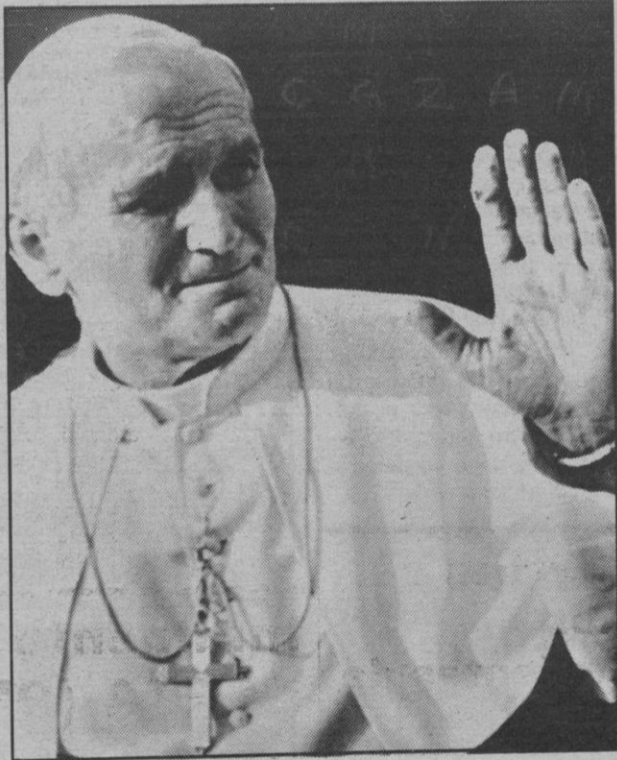
El Papa Juan Pablo II emprenderá hoy su décima «peregrinación apostólica» fuera de Italia, que le llevará durante ocho días y por segunda vez al continente africano.

Tras el primer viaje a Africa de mayo de 1980 (Zaire, Congo, Kenia, Ghana, Alto Volta y Costa de Marfil), el Pontífice visitará esta vez Nigeria, Benin, Gabón y Guinea Ecuatorial.

«Este nuevo viaje —ha dicho el Pontífice en la homilía de la misa vespertina— de ayer, será como un regreso, porque el Señor ya me ha concedido visitar, en mayo de 1980, algunas tierras de aquel gran y prometedor continente».

Repetidas veces, Juan Pablo II ha afirmado que el porvenir de la Iglesia Católica está, por diversas y diferentes razones, en Iberoamérica y en Africa, ya que la excesiva riqueza de Europa Occidental y Norteamérica conlleva consecuencias de desecristianización.

En el curso del anterior viaje a Africa, hace cerca de dos años, contestando a una pregunta de la agencia «Efe», el Papa dijo que las condiciones sociales y la mentalidad de Africa e Iberoamérica son muy diferentes, pero que tienen en común un mismo problema en el que la iglesia debe tener un papel muy importante; la defensa de los derechos humanos, especialmente frente a todo tipo de explotación económica o, para emplear un término político, de «neocolonialismo».



El papa Juan Pablo II durante su viaje a Africa.

Italia: concluyó el escándalo de las «camas de oro»

Nueve años de prisión para un conocido médico que traficaba con las plazas de un hospital público

El «proceso de las camas de oro» terminó ayer en Italia con la condena por extorsión a un conocido médico que traficaba con las camas de un hospital público.

La sentencia publicada por los magistrados condena por «ganancias ilícitas a costa del dolor de los pacientes» al doctor Guido Moricca, de 60 años de edad, quien, paradójicamente, se había hecho famoso por un tratamiento original contra el dolor.

Los jueces califican de «despreciable» la conducta del doctor, comprobada a través de numerosos testimonios ofrecidos en el proceso por familiares de enfermos que acudían desesperados a su consulta atraídos por la maravilla de sus técnicas.

Según se anunció ya en su día el doctor fue condenado a 9 años de prisión junto con su ayudante médico, Franco Saullo (3

años), una jefe de enfermeras, Michelina Morelli y una monja cómplice, Sor Agnesita, estas dos últimas condenadas a un año y 11 meses de cárcel.

En un amplio documento de 58 páginas los jueces declaran probado que el doctor guardaba para sí 10 camas del hospital público «Regina Elena» en el que trabajaba.

El doctor Guido Moricca aprovechaba así la enorme escasez de plazas en los hospitales públicos italianos y una vez con los enfermos internados rehusaba prestarles tratamiento y les aconsejaba pasar a su clínica privada a cambio de sumas de dinero del orden de las 83.000 pesetas.

El doctor había tomado como lema de su vida profesional la lucha contra el sufrimiento humano, hecho que le dio en el proceso la imagen de un perfecto hipócrita.

aboga por los derechos de los hombres y pueblos del «Sur».

Un obispo español, monseñor Jaime Campredón Rovira, de Gerona, presente estos días en Roma para la visita «Ad límina» apostolorum», ha comentado para la radio vaticana que «el próximo viaje del Papa a Africa podrá ofrecer una notable contribución a la unidad de la Iglesia».

En Nigeria, país llamado el «gigante africano» por ser el de mayor población del continente, con más de

80 millones de habitantes, el Papa estudiará los problemas que se plantean entre los cristianos minoritarios y los musulmanes mayoritarios así como entre los católicos (que son unos cinco millones) y los otros cristianos (anglicanos y protestantes), más numerosos.

En Benin (antiguo Daho-mey), país de régimen marxista, Juan Pablo II afrontará, como ya hizo en Congo hace dos años, el problema de la coexistencia de la Iglesia con ese tipo de régimen en Africa.

Distinto será el planteamiento en Gabón, país de escasa población (apenas un millón y medio de habitantes para una superficie igual a la mitad de España) y grandes recursos económicos, amenazado por el consumismo y un estilo de vida materialista, incluso entre los católicos.

Finalmente, en Guinea Ecuatorial, el único estado africano hispanófono y el de mayor proporción católica (90 por 100 de los algo más de 300.000 habitantes), el Papa llevará su aliento a una Iglesia local que, como todo el país, ha sido duramente probada por los diez años de dictadura del presidente Francisco Macías Nguema hasta el año 1979 y está empeñada en participar en la reconstrucción de la nación ecuatoguineana.

Bruselas: manifestación contra la CEE

Un total de dieciséis gendarmes —dos de ellos de gravedad— han resultado heridos en el curso de una manifestación de 8.000 trabajadores de la siderurgia belga ante la sede de la Comunidad Económica Europea (CEE).

La gendarmería belga ha comunicado oficialmente que los agentes del orden sufrieron sus heridas al producirse un choque accidental de los caballos contra la fila de automóviles que los manifestantes habían colocado como empalizada.

Según el portavoz de la gendarmería, no se ha practicado ninguna detención, pero los agentes utilizaron 18 granadas lacrimógenas para dispersar a los manifestantes, que al mediodía consiguieron romper el cerco policial y penetrar en el edificio de la CEE donde se debatía el problema de las ayudas comunitarias a la siderurgia europea.

Haig, en Marruecos

Ayer llegó a Marrakesch, procedente de Lisboa, Alexander Haig, secretario de Estado norteamericano.

En el aeropuerto fue recibido por el primer ministro marroquí, Maati Buabid, así como por los ministros de Asuntos Exteriores, del Interior y de Información.

Alexander Haig, que viaja al frente de una amplia delegación y acompañado de su esposa, ha manifestado que se siente dichoso de poder transmitir al rey Hassan II y al pueblo marroquí los sentimientos de amistad y alta estima, así como los cordiales saludos del presidente Reagan.

Haig dijo también que tratará con el rey de Marruecos y con las autoridades del país temas de interés común «que nos preocupan como naciones que participan de idénticos valores».

Sitiada la ciudad siria de Hama

Efectivos militares del Gobierno sirio han rodeado la ciudad de Hama, al norte de Damasco, en donde más de medio millar de personas han resultado muertas o heridas, según señalan noticias llegadas a Londres.

Las mismas indican que el enfrentamiento entre miembros del grupo extremista «Hermandad musulmana» y de las fuerzas militares del Gobierno comenzó hace más de una semana.

Según las noticias procedentes de Damasco, Hama, en donde la mayoría de sus 75.000 habitantes per-

tenecen al grupo religioso musulmán de los chitas, afirman que la situación es de «desobediencia civil».

La intranquilidad en Hama se manifestó casi inmediatamente después del abortado intento de golpe de Estado contra el Gobierno sirio, en enero pasado, protagonizado por miembros de la fuerza aérea.

Hama es un bastión de la «hermandad musulmana» —cuyos miembros en Egipto participaron en el asesinato del presidente Sadat— y ha sido una región de fuertes oposición al presidente sirio Assad, en los últimos años.

Irán: tres años de «jomeinismo»

Irán celebró ayer el tercer aniversario de su revolución con una gran manifestación en la que, según Radio Teherán sintonizada en Beirut, participaron millones de personas.

Miles de iraníes se dirigieron a la plaza central de Teherán, la de Azadi, para manifestarse en señal de apoyo al Gobierno iraní.

También se han celebrado en la capital oraciones colectivas y demostraciones deportivas con objeto de celebrar la caída del sha, hace tres años.

Con ocasión del aniversario de la revolución, el ayatolá Jomeini envió un mensaje a la nación, que fue leído por su hijo Ahmad ante las emisoras de radio y ante la multitud congregada.

«Las clases más pobres,

que constituyen la mayoría de los habitantes del país, son leales a la República Islámica que, actualmente, tiene una fuerza como no la ha tenido nunca».

Más adelante, Jomeini se refirió a la necesidad de una mayor organización en el sistema judicial iraní diciendo que «la corte suprema tiene que preparar, en los próximos dos meses, una lista de prisioneros que puedan ser perdonados y liberados».

En un párrafo del mensaje el líder iraní a la nación se habla también de la necesidad de un «mayor unión entre los países musulmanes», «hermanos en la fe», según dijo Jomeini, y de lo importante que es «hacer que el Islam sea mejor conocido en otros países».

Muy breve

EL TENOR ESPAÑOL, Plácido Domingo, intervino ayer en la catedral neoyorquina de San Patricio con motivo del Día Mundial de la Paz.

FRANCIA NO TIENE en perspectiva nuevos contratos de armas con Nicaragua y descarta por completo tenerlos con Chile, pero el ministro francés de Defensa no se quiso pronunciar sobre el caso de Argentina.

EL PARTIDO COMUNISTA PORTUGUES, dijo ayer el primer ministro luso, Pinto Balsemao, se opone siempre que se trata de «defender la consolidación de la democracia, la estabilidad del país y la garantía de la integridad e independencia de la patria».

EL GOBIERNO NORTEAMERICANO ha rechazado formalmente la oferta soviética de reducción de las terceras partes de los misiles de medio alcance desplegados en Europa por considerarlos «no equitativa».

LOS SUPERVIVIENTES DE UN AVION de transporte militar vietnamita, que se estrelló ayer con trece personas a bordo en Tailandia, fueron interrogados por las autoridades del puesto militar de Watana Najon, a cincuenta kilómetros de la frontera con Kampuchea.

«NO NOS ENTENDEMOS, pero nos queremos», vinieron a decir ayer al unísono, en Bonn, el canciller federal alemán, Helmut Schmidt, y el embajador de los EE.UU. en Alemania Federal, Arthur Burns.

Delegación demócrata USA investiga en El Salvador

El Gobierno de Bonn estima una farsa la convocatoria de elecciones en el país centroamericano

Una misión investigadora organizada por el presidente demócrata de la Cámara de Representantes, Thomas P. O'Neill, viajó ayer a El Salvador para conocer la situación en dicho país centroamericano.

El anuncio fue hecho horas después de que cuatro congresistas demócratas hicieran público su propósito de lograr la aprobación de una resolución conjunta para presionar a la junta cívico militar salvadoreña para que comience negociaciones con la oposición de izquierda y así solucionar pacíficamente la crisis.

Un grupo integrado por el representante demócrata por Pennsylvania, John Murta, un funcionario del comité de Asignaciones presupuestarias y Kirk O'Donnell —el asesor general de O'Neill— pasará varios días en el país centroamericano, dijo Chris Matthews, un portavoz del presidente de la Cámara.

El viaje se realizará simultáneamente con otro programado por el representante demócrata por Maryland, Clarence Long que además de visitar la capital salvadoreña también viajará por las demás capitales de la región contra-

americana, así como México.

Este será el segundo viaje de Long al área, que en 1981 también viajó por su cuenta a la región, para después reiterar sus críticas a la política seguida por la Administración del presidente Ronald Reagan en el área.

Tanto los viajes como el proyecto de resolución en busca de una paz negociada a la guerra civil salvadoreña se producen en medio de la peor crisis experimentada por Reagan por su apoyo a la coalición de militares y demócratacristianos salvadoreños.

Reagan triplicó este año la ayuda militar de los Estados Unidos a El Salvador, concediendo a la junta 55 millones de dólares en armas y equipo bélico adicionales a los 26 millones ya aprobados en el presupuesto de 1982.

Además, Reagan piensa aumentar en más del doble la ayuda militar para El Sal-

vador en el próximo año y aumentar sustancialmente la ayuda económica al régimen salvadoreño, habiendo asignado hasta el momento unos 339 millones de dólares en ambos conceptos para apoyar al Gobierno salvadoreño.

Los congresistas demócratas se oponen a las intenciones de Reagan, en gran parte por la admisión del propio Gobierno republicano de que las fuerzas de seguridad de la junta son responsables de violaciones de los derechos humanos.

BONN, CONTRA LAS ELECCIONES SALVADOREÑAS

Las próximas elecciones generales de El Salvador no serán elecciones libres por las circunstancias de terror en que se desarrollarán, ha declarado en exclusiva a la agencia «Efe» el vicepresidente del Partido Social Demócrata Alemán (SPD), en el Gobierno, Hans-Juergen Wischneski.

Los posibles candidatos del Frente Democrático Revolucionario, en la oposición, y sus familiares co-

rrerían peligro de muerte si se presentasen a las elecciones, opina Wischneski, gran conocedor de los problemas centroamericanos.

Ese es el principal motivo por el que el partido Socialdemócrata alemán del canciller Helmut Schmidt rechaza una consulta popular en El Salvador en este momento, como la propugna Washington, y no piensa participar en ella siquiera como observador.

Preguntado por «Efe» en que circunstancias habrían de celebrarse, pues, esas elecciones para que sus resultados pudiesen considerarse representativos de la voluntad popular, Wischneski señaló que, antes de todo, es preciso establecer el diálogo político entre las partes en lucha para, en ese marco, decidir conjuntamente la forma y la fecha de las elecciones.

Hay países iberoamericanos que han declarado ya su buena disposición a facilitar ese diálogo siempre y cuando lo deseen los propios salvadoreños, y entre ellos está México, que tiene, según Wischneski, un importante peso político en la zona.

Dos concejales de Santa Margarita se pasan a AP

«Dos concejales del Ayuntamiento de Santa Margarita (Baleares) han decidido afiliarse a Alianza Popular y abandonar el partido del Gobierno, al igual que está ocurriendo, caso de Benidorm, en otros muchos lugares de España, que puede suponer el inicio de una larga serie de nuevas afiliaciones para AP.

Al igual que los concejales de Santa Margarita, Alianza Popular tiene noticias de la próxima incorporación al partido de algunos alcaldes y concejales de Rioja».

Sudáfrica: copiloto de Iberia muerto en accidente de tráfico

Otros miembros de la tripulación resultaron heridos

Un copiloto de Iberia y dos sudafricanos, uno de ellos un niño de corta edad, han fallecido en Johannesburgo a consecuencia de un accidente automovilístico en el que también resultó herida una azafata.

José María Molina Barreno, copiloto del vuelo de Iberia número 967 de Madrid a Johannesburgo, ha fallecido como consecuencia del accidente registrado al colisionar el vehículo que transportaba a la tripulación de Iberia del aeropuerto Jan Smuts al Hotel Kylam.

El accidente se produjo al colisionar, en la autovía Ben Schuman, el vehículo que transportaba a la tripulación de Iberia con otro vehículo en el que se encontraba un matrimonio sudafricano acompañado de su hijo.

En el accidente resultó gravemente herida la azafata de Iberia María Antonia Cánovas, actualmente ingresada en la UVI del hospital de Kempton Park de Johannesburgo.

Con heridas leves fueron ingresados en el hospital Edenvale los siguientes miembros de la tripulación del citado vuelo de Iberia: J.M. de Antonio Tome, su esposa, su hijo de ocho años —operado ayer de su brazo izquierdo—, Víctor Poza y Enrique Arenas.

El resto de la tripulación, compuesta por los comandantes V. Imaz y C. Angulo y las azafatas C. Badía, A. Coll y J. Blanco, así como de los tripulantes J. Cuenca, J. Baquedano, M. Redruello y V. López, este último acompañado de su hijo, fueron atendidos también en el hospital de Edenvale y están fuera de peligro.

Ninguno de los heridos, con excepción de la azafata María Antonia Cánovas presenta heridas de gravedad.

El doctor Larrea, jefe de los servicios médicos de Iberia, llegó ayer a Johannesburgo a fin de atender a los heridos

Perecen dos tenientes de Aviación

Dos tenientes de Aviación, tripulantes de un «Phantom F-5B», programado para un vuelo de instrucción, han muerto al estrellarse el aparato contra el suelo momentos después de despegar de la escuela de reactores de Talavera La Real.

Según una nota facilitada por la oficina de prensa del Cuartel General del Aire, los dos fallecidos en el accidente, ocurrido a primeras horas de la tarde son el profesor piloto del avión teniente Carlos Martínez, y el alumno, teniente Carlos Andrés Núñez Fernández. El accidente se produjo por causas aún no determinadas.

Inminente escisión de ETA (PM)

La escisión de ETA-PM es inminente, incluso cuestión de días, según han informado fuentes de toda solvencia.

En dicha organización terrorista se han detectado dos tendencias irreconciliables, según las citadas fuentes, que se concretan en los partidarios de renunciar a la lucha armada y mantenerse en la vía política y estatutaria, frente a los partidarios de la lucha armada, que pasarían a integrarse en ETA Militar, ya que los comandos autónomos mantienen un funcionamiento independiente.

Las mismas fuentes han indicado que ahora es el momento en que ETA Militar «podría golpear fuerte», ante el creciente rechazo

de la mayor parte de la población vasca.

Durante los meses de febrero y marzo, la vigilancia policial desplegada en todo el ámbito nacional «es extrema» según las mismas fuentes, que han insistido en la gran colaboración ciudadana que se está prestando para combatir al terrorismo, puesta de manifiesto durante el secuestro de Lipperheide, con continuas llamadas y cartas dando datos sobre personas que hablan adquirido un medicamento para el secuestrado.

El gran éxito del mando único para la lucha contra terrorista, dirigido por Manuel Ballesteros —comentaron las fuentes— se produjo antes del verano.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. José Garrandes Rodríguez

Que falleció ayer a la edad de 65 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Milagros Martínez, hijas Irma, Lina, hijos políticos Lucas Santandreu y Alfonso Valera, y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar hoy día 12 en la Parroquia de San Agustín (Cala Mayor), a las 7 de la tarde, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Da. Antonia Juan Rosselló

(VIUDA DE SERRA)

Que falleció ayer a la edad de 82 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos hijos: Juan y José, hija política, Anita Medinas, nieto José, primos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral, que tendrá lugar hoy a las 20 horas, en la iglesia parroquial de la Encarnación, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ENSAIMADAS HORNO SANTO CRISTO

Medalla de Oro desde 1912

100 años elaborando ensaimadas con las viejas recetas. 20 años de experiencia en servicio a hostelería. Las más puras materias primas: Harina de trigo, huevos, azúcar, manteca y levadura. Los más puros rellenos: Cabellos de ángel, sobrasada, nata, crema. ANTICIPE SUS PEDIDOS-SERVICIO A DOMICILIO-C/. Pelaires, 2 Tel. 21 26 49

También servimos en nuestro local del MUELLE antes de las salidas de Barcos



Crucigrama

HORIZONTALES. - 1: Río de la provincia de Pontevedra. Mueca, gesto.- 2: Competidora, contraria. Obedezco.- 3: Amortiguado, sin brillo. Consonante. Hijo de Adán y Eva.- 4: Que no está dividida en sí misma. En plural, nombre de letra. Altar.- 5: Nota musical. Ciudad industrial del norte de Italia. Exclamación de dolor.- 6: Perseguiamos animales para cogerlos.- 7: Voz de mando. Isla griega célebre por su coloso. Siglas de tonelada métrica.- 8: Río de la provincia de Gerona. Impar. Pariente.- 9: Ligas con cuerdas. Consonante. Valle pirenaico.- 10: Fundamentos o apoyos. Mes del año.- 11: Altivo, orgulloso. Desfallecidas, cansadas.

VERTICALES. - 1: Especie de mono de Magadascar. Abertura en las cañerías.- 2: Proceda. Resto de tela.- 3: Itinerario de un viaje. Consonante. Llano alto y despejado de un monte.- 4: Nombre de letra. Extensión de agua salada. Hijo de Adán y Eva.- 5: Matrícula española. Palo a

medio quemar. Voz del arriero.- 6: Mesita redonda de un solo pie.- 7: Símbolo químico del masurio. Arbol

americano parecido al cerebro de mujer.- 9: Semente del café y el cacao. Consonante. Número impar.- 10:

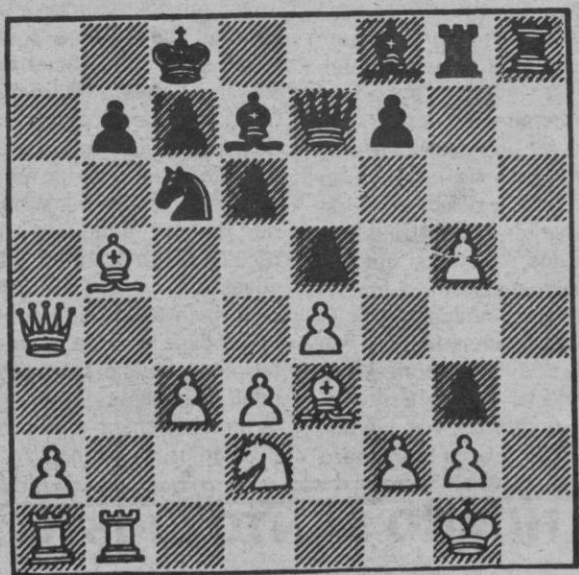
Repite. Mitra del Sumo Pontífice.- 11: Municipio de la provincia de Soria. Ciertos cuadrumanos.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1						♠	M				
2						♠	A				
3					♠	V	♠				
4				♠	T	E		♠	A	R	A
5			♠	M	I	L			♠	A	Y
6	♠	♠	♠	C	A	Z	A	M	O	S	♠
7	A	R	♠	R	O	D	A	S	♠	M	M
8	T	E	R	♠	N	O	V	♠	T	I	O
9	A	T	A	S	♠	R	♠	A	R	T	N
10	B	A	S	E	S	♠	E	N	E	R	O
11		L		T	O	♠	L	A	S	A	S

El espejo de Escaques

Eduardo Scala

...es preciso el control de los momentos y su continuidad.
Patañjali (Yoga Sutra, 3, 52)



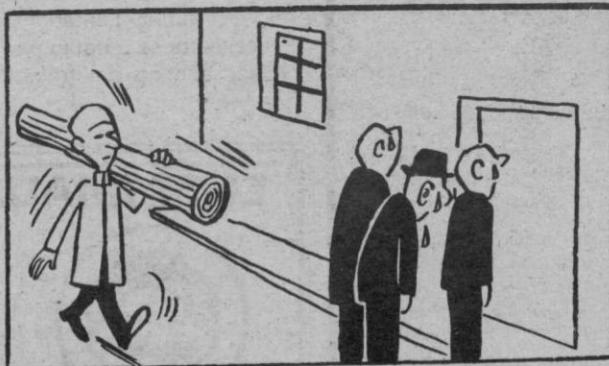
BALOGH-GROMER
BLANCAS MATAN EN SEIS

Resolución: 1. D8T+, C1C/2, DXP+11, RxD/3, AXA+ R1T/4, TxC+, RXT/5, T1C+, R1T/6, A6A, mate

Adivinanza gráfica



En el monte corté un árbol y....



por cada portal que paso, la gente está llorando. ¿Qué es?

Horóscopo

ARIES (marzo 21 a abril 19). No actúe precipitadamente en cuanto a un contrato que debe firmar, usted necesita pensarlo detenidamente antes de cometer algún error. Su trabajo también es importante, así es que termínelo cuanto antes.

TAURO (abril 20 a mayo 20). Préstale más atención a una persona que es muy especial para usted. También, atienda hoy sus obligaciones como de costumbre y por la noche, asista a algún evento social para relajar sus nervios.

GEMINIS (mayo 21 a junio 21). Manténgase ocupado en todo aquello que sea de naturaleza práctica. También recuerde que es de inteligente el ahorrar dinero. Analice con más profundidad la vida.

CANCER (junio 21 a julio 21). Es mejor que trate de no argumentar con nadie en su casa, de esta manera, reinará la paz en su hogar. También debe de manejar sus asuntos de negocio con más seriedad, esto redundará en su propio beneficio.

LEO (julio 22 a ago. 21). Planee con calma ese viaje que tiene que hacer. Más tarde, asegúrese de hacer su reporte y sus declaraciones, las cuales son importantes en su trabajo. Cuídese, también su salud es importante.

VIRGO (ago. 22 a sept. 22). Usted quiere gastar más de lo que debe, es mejor que tenga cuidado y aprenda a economizar, el futuro es incierto y es mejor «precaver que tener que lamentar», como bien reza el refrán.

LIBRA (sept. 23 a oct. 22). No se porte en forma tan brusca con los que usted quiere, tenga más cuidado, en esa forma alejará aquellas personas de las cuales necesita respaldo. Sea astuto y actúe en forma distinta.

ESCORPION (oct. 23 a nov. 21). Sus negocios han mejorado mucho, sin embargo, así y todo debe trabajar con afán para poder afianzarse. La noche es propicia para pasarla en su hogar y en compañía de buenos amigos.

SAGITARIO (nov. 22 a dic. 21). Préstale su ayuda a un buen amigo que está en dificultades y además, es sumamente emocional. Al mismo tiempo, atienda su trabajo en forma eficiente. En la noche salga con algún amigo y distráigase.

CAPRICORNIO (dic. 22 a enero 20). Preste gran atención a sus negocios, así no correrá ningún riesgo. Si tiene que viajar por asuntos de su trabajo esto será muy útil tanto para sus negocios como para sus asuntos personales.

ACUARIO (enero 21 a feb. 19). Primero cumpla con sus obligaciones que es lo importante para su seguridad. Después, analice sobre esos cambios que desea hacer, pero que antes de decidirse en firme, debe pensarlo muy detenidamente.

PISCIS (feb. 20 a marzo 20). Si ese proyecto que tenía pensado no ha funcionado bien, no se desanime, siga pensando y de alguna manera ha de funcionar, pero antes, analice sus pros y sus contras. En la noche descance en la quietud de su hogar.

Jeroglífico

500

TA
M
Ter

¿Qué hiciste en aquella ocasión?

Solución a los pasatiempos publicados ayer

AL CRUCIGRAMA:
HORIZONTALES.— 1: Acaso. Avara.— 2: Pesar. Hortal.— 3: Edén. M. Yate.— 4: Res. Nos. Set.— 5: Or. Mulas. Na.— 6: Cábilas.— 7: Ma. Ricas. Am.— 8: Ale. Lis. Ave.— 9: Lado. E. Ijar.— 10: Ajase. Idolo.— 11: Sudar. Rasas.

VERTICALES.— 1: Apero. Malas.— 2: Ceden. Alajú.— 3: Ases. C. Edad.— 4: San. Mar. Osa.— 5: Or. Núbil. Er.— 6: Molicie.— 7: Ah. Salas. Ir.— 8: Voy. Sas. Ida.— 9: Atas. S. Ajos.— 10: Retén. Avala.— 11: Aleta. Meros.

AL JEROGLIFICO
Un canario español (un can; a; río; es; paño; ll).
A LA ADIVINANZA GRAFICA
El espejo.



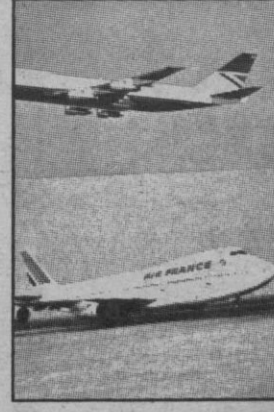
Protección para nuestro cine

Los propietarios de Vimar Films, comentan a nuestros reporteros que el cine español atraviesa un mal momento y que necesita promoción. (Información en las páginas 16 y 17).



Plan de Seguridad Vial

El Ministerio del Interior acaba de hacer público el contenido del programa de actuaciones para el presente año del «Plan Nacional de Seguridad Vial». (Información en las páginas 16 y 17).



CC. OO. y el transporte aéreo

La Federación de Transportes de CC. OO. ha elaborado un informe sobre la situación del transporte aéreo, en el que se señala que se está produciendo una cierta reestructuración. (Información en la página 10).

Rodríguez Sahagún, ex ministro de Defensa:

«Del juicio del 23-F saldrá luz sobre la trama civil»

«No habrá elecciones antes del otoño»

«Me preocupa lo poco que conocemos de la trama civil sobre la intención golpista del 23-F», dijo ayer el ex ministro de Defensa y ex presidente de UCD, Agustín Rodríguez Sahagún, en el curso de la rueda de prensa previa a la conferencia con la que inauguró, en el «Círculo Mallorquín», el ciclo de conferencias que ha organizado la consellería de Cultura del CGI.

Con el ex ministro estuvieron también presentes en la rueda informativa, el presidente del CGI, Jeroni Albertí y el conseller de Cultura, Francesc Conrado.

LA SITUACION POLACA

Rodríguez Sahagún hizo un resumen previo del contenido de su conferencia sobre «Defensa y sociedad», extendiéndose muy especialmente en sus impresiones sobre la situación en Polonia; «Vengo impactado —diría— de los actos de solidaridad con Polonia que he vivido en algunos países europeos». Destacó en este sentido la frase que había escuchado de un dirigente del sindicato polaco «Solidaridad» sobre que «el pueblo polaco no se resigna» y expresó su

pesimismo sobre la situación internacional: «mi diagnóstico es pesimista, insistió, si bien no creo que se llegue a una confrontación». Los casos de Centroamérica, Oriente Medio, Polonia, Afganistán, la suspensión de la conferencia de Desarme y el difícil desarrollo de la de Seguridad que se celebra en Madrid, «no permiten precisamente ser optimistas, aunque se hace más que nunca necesario la búsqueda de soluciones pacíficas».

En cuanto a la situación en nuestro país diría que se lleva «un cierto retraso en la modernización de las es-

tructuras, y lo que hay que hacer no es ralentizar, sino avanzar», «para ello es necesario —continuó diciendo— seguir en la moderación del proceso actual». «Para consolidar la democracia es importante la fuerza de la moderación frente a los que vuelven a reclamar un país dividido en dos bloques, de izquierda y derecha». Y concluyó: «sigue siendo necesaria una gran fuerza política de Centro».

EL 23-F

Sobre el próximo juicio de los implicados en la in-

tentona golpista del 23-F, Rodríguez Sahagún, en respuesta a cuestión formulada, puntualizó que tenía plena confianza en la Justicia, «tanto en la militar como en el Tribunal Supremo». «Lo que me preocupa —continuó diciendo— es el entorno del juicio, los intentos de instrumentalización por parte de sectores ultras, que ya vienen presentando las cosas para convertir el juicio a unas personas implicadas, en un juicio contra la Democracia».

Diría en este sentido que «no se ha reaccionado suficientemente contra las campañas de intoxicación» y que le inquietaba también el tratamiento que pueda darse del Consejo de Guerra; «me preocupa que pueda ser hecho con sensacionalismo, como si se juzgara a unas instituciones, cuando quedó bien probado que el orden democrático y constitucional funcionó porque fue defendido por las Fuerzas Armadas».

Expresó también, ante nueva pregunta, su preocupación por el «escaso conocimiento que existe sobre la trama civil golpista que es el punto que me parece más importante, y tengo plena confianza de que del juicio saldrá luz sobre este tema».

Las recientes opiniones del diputado socialista Alfonso Guerra en torno al juicio le parecen «inoportunas» y considera esencial que no se desborde el sentido del juicio que va «contra unas personas concretas, no más allá de ellas».

EL FUTURO ELECTORAL

Rodríguez Sahagún, en torno a su partido y a la situación política en general, precisó que a su entender «no habrá elecciones antes del próximo otoño». Descalificaría por parciales las encuestas que vienen circulando y que otorgan un triunfo al PSOE, indicando en este sentido que «son muestreos que no se hacen región por región».

«Yo que acabo de montar un gabinete de análisis de tendencias electorales; y puedo asegurarles que, por ejemplo en Castilla el PSOE no aumentará los porcentajes que consiguió en el 79».

Dentro de esta temática, Rodríguez Sahagún descartó la posibilidad de que el partido socialista pudiera llegar a gobernar por mayoría absoluta («su techo máximo está, en el mejor de los casos, en 140 diputados), si bien admitió la posibilidad de que accediera al Gobierno, «opinión que hoy por hoy me sigue pareciendo prematura».

De cualquier forma, el ex-presidente de UCD, cree que la mayor parte del electorado sigue «una opción de Centro, si bien nuestro gran reto, el reto de mi partido, es saber dar esa imagen de Centro».

Descartó también la po-

sibilidad de un Gobierno de Coalición con el PSOE; «haría falta saber antes muchas cosas, saber donde están las posibles alianzas», diría. «En las próximas elecciones —comentó en otro momento— pienso hacer campaña a todos los niveles que demande mi partido».

Rodríguez Sahagún que confesaría le avergonzó el programa de TV sobre Polonia, y que se sentía defraudado por la «incapacidad de los partidos políticos de dar una respuesta pública en protesta por la situación polaca»; que no entendía el contrato sobre Gas-natural que se ha firmado en Europa, expresó su confianza de que la sociedad «superará la crisis psicológica en la que desde la crisis energética está su- mida».

(Foto DELPHI)




casino mallorca
CLUB DE MEDIANOCHE
 Hoy a las 23,30 horas

FELIX PONS
 Diputado P.S.O.E.

JIMMY
 Transformista

SANTIAGO RODRIGUEZ MIRANDA
 Ministro de Trabajo

Interrogarán:
 Alfonso Dicenta, Jaime Jiménez, Coco Meneses
 Leonor Taboada y el público asistente.

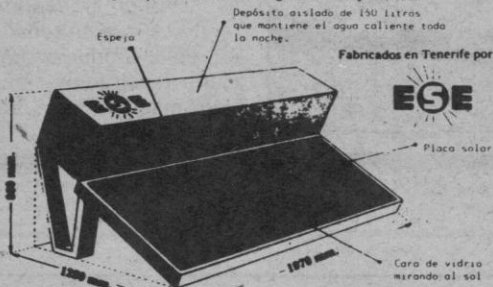
Formula 1 boite
 con la colaboración de **iberjet**

ENTRADA CASINO
 + CLUB DE MEDIANOCHE + CONSUMICION:
600 ptas.
 (Casino abierto desde las 18 horas)
 Buffet Restaurante Trébol 700 ptas.
 No olvide su D.N.I. ó pasaporte

en su azotea y... ¡¡OLVIDESE!!

UNA PLACA SOLAR le proporcionará el agua caliente sanitaria que Vd. necesita para su vivienda

Un sistema que le permitirá ahorrar energía, molestias y dinero!



Móntelo usted mismo (O su instalador habitual)

INSTALACIÓN MUY SENCILLA POR LA DE UN TERMO
Sólo necesita acoplarle el agua de la red y conectar la toma de agua caliente con la tubería de la casa.

Conviértase para una larga vida de mantenimiento mínimo

- Depósito acumulador de acero inoxidable
- Placa solar a elegir entre la de serpiente en cobre o en acero galvanizado
- Los equipos compactos ESE están preparados para funcionar también como termo eléctrico durante los días nublados.
- Garantía total durante 3 años.

ENALSA
ENERGIAS ALTERNATIVAS, S.A.

C/ Elicano, 15 - Son Armadams - Palma de Mallorca-14 - Tels. 28 83 16 - 28 93 16

SEXTA JEFATURA REGIONAL DE COSTAS Y PUERTOS

CONCESIONES Y DESLINDES EN
LA ZONA DE DOMINIO PUBLICO

Expediente: PM/MA-23/J.F.B.

ANUNCIO:

Se anuncia que D. José Antonio Ferrá Bochín, ha solicitado concesión administrativa de terrenos de la zona de dominio público de un tramo de costa denominado San Telmo, del litoral del término municipal de Andraitx —Mallorca—, para construcción de dos casetas guardabotes. Lo que se hace público para que, en el plazo de 30 días hábiles, a partir del siguiente al de la publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de la provincia de Baleares, las corporaciones, entidades y particulares, que se crean afectados por tal petición, puedan examinar el proyecto de que se trata en las oficinas de esta jefatura, sitas en el Paseo Marítimo Ingeniero Gabriel Roca, 38-A de Palma de Mallorca, durante las horas hábiles de despacho y presentar en ellas, por escrito, cuantas alegaciones crean pertinentes relativas a dicha petición.

Palma de Mallorca, a 1 Febrero 1982
EL JEFE DEL NEGOCIADO PRIMERO
DE ORDENACION

Síntomas preocupantes en el sector del transporte aéreo

CC.OO. considera necesario tratar el tema con la Administración

La Federación de Transportistas de CC. OO. ha elaborado un informe sobre la situación del transporte aéreo en el que señala que se está produciendo una cierta reestructuración, aunque no con los mismos síntomas y efectos que la del sector naval.

«La crisis de Spantax —dice CC. OO.— ha puesto de manifiesto la situación de encrucijada en que se encuentra el sector del transporte aéreo en nuestro país. Si bien consideramos la resolución del expediente de regulación de empleo de Spantax un importante triunfo de los trabajadores de la empresa, estimamos necesario insistir en que los problemas del sector no encontrarán solución con medidas de reestructuración de plantillas, por lo que objetamos del expediente de Spantax el Plan de viabilidad para la salvación de la empresa como insuficientemente concreto. CC. OO., ha formulado, tanto para cada caso, como para el sector aéreo en su conjunto, propuestas globales para proporcionar alternativas viables a medio plazo».

La central sindical consi-

dera que diversas cuestiones apuntan como hemos dicho, a que se está produciendo una reesro de aparatos, ámbito de dedicación de las respectivas compañías aéreas del INI etc. previsiblemente modificarán de manera sustancial las condiciones de trabajo de amplios colectivos (por ejemplo la aborción de líneas interinsulares en Canarias por una compañía diferente a Iberia, lo que afectaría a unos 1.500 trabajadores de ésta).

Asimismo las líneas de actuación marcadas en el libro blanco del transporte, introducen importantes modificaciones en cuanto a la utilización de la infraestructura aeroportuaria, y correspondientemente con ello, a sus respectivos colectivos de trabajadores».

Más adelante afirma CC.OO. que la propia situación del mercado aéreo a

escala internacional, terriblemente disputado entre las diferentes compañías, es también origen de nuevos e importantes problemas. Uno de ellos es la reducción de la incidencia de las compañías charters españolas en el mercado, no ya sólo internacional sino también en el propio, de lo cual es un exponente la situación que arrastra Spantax desde hace dos años, con una amenaza constante de regulación de plantilla, pérdida de mercado, obsolescencia de su flota etc. que presume el riesgo de perder parte importante del mercado charter, y del relativo control de las corrientes turísticas hacia nuestro país, con influencia sobre los puestos de trabajo en economías tan dependientes del factor turístico como las de Canarias y Baleares.

CC.OO. concluye que sin necesidad de afirmar rotun-

damente que existe una situación de crisis en el sector, sí se pueden constatar síntomas preocupantes.

«Es necesario, más allá de las afirmaciones generales establecidas, analizar cuál es la situación real, y adelantarse a sus efectos sobre el empleo y la organización, estructura y funciones de las diferentes empresas del transporte aéreo.»

Por ello CC.OO. considera conveniente iniciar una serie de entrevistas con la participación del Ministerio de Industria, división aérea del INI, así como con otras instancias de la Administración que éste crea oportuna, y representantes de las compañías aéreas privadas y centrales sindicales, para examinar conjuntamente los problemas del sector del transporte aéreo. La Federación del Transporte y las Comunicaciones de CC.OO. se brinda a iniciar los conductos oportunos, con el Ministerio de Industria para establecer la fase previa del trabajo.

Morey y Miravittles trataron de la «acción concertada»

El conseller de Turismo Pere Morey se ha entrevistado con el director general de Promoción del Turismo, Luis Miravittles, a fin de tratar el tema del presupuesto de la acción concertada para la promoción del turismo. En la entrevista se contrastaron las acciones y los presupuestos.

Se constató que aunque este año la cifra de la acción concertada no sea la deseada ni responda a la importancia que el sector merece, es sustancialmente superior a la del año pasado, y se ha de destacar que, por primera vez, toman parte en la misma las empresas privadas.

Por otra parte, el conseller Morey ha remitido una carta a todos los hoteleros, donde expresa su preocupación sobre el momento turístico y expone los criterios de la Consellería de cara al futuro del turismo.

La carta es una continuación de la comunicación iniciada entre la Consellería de Turismo y los miembros del sector.

A fin de mes, «cumbre liberal» en Palma

Asistirán Garrigues, Punset y Merigó

Entre los días 26 y 28 de este mes tendrá lugar en Palma la constitución de la Federación de Clubs Liberales, en la que parece ser saldrán elegidos, Antonio Garrigues como presidente, y Eduardo Punset como vicepresidente.

Unos 350 representantes de 45 Clubs Liberales se darán cita en nuestra ciudad para aprobar los Estatutos de la Federación, y elegir a los veinticuatro miembros de la junta directiva, al consejo federal, integrado por un representante cada Club, y a la Asamblea General, formada por seis miembros de cada uno de los Clubs.

En esta reunión estarán presentes Garrigues, Merigó, Punset y otros destacados políticos liberales. También asistirán representantes del Partido Liberal ale-

mán y de la Fundación Neumanh.

El debate político de esta cumbre liberal girará en torno a la forma en que los liberales deben entrar en la política española, bien formando partido o no.

Por otra parte, según declaró a «Efe» el presidente del Club Liberal de Mallorca, Tomeu Sitjar, los liberales apoyarán a UCD en las próximas elecciones.

DEBATE SOLCHAGA-MERIGO

El próximo lunes el socialista Carlos Solchaga y el liberal Eduardo Merigó intervendrán en un debate sobre la política económica de Francois Mitterrand.

El acto, organizado por el Club Liberal de Mallorca, tendrá lugar a las ocho en el hotel Palas Atenea.

La Federación Hotelera abandonó la CAEB

La Federación Hotelera Balear ha comunicado a la junta directiva de la Confederación de Asociaciones Empresariales de Baleares —CAEB— su baja en dicha entidad. Al parecer, los mo-

tivos son de tipo económico, ya que los hoteleros no están de acuerdo con el coste y con la propia estructura de la CAEB. De todos modos, la baja no es definitiva, sino temporal y

parece ser que se están manteniendo una serie de conversaciones para tratar de llegar a un acuerdo y ver qué posibilidades hay de cooperación entre la federación y la CAEB



total cobertura



RADIO POPULAR BALEARES
TARIFAS PARA CONTRATACION DE PUBLICIDAD

Durante este fin de semana Apretado programa del ministro de Trabajo

Hoy llegará a Palma el ministro de Trabajo y Seguridad Social, Santiago Rodríguez Miranda, quien a lo largo del fin de semana desarrollará un amplio programa de actividades que comenzarán con su intervención en el «Club de Medianoche» del Casino.

El sábado se reunirá con el gobernador civil de la provincia, Jacinto Ballesté, y con los representantes de las centrales sindicales y asociaciones empresariales. Posteriormente inaugurará un centro de formación profesional del Instituto Nacional de Enseñanza Media y una residencia de ancianos en la Bonanova.

El ministro de Trabajo y diputado de UCD por Baleares visitará seguidamente Inca, donde inaugurará la agencia comarcal del Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) y luego la Casa del Mar de Porto Cristo.

El programa se completará el domingo por la mañana en que Santiago Rodríguez Miranda estará presente en la botadura de un buque de apoyo logístico sanitario perteneciente a la Armada española, para que probablemente sea destinado al banco sahariano.

Clausurado el Congreso de Optica y Optometría

Mateo CLADERA

Ayer tarde fue clausurado oficialmente el «VII Congreso Nacional de Optica y Optometría» que, a lo largo de esta semana se ha ido desarrollando en el Auditorium de Palma de Mallorca. El acto de clausura fue presidido por el presidente del Consell General Interinsular Jerónimo Albertí. Se sucedieron varias intervenciones que explicaron las conclusiones a que se han llegado tras estos días de intensa labor.

CONCLUSIONES

El secretario de la mesa redonda, sobre «Luz y Visión», José Piñero Rodrí-



Presidencia del acto en el momento de la clausura del congreso. (Foto: C. Vives).

guez nos ha ofrecido el siguiente resumen de la misma:

«A la vista de la importancia de la iluminación en cualquier actividad humana y las repercusiones que ésta tiene sobre los atributos visuales y en general sobre confort visual, la seguridad y la previsión en el trabajo proponemos, que se amplíen los programas de estudio en las Escuelas Universitarias de Optica completándolos con las enseñanzas adecuadas sobre iluminación.

A la vista de los resultados a través de un control de niveles luminosos frente a la iluminación, entre los directores de más de cien centros escolares de EGB, consideramos imprescindible que la Administración vigile el cumplimiento de

las normas vigentes establecidas en lo tocante a niveles luminosos mínimos recomendables y los actuales convenientemente.

En todo ello coinciden totalmente los especialistas en iluminación así como los Opticos-Optometristas.

A la vista de que todas las normas de iluminación están referidas a personas que ven bien y teniendo en cuenta el gran número de defectos visuales en la sociedad actual, consideramos que tales normas deben ser actualizadas contemplando esta realidad.

Consideramos también necesaria la colaboración de los especialistas en iluminación y los Opticos-Optometristas en la confección de estas normas».

POST CONGRESO

Terminado y clausurado oficialmente el Congreso. Hoy viernes, los Opticos conmemoran las Bodas de Plata de la creación del título de Optico, con tal motivo se han programado una serie de actos culturales y de compañerismo.

REPRESENTANTES DE MENORCA E IBIZA

Ayer mañana tuvimos ocasión de hablar con Juan Antonio Marí Tur, representante de Ibiza y con Benjamín Carreras Tudurí, representante de Menorca, ambos pertenecen al Comité Organizador que, tanto éxito ha tenido en el Congreso. Manifestaron a este periódico de que ellos se han ocupado de modo especial de la parte científica del Congreso y con tal motivo muchos han sido los desplazamientos de sus respectivas islas hacia Palma para reunirse con los restantes de la comisión. Un trabajo que se debe agradecer una vez más y de modo especial en estos dos componentes del Comité porque el «pre-Congreso» ha durado nada menos que un año. Por ello, ha sido perfecto, en todos sus detalles.



Los señores Enrique Hormigó, Federico Guallar, Ramón Planas y Jacob Buurman.

Presentación en Palma de una nueva película a escala mundial

Se trata del «Afga-color 100»

M.Cladera

Ayer noche en una céntrica discoteca de Palma, en medio de un ambiente de compañerismo y ante numerosos profesionales, tuvo lugar la presentación de la nueva película: «Afga-color 100». Una presentación que nos honra ya que, Palma fue elegida como sede para este acto. La presentación por lo tanto es a nivel mundial.

Son los señores Enrique Hormigó, director de marketing; Federico Guallar, director de ventas; Ramón Planas, jefe de la delegación de Agfa-Gevaert en Baleares y Jacob Buurman, jefe de ventas quienes contestan a nuestras preguntas.

—En primer lugar queremos resaltar —dicen nuestros interlocutores— que, por primera vez en la historia de la fotografía, se hace la presentación de una nueva película a escala mundial en Palma de Mallorca.

—¿Por qué se ha elegido Palma?

—Porque es la zona de España más desarrollada en este aspecto fotográfico y en Mallorca mismo son muchos los que hacen sus primeras fotos en color. Hemos de tener en cuenta que, en muchos países, de modo especial de Oriente, aún no está introducido el color, por ello los turistas al llegar a Mallorca quieren tener su primera experiencia y conservan estas fotos con mucho cariño.

—¿Qué cualidades tiene la nueva película?

—Es una película de color de gran latitud, lo que hace que, cualquier foto salga en buenas condiciones. De modo especial es un gran avance para los aficionados. Por otra parte la película, a nivel de laboratorio, tiene la novedad de que racionaliza mucho el proceso de producción y por lo tanto es más rápido.

—¿Finalidad de estos estudios en la nueva película?

—Que el aficionado no tenga problemas. Hace ya unos cinco años que hemos estado experimentando con ella en Grecia, sur de Africa, lugares con mucho sol y en otras latitudes y, al hacer la presentación estamos convencidos de los resultados positivos.

—¿Se harán otras presentaciones?

—Efectivamente, ahora se presentarán en otras regiones y también en todas las naciones donde tenemos mercado. Esto se hace también con vistas al mundial de fútbol que tenemos como lema: «Estos son mis colores» frase pronunciada por el célebre Maradona.

Nuestra conversación con los señores Hormigó, Planas y Guallar se alargó sobre estos temas relacionados con la fotografía, con la afición que hay en Mallorca y con los productos que lanza la casa como es el nuevo sistema de diapositivas fáciles de guardar, etc.

Por la noche la presentación oficial de la nueva película, constituyó todo un éxito.

Foto: Juanet

cens electoral



ciudadà:

comprova la teva inscripció a les llistes electorals exposades en el vestíbul de l'ajuntament des del dia 15 de febrer al 2 de març i de les 8 a les 20 h.

ajuntament de palma

Esmeraldas y rubies valorados en cincuenta millones de pesetas

Intervenidas por la policía a un extranjero

Nurerosas gemas, esmeraldas y rubies, cuyo valor se ha tasado en cincuenta millones de pesetas han sido intervenidos por funcionarios del Cuerpo Superior de Policía de nuestra ciudad a un súbdito extranjero cuya verdadera identidad se investiga así como el origen de tan fabuloso tesoro ante la sospecha que sea parte o el todo de un robo cometido en Suiza.

El detenido se acreditó como Alain Pierre Bullara aunque hay que decir que le fueron hallados pasaportes falsos con otros nombres además de una pistola de nueve milímetros, munición, cuarenta relojes imitación «Cartier» y certificaciones correspondientes a las referidas gemas sobre los que recae la duda de que si no son asimismo falsos han sido manipulados. Según nuestras informaciones tan importante

servicio policial se llevó a cabo cuando todo estaba a punto para que Bullara vendiera las gemas a unos súbditos iraníes llegados a nuestra ciudad con tal propósito.

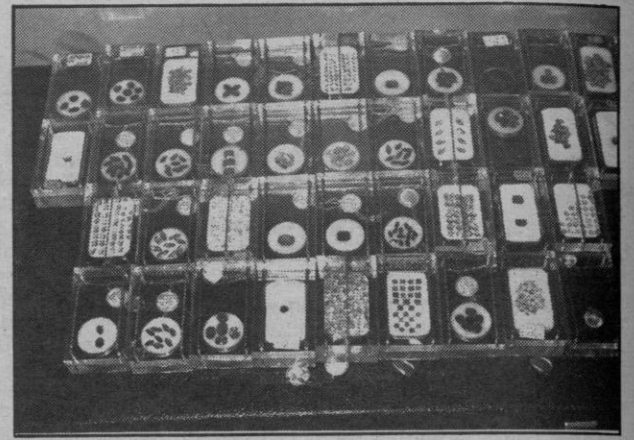
Al parecer Bullara, que se encontraba en Palma desde hace varios meses, consideró la posibilidad de invertir dinero en Mallorca y entabló conocimiento con un argelino residiendo en Palma, propietario de varios negocios quien ofreció a Bullara uno de sus comercios. Se fijó el precio de quince millones de pesetas. Bullara ofreció abonar diez millones en efectivo y el resto en esmeraldas y rubies, de una partida de gemas que tenía en su poder.

El comerciante no aceptó la transacción. Si se brin-

dó a buscar un comprador de las piedras y para esta negociación se puso al habla con un conocido residente en Francia, quien en los pasados días se presentó en Palma acompañado

de los posibles compradores, súbditos iraníes vinculados familiarmente, y de

un tasador oficial que fue quién fijó el valor de la partida de gemas en cincuenta



Partida de rubies y esmeraldas tasadas en cincuenta millones de pesetas.

millones de pesetas.

Los visitantes se alojaron en unos apartamentos

sitos en «Son Matet» y en uno de ellos les sorprendió la Policía.

Murió el conductor de un turismo en choque con un camión

A las cuatro de la tarde de ayer se registró un accidente de consecuencias mortales en la carretera que lleva desde la de Inca a la de Llubí, en un tramo curvo sito en el kilómetro siete.

En colisión frontal entraron el camión «Pegaso» matrícula PM 4827-1, que conducía Juan Muntaner Bauzá, de 23 años de edad y el turismo «R/5» matrícula PM 0130-K conducido por Andrés Quetglas Bauzá de 22 años de edad a quien acompañaba Bartolomé Nadal Riutort, de 21 años. Los dos automovilistas resultaron visiblemente malheridos y fueron trasladados a nuestra ciudad. A poco de ingresar en Son Dureta dejaba de existir Juan Muntaner quedando ingresado Bartolomé Nadal por calificarse su estado de pronóstico grave.

De sociedad

NATALICIO

El hogar de los esposos don Antônio Pascual y doña Isabel Moyer, se ha visto felizmente alegrado, con el nacimiento de un hermoso niño.

Tanto la madre como el recién nacido, al que se le pondrá el nombre de Santiago, se encuentran en perfecto estado de salud en la Clínica «Mare Nostrum».

Nuestra enhorabuena a los papás y abuelos, muy en particular a don Jaime Moyer ex-presidente y presidente honorífico del C. D. Constancia, así como a su señora doña María Mateu.

LIQUIDAMOS UNA TIENDA LLENA DE MOQUETAS, ALFOMBRAS Y CORTINAS precios baratísimos

C/ BARON DE PINOPAR (esquina J.L. Estelrich)



Avui, a les 19'30 h.,
QUART CREIXENT
vos convida a la seva inauguració
JOAN BROSSA
presentarà el seu llibre
«VINT-I-SET SEXTINES I UN SONET»

C/. Rubí, 5
Tl. 213821
PALMA

Amb la col.laboració de
«Distribucions d'Enllaç»
(Devora es Banc de s'Oli)

Pese al enfrentamiento entre Ballester y García por la reapertura o el cierre definitivo de la plaza del Rosario, la nota más importante del pleno de ayer fue la notificación de invertir en la ciudad un total de 313 millones en diversas obras de pavimentación, alumbrado y abastecimiento de agua potable y alcantarillado a diversas calles y barriadas de Palma.

Destaca entre todas las cantidades 74'5 millones para el proyecto de red de agua potable y alcantarillado en Son Sardina. También se aprobaron los proyectos de Casa Blanca, Es Rafal y Rafal Vell. En todos ellos se aplicarán un 50 por ciento de contribuciones especiales, que, según informe de Intervención, no serán obligatorias, sino potestativas de aplicarlas el Ayuntamiento. El otro cincuenta por ciento de los presupuestos estarán a cargo de EMAYA mediante una sobretasa en la factura del agua de 4'66 pesetas el metro cúbico consumido.

En cuanto al punto número 8. «Mejora de alumbrado y pavimentación en ciertas calles», UCD propuso para dar su acuerdo que las contrataciones de estas obras se realizasen después de haber puesto un anuncio en todos los periódicos de la ciudad; que se presenten las solicitudes en Secretaría mediante un sobre cerrado y que estas plicas se abran públicamente. Cerdán, presidente de Contratación, aceptó la propuesta de Salvador Ballester, para hacer más limpios estos tipos de acciones.

313 millones en obras para la ciudad



Se retiró del orden del día el punto 6, que suspendía las licencias de demolición de edificios en el área del casco antiguo de la ciudad.

CIERRE DE UNA PLAZA

Un ciudadano, en representación de los comerciantes de la plaza del Rosario y calles adyacentes, leyó un escrito dirigido al alcalde en el que solicitaba la reapertura de dicha plaza.

Apoyaba el escrito la firma de 63 comerciantes y una moción de UCD. Por este partido habló Pedro Ballester, quien dijo que hay razones objetivas para no cerrar la plaza, y son las

maran los internos ni los pertenecientes a los Cuerpos Técnico, Especial y Facultativo.

Hay que señalar, también, que las reuniones de los encerrados tenían lugar en las horas libres de servicio y fuera de lo que es en sí el recinto carcelario, en una sala del establecimiento.

200.000 pesetas al mes, pues ha de estar allí diariamente un policía para evitar que se aparque. Por otra parte dijo que no se podían hacer revisiones de la circulación hasta que no se aprobase el Plan General del Transporte, y se está haciendo.

Por su parte, Paco García dijo que lo que hay que hacer es lograr una ciudad más humana y donde el peatón tenga sus zonas. Dijo que aquello es carga y descarga y cualquiera puede descargar allí, pero un rumor de desaprobación de los asistentes casi cortó la intervención.

ARACELI MATAS, CONCEJAL

Previamente había habido un pleno extraordinario para que Araceli Matas tomase posesión como segunda teniente de alcalde, sustituyendo a Ignacio Ribas. Asimismo se aprobó la reorganización de las comisiones informativas y entes municipales.

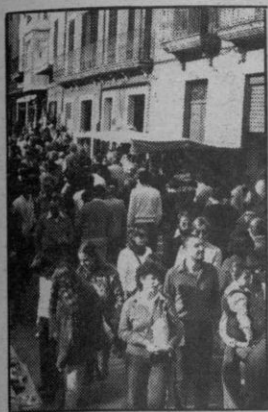
(Foto: VIVES)

Más agilización municipal

Para agilizar la tramitación del censo de 1981, el Ayuntamiento ha adquirido cuatro terminales para el proceso de microfiliación de los ficheros de dichos censos. Estos terminales están ya en el Negociado de Estadística y Población y entrarán en funcionamiento dentro de unos días. Así, el

funcionario que ha de tramitar un certificado de residencia en lugar de consultar los ficheros apretando unas teclas tendrá la información que solicita en una pantalla.

Con este nuevo servicio se agilizará, sin duda, la tramitación de los certificados de residencia.



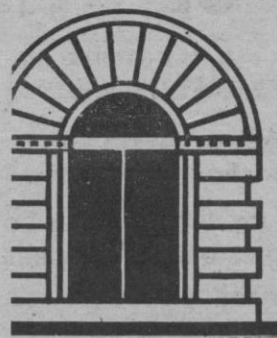
Inca: precios del «dijous»

Esta semana, a pesar de estar el «dijous» bastante animado, los precios estuvieron como el tiempo, sin convencer ni dejar de convencer. A pesar de que los «placers» afirmen la baratura de los precios, los consumidores no estuvieron de acuerdo.



Muro: caballos daneses

Miguel Seguí y Juan Martorell salieron hacia Dinamarca para adquirir caballos daneses, trotadores para la cría y trote. Según los comentarios recogidos, el viaje ha sido un éxito y se ha comprobado la labor con el caballo Trotting B.



Artá: fundadores del Museo

El Museo Regional de Artá recoge una serie de valores que no deben pasar al olvido. La labor de sus fundadores es, por tanto altamente valiosa y en el próximo dominical de «Baleares» se publicará un amplio reportaje sobre el citado Museo.

Impulso a la arqueología

Manacor tiene ya actividad pensada en sus próximas fiestas. En la última sesión permanente se aprobaron las bases del concurso de carteles, un inicio de esas fechas festivas que cambian el ambiente de nuestros pueblos por unos días. Por otra parte, el concejal delegado del Ayuntamiento ha dado muestras de satis-

facción al recibir una comunicación por la que se considera válido añadir un muro como consolidación de las minas de «Son Peretó», donde se efectúan en la actualidad importantes excavaciones. Estas excavaciones, según lo previsto, van a tener una buena marcha, con más impulso a partir de ahora.

Buenas perspectivas para «Son Peretó»



Re-excavación de Son Peretó, llevada a buen ritmo durante el pasado verano (Foto Alonso)

El concejal-delegado del Ayuntamiento de Manacor, Antoni Sureda (PSOE), nos muestra con lógica satisfacción una carta recibida de la directora provincial del Ministerio de Cultura en Baleares, Catalina Enseñat, en la que se auguran noticias positivas para el futuro de la Basílica Paleocristiana de «Son Peretó».

Según dicho comunicado, se considera válida la decisión de añadir una pared de muro seco, como consolidación de las minas

de Son Peretó, siempre que no se incremente el presupuesto que la Dirección General de Bellas Artes tiene aprobado y que asciende a 500.000 pesetas, partida que se espera recibir en breve.

También se dice en la misma que previa consulta a la Comisión Provincial de Patrimonio Histórico-Artístico, se ha dirigido un escrito al director general de Bellas Artes, solicitando un proyecto de consolidación de «Son Peretó» por un im-

porte de 3 millones de pesetas, que podría realizar el doctor arquitecto Alejo Reynés, bajo dirección técnica de Guillermo Rosselló y Pedro de Palol.

En otro punto de la misma, se matiza la gran confianza que merece Alfonso Puerto, incansable defensor del Patrimonio Cultural de Manacor, quien, día a día, se ha ocupado de la vigilancia de la excavación y ha constituido un gran apoyo para el director de las obras de re-excavación: Guillermo

Rosselló.

En cuanto a la excavación de «S'Hospitalet», señala que se piensa continuarla durante el mes de agosto y primera quincena de septiembre.

Y por último, anuncia que los equipos técnicos del Ministerio podrían desplazarse a Manacor para proceder a la catalogación de las piezas del Museo y al montaje de las mismas, cuando el Ayuntamiento cuente con un local debidamente acondicionado.

«Sol Naixent» es de Capdepera

Quede bien claro, señores lectores, que el nuevo grupo filatélico «Sol Naixent» ha sido organizado por hombres de Capdepera y no, a pesar de los respetos que merecen los de Andraitx, por los de esta localidad. Cala Ratjada, subrayémoslo de una vez por todas, es el lugar donde se ha procurado levantar este grupo que incluye actividades de filatelia, numismática y colección de vitolas.

Aprovechemos la ocasión de esta puntualización para decir que, dados los días transcurridos desde que llegó la noticia de entrega de los estatutos, ha dado tiempo para que sean entregados en el Gobierno Civil de Palma y ya se está a la espera de su aprobación. Una vez confirmada, Nicolás Nadal se encargará de darnos mínimos detalles de las primeras actividades que piensen realizarse en el nuevo grupo filatélico, que desde su nacimiento está demostrando gran inquietud por patrocinar un importante trozo de cultura, coleccionista de hábitos e imágenes de sociedades muy distintas que pueden hablarnos en más de una ocasión de cronologías. Desde estas páginas, ánimos para los emprendedores de «Sol Naixent» para que ocupen primera línea en cuantas actividades piensen desarrollar.

Sepa usted

PLAZA ESCUELA PORTO CRISTO. Han quedado definitivamente adjudicadas las obras de urbanización de la Plaza de la Escuela de Porto Cristo a la empresa de Bernardo Perelló Nebot, por la cantidad de 5.430.617 pesetas.

CALLE PONIENTE. También en sesión plenaria del pasado 28 de enero, se adjudicaron definitivamente las obras de alcantarillado de los entornos de la calle Poniente (Porto Cristo), a la empresa de Melchor Mascaró, por un valor de 8.810.000 pesetas. La misma empresa resultó asimismo adjudicataria de la pavimentación asfáltica de dicha calle, con otro presupuesto de 8.397.000 pesetas.

VIA ROMA. La empresa de Melchor Mascaró ha conseguido la adjudicación de las obras de la red de aguas pluviales de Vía Roma (Manacor) por un importe de 7.653.440 pesetas).

CALLE DOCTOR FLEMING. También la empresa Melchor Mascaró se ha adjudicado las obras de recogida de aguas pluviales de la manacorense calle del Doctor Fleming por un importe de 8.437.212 pesetas.

LICENCIA FISCAL DE PROVEEDORES. A propuesta del edil Sr. Muntaner (MA) se trató en la última reunión de la comisión permanente que para pagarse cualquier factura a proveedores del Ayuntamiento será requisito indispensable, el exhibir fotocopia de estar al corriente de la licencia fiscal y de estar en posesión del documento de calificación empresarial.

Trofeo «Alfonso Lorente» al máximo goleador local

Increíble, pero cierto, estamos ante la primera semana en blanco por lo que se refiere a goles marcados por los equipos manacorenses. Ni uno sólo consiguieron las delanteras de los equipos C.D. Manacor, C. D. Olímpic-A y Porto Cristo F.C. en la jornada del pasado domingo, con lo que la clasificación general anotada la pasada semana permanece invariable.

Como es lógico, tal incapacidad goleadora supone 2 negativos para el Olímpic-A, 1 negativo para el Manacor y no sumar nada por parte del Porto Cristo.

Esperemos que no vuelva a repetirse una semana tan aciaga para el balompié local.

CLASIFICACION GENERAL

- 13 goles.— Onofre Riera (Olímpic-A)
- 9 goles.— X. Riera (Manacor) y Caldentey (Porto Cristo)
- 8 goles.— O. Ferrer (Porto Cristo) y Mut (Olímpic-A)
- 7 goles.— Llull (Manacor)
- 6 goles.— Mondéjar (Porto Cristo)
- 5 goles.— Díaz (Porto Cristo)

Convocatoria para concurso de carteles

En el transcurso de la sesión Permanente del lunes de esta semana, quedaron aprobadas las bases que regirán la convocatoria del Concurso de Carteles para las Fiestas de Primavera, en su edición de 1982.

Sebastià Riera (CDI) era quien presentaba la propuesta y a la vez ejercía la

presidencia como alcalde en funciones, en ausencia del titular Sr. Llull.

Se mantienen prácticamente iguales las bases del concurso en relación a los años anteriores, 45 por 65 cms, tres tintas y la leyenda obligada de: Fiestas y Fiestas de Manacor, del 29 de mayo al 6 de junio; leyenda que provocó un amplio debate, ante la petición del Sr.

Llodrá (CD) para que se dejara mayor libertad de expresión al artista, y no se le ciñera a un texto tan extenso y concreto.

Al final, a propuesta de Llodrá, compartida por Muntaner (MA) y aceptada por el resto de Consistorio, quedaron que podía ser indistintamente bilingüe; de modo que habrán de espe-

rar los artistas la recepción concreta de las bases, para determinar con exactitud que leyenda deciden incluir en el cartel.

El premio al cartel que resulte ganador del concurso, se asciende de 25.000 pesetas que tenía el año pasado a 30.000, o sea un 20%. El plazo de presentación termina el 15 de abril.

Así fue el «dijous»

Esta semana el «dijous» estuvo bastante animado y con un tiempo ni malo ni bueno. Los precios no contentaron a nadie, puesto que si, por una parte, los «placers» afirman que a estas alturas están muy baratos, los consumidores no opinan lo mismo. Lo cierto es que las verduras han experimentado un aumento en sus precios, mientras que la fruta se sigue manteniendo en un tono moderado, a excepción de las clementi-

nas, que se han encaramado en las setenta pesetas.

De lo que no cabe duda es de que el pescado está caro. Basta con echar una ligera ojeada a los precios y compararlos con los de semanas anteriores; el pescado de sopa, el rape, el caramel, etc., alcanzan cotizaciones que son inalcanzables para muchas economías. Parece que habrá que acostumbrarse a estos precios puesto que este es el precio del mal tiempo.

VERDURAS

Acelgas (manejo), 15
alcachofas, 70
ajos, 150
berenjenas, 140
boniatos, 40
cebollas, 22
col (unidad), 40
coliflor (una), 40
calabaza, 30
champiñón, 240
escarola (una), 35
espinacas (manejo), 15
guisantes, 150
judías, 260
lechuga (unidad), 30
patatas, 25
rábanos (unidad), 20
perejil (manejo), 10
tomates, 40
zanahorias, 30

FRUTAS

Limones, 50
mandarinas, 50
clementinas, 70
wasintonas, 40
manzanas, 40
peras, 80
plátanos, 100
uvas, 120

PESCADO

Pescado de sopa, 240
rape, 450
calamar (cong.), 450
mejillones, 120
caramel, 400
pulpo, —



bogas, 160
gambas, 900

ARBOLES PARA PLANTIOS

Almendros «bordes» Extras, 350
Almendros «bordes» 1ª, 350
Almendros «bordes» 2ª, 250
Almendros injertados, 250
albaricoquero, 300
cerezo, 300-350

ciruelo, 300-350
granado, 300-400
higuera, 350
Kaki, 400-500
limonero, 450-500
mandarino, 700
manzano, 200-250
melocotonero, 350-400
membrillero, 300-350
naranja, 450-500
níspero, 350
nogal, 350-400
olivo, 700-800
parra, 350
peral, 200-250

pomelo, 500-600

ANIMALES

Pollos de cría, 50
Pollos medianos, 75
Pollos grandes, 100
Pollita ponedora, 125 y 300
Conejo cría, 300
Conejo grande, 100
Conejo mediano, 175
palomo grande, 225
palomo pichón, 200
pato pichón, 300

Campeonato de adheridos

QUELY, 1
ZARZA, 0

En partido correspondiente al campeonato de adheridos, el Quely se opuso por la mínima diferencia a su oponente el Zarza, logrando con ello los dos puntos en litigio, que le permiten colocarse en la cuarta posición de la tabla clasificatoria.

Buena entrada en el campo del Sallista, con bastantes hinchas visitantes en las gradas que no dejaban de animar a sus colores. Encuentro comprometido e importante para uno y otro equipo, debido a su posición en la tabla y a su posible «golaveraje» final.

Se puede considerar justo y merecido el triunfo logrado por los amarillos ya que lucharon y jugaron los noventa minutos para conseguir los dos puntos, teniendo algunas buenas ocasiones para marcar, desaprovechadas en última instancia, o resueltas favorablemente por el cancerbero visitante, muy seguro todo el encuentro.

El Zarza demostró poseer un buen bloque, con gente con oficio, pero les

faltó convicción para lograr un resultado positivo. Aguantaron demasiado buscando el empate y un equipo con aspiraciones debe intentar algo más.

El Quely realizó un bonito encuentro, con jugadores de gran mérito y recordarlo partidos en los que demostraba su superioridad técnica. Después del bache sufrido, parece que sus hombres vuelven a reencontrarse y a lograr el puesto que merecen. El gol dio la victoria y los puntos fue conseguido a dos minutos del final por Gual, de tiro esquinado dentro del área. El Quely presentó la siguiente alineación: Perral; Soler, Tofol, Paco, Cortana, Melis, Ribas, Pascual, Figuerola, Gual, Sbert, Mora. Actuaron también Siquier y Coll.

El próximo sábado el conjunto inquense rinde visita al club Bomberos en Palma. Difícil desplazamiento para el equipo galiletero, que necesita conseguir positivos para alcanzar los primeros puestos de la clasificación. Esperamos y deseamos que siga esta racha de triunfos en la recién comenzada segunda vuelta.

Cartelera

MERCANTIL: «LOS EXPERIMENTOS HUMANOS» y «LA LOCURA DE LA EDAD MADURA».
PRINCIPAL: «LA FUGA DE SEGOVIA» y «LOS OJOS DE UN EXTRAÑO».
NOVEDADES: «EXTERMINIO» y «SIETE PISTOLAS PARA THIMOTY».

Inca

De interés

FARMACIA DE TURNO: «Farmacia Pujadas». C/ Jaime Armengol, 53. Tel.: 506710.

MEDICO DE GUARDIA: Servicio «médico de urgencias de la Seguridad Social» (nuevo ambulatorio). C/ Músico Torrandell, junto al Instituto de Formación Profesional. De sábados tarde a lunes mañana. Diario, de 5'00 tarde a 9'00 mañanas.

SERVICIO DE AMBULANCIAS: «Servicio permanente». Informes, ambulatorio o ayuntamiento. Tel.: 500150.

SERVICIO DE NEUMATICOS: C/ Jocs, 36 y C/ Formentor, 13.

SERVICIO DE GRUA: C/ Pío XII, 49. Tel.: 501849.

Muro:

Llegarán caballos daneses



La pasada semana salieron para Dinamarca los aficionados caballistas Miguel Seguí y Juan Martorell con la intención de adquirir caballos trotadores, de fina sangre americana para la cría y trote al mismo tiempo.

Los que se reúnen en tertulias de este tipo, comentaban a su gusto y mientras unos creían en el éxito del viaje, otros cruzaban apuestas de sabrosas comilonas, que el regreso sería sin caballos y cargados de frío. A estas horas hay quien ha ganado y ha perdido, y sabiendo la cantidad de nieve que hay por aquellas latitudes, dichos comentarios eran normales.

El resultado por lo que se deduce de los comentarios que circulan, no podían ser más extraordinarios. Vienen tres yeguas cubiertas por un semental de fina sangre americana, una para correr en cualquier momento y un caballo que el nombre de por sí ya casi lo justifica: se llama TROTING B. y tiene un récord máximo de velocidad de 1,16. Al decir de los entendidos y de cuantos comentarios ha provocado la llegada de dicho caballo, tanto en Palma como en Manacor y Felanitx, se trata de un ejemplar de categoría extraordinaria y que puede proporcionar un gran beneficio en la cría de trotones en Mallorca.

Al preguntar que como había sido posible encontrar tan excelentes productos, nos contestó enseguida, que el milagro no es de ellos sino de Jens Ipsen, quien les dirigió y orientó en todo momento. Sin un guía de excepción como el que les acompañaba, seguramente habría sido verdad lo de que en vez de caballos habrían traído frío.

Ayer noche se pasó por video una película, que no funcionó medianamente bien, sistemas de acoplación no funcionaron como debían, pero asimismo tuvimos ocasión de ver una carrera internacional en la que el caballo de don Miguel Seguí gana fácilmente a una velocidad de 1'17 sobre la distancia de 2.000 metros. Estamos de enhorabuena los de Muro y la cría caballar de toda Mallorca, por lo que representa de mejora los ejemplares que en las próximas semanas llegarán posiblemente. Y si en estos momentos se habla tanto de este viaje y de la categoría de dichos caballos ¿qué pasará cuando les vean en plena actividad?

Nuestra enhorabuena a los que saben desafiar la nieve y el frío.

FALLECIO EL MEDICO TITULAR

De muerte repentina e inesperada falleció don Joaquín Lloret Loret médico titular que fue de esta villa. El finado por su afable carácter y simpatía deja un gran vacío entre nosotros, a todos sus familiares en especial a su esposa doña Catalina Fluxá Sastre e hija Pepita expresamos nuestra más sentida condolencia.

NUEVO DOCTOR

Para ocupar el puesto de médico titular ha sido nombrado don Antonio Gutiérrez Fernández que se ha hecho cargo del mismo con carácter provisional, desde aquí damos la bienvenida al nuevo médico y le deseamos toda clase de suerte y ventura en su nuevo cometido.
Jordi

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE
D^a. Angela Sarmiento Riera

VDA. DE GUILLERMO PALMER

Que falleció ayer a la edad de 84 años, en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus sobrinas Antonia e Isabel Espases Sarmiento, ahijada Angela Palmer, sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral en la iglesia de los Padres Carmelitas, hoy a las 18 horas, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

24 horas



Cela, propuesto para el Nobel

El escritor Camilo José Cela ha sido propuesto por varias universidades americanas como único candidato al Premio Nobel de Literatura para 1982, candidatura que ya es oficial y que la academia sueca ha admitido.

En el escrito en que se justifica esta propuesta, se señala que «la calidad de un lenguaje que significó en su momento la puesta en marcha de la prosa española moderna y que continuó siendo un ejemplo de renovación tanto lingüística como literaria» es ya motivo suficiente para la concesión del Premio Nobel, aparte del carácter testimonial de la obra de Camilo José Cela, que recoge la zozobra de su época en los niveles social y moral entre otros, época que atravesó por dos guerras, la española y la mundial, con el consiguiente reajuste de todo un sistema de valores».

Más adelante se comenta del académico de la Lengua Española que en sus novelas «el individuo lucha

contra un alrededor hostil o indiferente» y que «su literatura pugna por confirmarse frente a un período desquiciado, como fue el de la España de Franco. La actitud de Camilo José Cela ante tal represión constituyó una incesante defensa de la libertad en todas sus manifestaciones. Personalmente y con su pluma no dejó nunca de protestar contra la supresión de los derechos humanos con abundantes riesgos y problemas por su parte. Con la llegada de la democracia a España, los sacrificios realizados por Camilo José Cela en este sentido fueron reconocidos oficialmente y el Rey español, Juan Carlos I, lo nombró senador en las Cortes del Reino».

Finalmente, las universidades americanas subrayan que el escritor «sería un digno Premio Nobel de Literatura por su universalidad y la inalterable apelación de su obra a la conciencia del ser humano en la dura circunstancia del mundo de ayer y hoy».

Nueva reunión de los acreedores de «Laker»

Para las cinco de la tarde de hoy está prevista una nueva reunión en la Federación de Hostelería, de los afectados por la quiebra del «holding Laker», con objeto de estudiar las posibilidades existentes para el cobro de las deudas que dicha empresa ha dejado en la provincia. Por otro lado, hay que señalar que la Agrupación de Zonas Turísticas

—ZONTUR— ha enviado un télex a la Asociación Británica de Tour Operadores ABTA, notificándole que si el nuevo grupo que ha adquirido la compañía «Laker» —parece ser que la compra la ha efectuado un grupo de empresas cerveceras— no satisface los débitos, no se admitirán clientes.

Hoy, «Club de Medianoche»

Hoy se celebrará una nueva edición del programa periódico «Club de Medianoche», con tres personajes entrevistados: el diputado del PSOE Félix Pons, el coreógrafo, bailarín y transformista Jimmy

y el ministro de Trabajo y Seguridad Social, Santiago Rodríguez Miranda.

El programa dará comienzo a las 23,30 horas, en la sala «Fórmula 1» del casino.

Profesores no estatales: aumento del 15 por ciento

La Confederación Española de Centros de Enseñanza (CECE) llegó a un acuerdo con las centrales sindicales para el aumento de salarios en 1982, para el profesorado de enseñanza no estatal. El aumento será aproximadamente del 15 por ciento.

El sueldo del profesor de EGB: 60.669 pesetas y trienios de 2.355.

Sueldo del profesor de BUP: 63.971 y trienios de 2.954 pesetas.

De estas cifras hay que quitar los descuentos.

También se ha llegado a un acuerdo en la cláusula de seguro de accidentes y responsabilidad civil.

En nuestra edición de mañana les ofreceremos más amplia información.

De nuevo, el carnaval de Formentor

Para el sábado día 20 está prevista la celebración de la gran noche del Carnaval de Formentor 82. Fiesta gastronómica y gala de la imaginación, donde lo mejor de nuestra cocina se conjuga con el ingenio de los disfraces más audaces, se prevé también para este

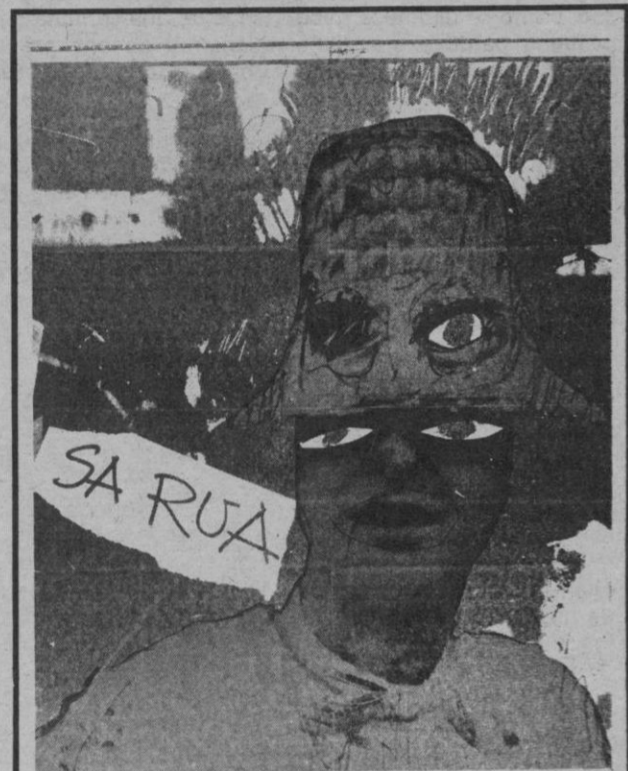
año una importante nómina de invitados populares y famosos que acudirán a componer el jurado que ha de otorgar los premios. Una lista importante que quedará definitivamente conformada dentro de pocos días y de la cual daremos inmediata noticia.

Dos muertes más en la carretera Llubí-Inca

Ayer nos llamaron unos vecinos de Llubí que estaban más que indignados. Resulta que, ayer mismo, en la carretera Llubí-Inca se registraron dos muertes más y van... según las citadas fuentes en los últimos años, son más de veinte las muertes que se han registrado en este ramo que sólo cuenta con nueve kilómetros. Nos dijeron también que, en sucesivas oca-

siones se han entrevistado con las autoridades para poner fin a este grave problema y que, por el momento no tienen solución efectiva.

La prueba está en las muertes de ayer. Los vecinos una vez más piden la ayuda de los responsables para que, de una vez y para siempre, se evite lo que en muchas ocasiones es irremediable.



CARTELL DE «SA RUA»

DIUMENGE DIA 21

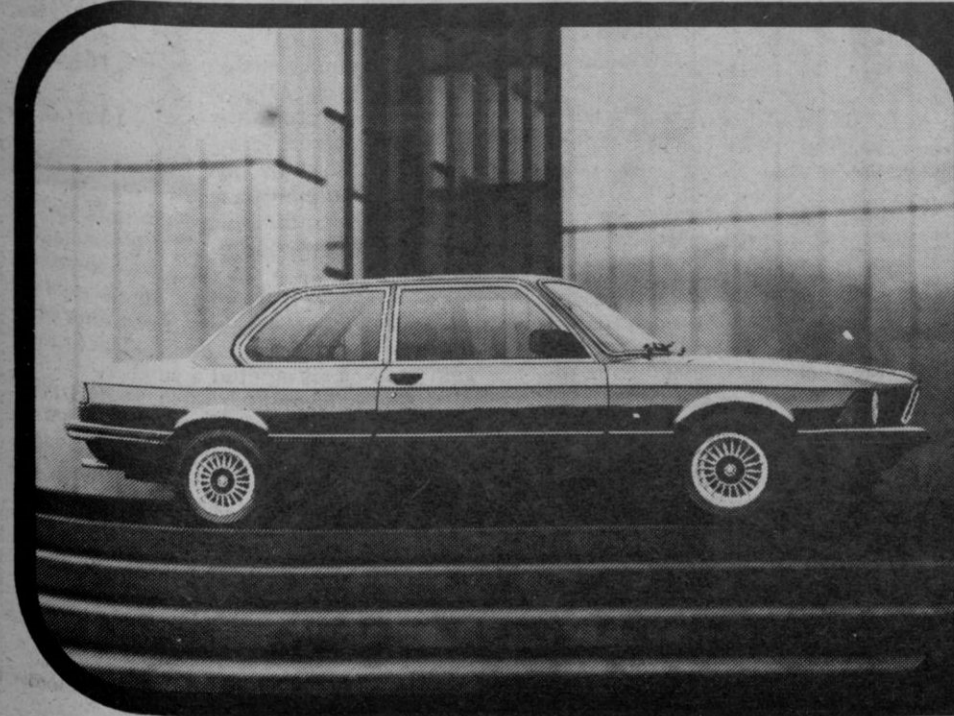
16 hores: Concentració de comparses i carrosses al Parc de la Mar.

17 hores: Desfilada pel Passeig del Born i La Rambla.

20 hores: Ball a la Plaça Major

* Per una millor organització pregam als interessats en participar a «Sa Rua», en comparses i carrosses, passin a inscriure-se pel Negociat de Cultura (c./ Almudaina nº 7), de las 8 a les 15 hores abans del dia 17.

AJUNTAMENT DE PALMA



BMW Serie 3: El más compacto entre los grandes.

El BMW más compacto personifica una expresión concentrada de ese concepto de automóvil que ha hecho al BMW grande una de las primeras berlinas dentro del mercado internacional.

Véalo en su Concesionario oficial, el único que le ofrece UN AÑO DE GARANTIA sin limitación de Kilómetros y el servicio técnico en consonancia con el perfecto acabado de los automóviles BMW.

Exposición y ventas:

Rex Motors S.A.
Concesionario Oficial BMW

Ava. Gabriel Alomar y Villalonga, 17 Tel. 46 31 66.



Según los propietarios de «Vimar Films» «El cine español necesita promoción»

José Juan Ruíz

El mundo del cine es un punto aparte, una parcela siempre inacabada de la que se puede esperar cualquier sorpresa, a pesar de la redicha paradoja de que todo está inventado. Concretando un poco en todo este trámite de opiniones, digamos que dos hombres de la industria cinematográfica han estado estos días visitando Palma. Se trata de Joaquín Vivet Padró y Daniel Márquez de la Plata Ribelles. Con ambos mantuvimos una pequeña conversación en la que esbozaron algunos puntos de vista muy personales y en otras ocasiones simplemente ratificaron a dúo perspectivas un tanto concretas de la cinematografía que, como se dijo hace poco menos de una semana en la pequeña pantalla, mantiene el enigma de una película desde antes que se empieza su producción hasta pasado tiempo del estreno.

Los dos personajes con quienes estuvimos conversando son propietarios de la distribuidora Vimar Films de Barcelona y estuvieron en Palma para la puesta en marcha de una película en la que intervienen Ana Obregón y Andrés Resino. El título de la película en cuestión, «Estertores» y su trama, adentran en los contextos de terror, parapsicología e intriga, con imágenes violentas. El argumento narra la historia de una pareja que llega a una casa. Ella cree ver una masacre de hace cuarenta años y a los muertos protagonistas de la misma convocándola a algo. El tema, según podemos ver con frecuencia en las carteleras, marca actualidad. Y dado que los protagonistas de esta entrevista habían llegado a

nuestra ciudad, era pregunta obligada: ¿cómo está el mercado cinematográfico en Palma?

—Hay una serie de problemas entre los cuales debe siempre destacarse la calidad de la película y el tema que trata, pero sobre todo, el número importante de salas juega un papel trascendental, puesto que el aficionado al cine dispone de un presupuesto preconcebido del que no puede salirse y demasiados estrenos a un mismo tiempo obligan a que no acuda a todas las películas consideradas por él mismo interesantes.

Más adelante nos contarían Joaquín Vivet y Daniel Márquez de la Plata la gravedad de esta cuestión. Una producción cuesta mu-

cho dinero y es difícil argumentar a priori qué resultados dará. Aunque parezca una pequeñez, el título juega una baza sumamente importante como atractivo para que el público acuda a la sala donde se proyecte. Esas salas tienen un tiempo límite de exhibición según la recaudación y, para algunos filmes, su estreno a principios de semana implica falta de continuidad de la proyección, porque si no se ha estudiado el público asistente en un fin de semana, según qué filmes, es difícil significar nada acerca del interés por parte del público.

PROBLEMAS DE MERCADO

Intentando dar una idea de los mayores problemas en el cine, respecto al mercado nacional e internacional, adjuntemos que el elevado coste de nuestras producciones dificultan su salida al extranjero y ello obliga a defenderlas casi exclusivamente dentro de nuestras fronteras, donde es imprevisible decir qué película alcanzará éxito de taquilla porque los factores de dirección e intérpretes se tienen cada vez menos en cuenta.

—¿Qué tipo de producciones atraen más al público?

—En nuestro país, la comedia, porque en España hay buenos intérpretes y el público acude con la intención de reírse. Las películas «S», con sexo motivado, también tienen aceptación. No puede hablarse del cine pornográfico, las calificadas «X» porque no han llegado, pero probablemente, después de ser novedad dejen de interesar. Al margen de todos estos puntos, no puede olvidarse que en la actualidad la televisión tiene una gran influencia.

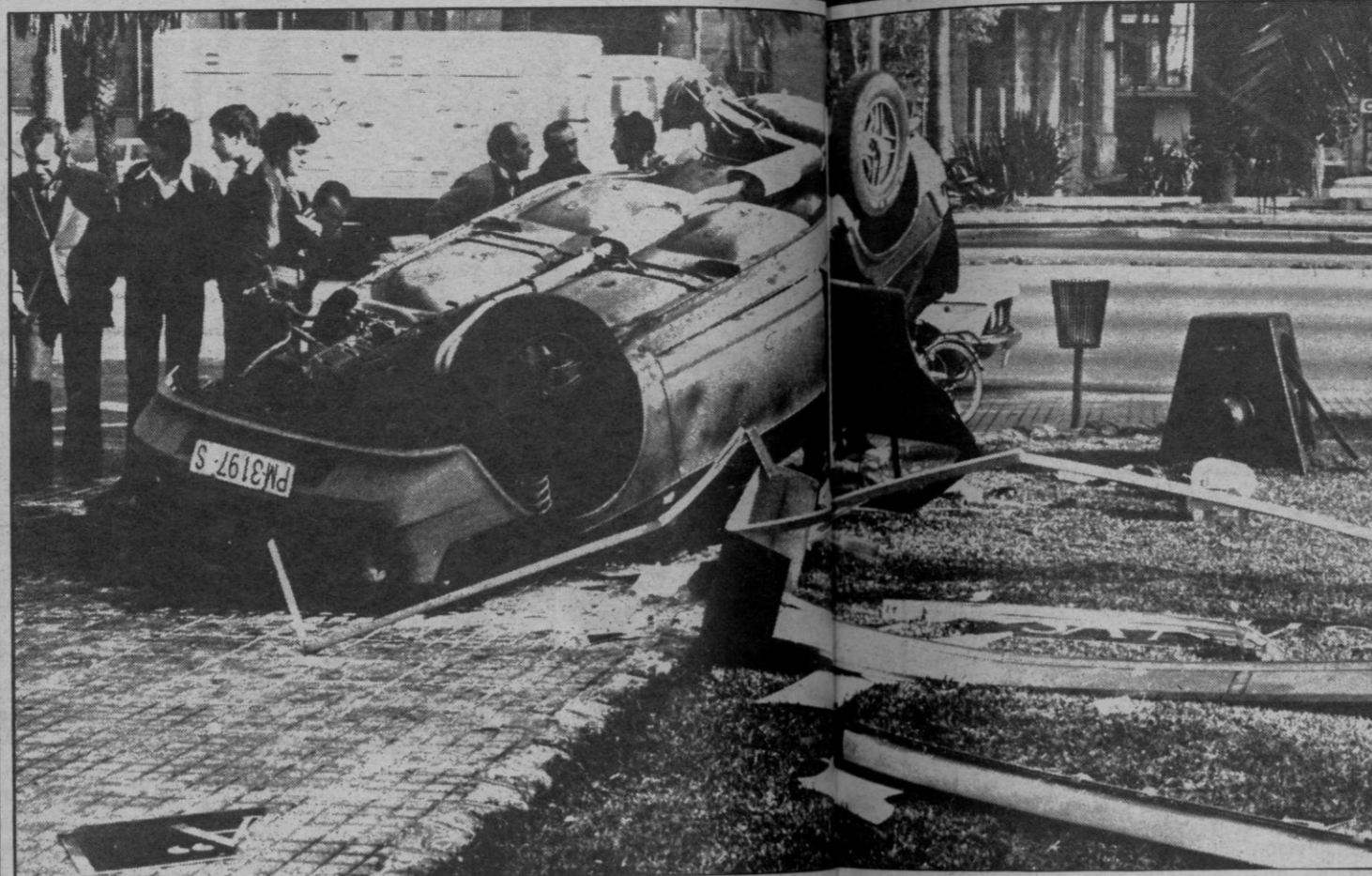
INTERESES DE PRODUCTOR

A los productores —afirmarían más tarde— nos interesaría que nuestro cine tuviera más promoción, sería una garantía para producir con la certeza de recuperar el dinero invertido, cosa que, salvo con hombres afamados, es casi imposible conseguir, y es una pena porque en nuestro país se hace tan buen cine como fuera.

Opinan que el cine infantil necesita más protección y encaminarlo, para que vaya bien, hacia los mayores. Analizaron circunstancias envueltas por la dificultad, pero siguen en la brecha.

Somos nosotros quienes al escoger título o sala, hacemos en cuanto a taquilla, buena o mala una película.

(Foto DELPHI)



Plan de Seguridad Vial para 1982

José M. Matas

El Ministerio del Interior acaba de hacer público el contenido del programa de actuaciones para este año del «Plan Nacional de Seguridad Vial», proyecto que al igual que en anteriores ocasiones no se desarrollará únicamente por la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil sino que se realizará a través de las cooperaciones que prestarán los entes autonómicos, los ayuntamientos y los ministerios de Educación, Industria, Transportes y Defensa.

Previamente hay que señalar que el catálogo de actuaciones para 1982 es muy semejante al de 1981, dada la situación general, los medios disponibles, y los resultados alcanzados hasta ahora, generalmente positivos. Así, durante 1981 hubo 238 muertos menos en las carreteras que en 1980. Sin embargo, en las zonas urbanas la aplicación del plan no ha sido tan satisfactoria, por lo que este año hay una serie de acciones especiales que se han planificado para llevarlas a cabo en estos lugares.

EDUCACION Y DIVULGACION

Concretando datos, en el capítulo de enseñanzas se implantará con carácter general e institucional la educación vial en los centros escolares, cuya ejecución corresponde al Ministerio de Educación y Ciencia. Se distribuirán en los colegios materiales didácticos, incluyendo en los libros de textos de los alumnos de EGB los contenidos adecuados a los objetivos de la educación vial reco-

gidos metodológicamente en el «Manual de Apoyo». Hay que indicar que ya el año pasado empezó a trabajarse seriamente en esta cuestión y que por tanto ya hay numerosos centros de estudio donde los jóvenes están recibiendo estas especializadas enseñanzas.

Aparte, para mayor aprovechamiento, se seguirán promocionando los «parques infantiles de tráfico» y la campaña se complementará con una serie de programas en televisión y radio.

En cuanto al profesorado, se promoverán jornadas o cursos, a las que se tratará también que asistan los miembros de las asociaciones de padres de alumnos.

CONDUCTORES

Las pruebas de aptitud para la obtención del carnet de conducir se irán progresivamente ampliando y mejorando hasta conseguir, en el plazo más breve que sea posible los más altos niveles técnicos. A lo largo de este año, se dedicará especial interés a la prueba de circulación en tráfico abierto, observán-

dose el comportamiento de los aspirantes, así como de las evaluaciones correspondientes a las normas de circulación que incidirán más especialmente en los casos que propician los accidentes.

Todo ello se complementa con unos estudios que

Se incrementarán los controles en las zonas urbanas para las pruebas de aptitud para conducir

Se han programado y cuya finalidad es la información y motivación de los automovilistas y peatonales. La primera, que se presentará bajo el título de «La circulación urbana», está encaminada a concienciar a los ciudadanos acerca de las responsabilidades de todos los usuarios de las calles públicas.

Se insistirá ante todo en el respeto a los viandantes, a los semáforos y a la preferencia de paso, recabándose la ayuda de los taxis-

gancias peligrosas, irán de modo sucesivo apareciendo publicaciones, a la vez que se intensificarán los cursos de perfeccionamiento técnico para los agentes municipales, especialmente en cuanto a acciones de vigilancia en camiones para corregir conductas que atentan contra la seguridad, así como lo que se refiere a la correcta utilización y cumplimiento de los nuevos cuestionarios estadísticos de accidentes, programa que lógicamente se desarrollará en colaboración con los ayuntamientos.

La segunda consistirá en la continuación del programa ya conocido de «Alcohol, velocidad y cinturón de seguridad», campaña que entrará en vigor en el último cuatrimestre del año y que además llamará la atención sobre dos temas: las drogas y los medicamentos incompatibles con la conducción.

«Circulación de fin de semana» será la tercera campaña que ha sido planificada para hacer conscientes a los automovilistas de los riesgos que entraña durante el sábado y el domingo —incluso, el viernes— la conducción de «recreo y descanso», factor con un alto índice en la casuística de accidentes.

Aparte, habrá una serie de actuaciones menores, aunque no por ello menos importantes, como son las acciones divulgativas sobre la necesidad del mantenimiento del buen estado de los neumáticos y del alumbrado y señalización de los vehículos, mientras que a los niños se les hablará sobre la seguridad en las bicicletas.

Un destacado papel, como ya se ha señalado en este periódico, en el capítulo de control lo tendrán las delegaciones provinciales del Ministerio de Industria a través de sus Estaciones de Inspección Técnicas de Vehículos, en las que las revisiones obligatorias y periódicas serán muy complejas.

Por lo que respecta a las zonas urbanas, se irán paulatinamente enseñando a los conductores el «Plan de Seguridad Vial». Por lo que respecta al transporte de

Un cura palmesano poda árboles

Rivero

Gaspar Aguiló Capó es el encargado de la cooperativa «Parques y jardines» que es la que ha podado los árboles de las Ramblas y las calles Navarra, plaza Weyler y Unió.

Gaspar es el párroco de C'an Pastilla. Regenta la parroquia de San Antonio de la playa y desde hace unos meses ha organizado esta cooperativa que da trabajo a unas 14 personas.

—¿Cómo surgió esto?

—Ya había montado una cooperativa «Parcs y jardins de les Illes». Hubo discrepancias y rompimos. Ahora organicé esta y estamos al servicio del Ayuntamiento de Palma.

—¿Dónde trabajáis?

—Nuestro campo de acción es desde las Avenidas, Paseo de Mallorca, Plaza del Progreso, Puerta des Camps hacia las barriadas. Tenemos dos contratos con el Ayuntamiento: uno de 3'5 millones y otro de 2'5.

—¿Qué habéis hecho hasta ahora?

—Pues cuidamos de los jardines de las barriadas. Hemos podado los árboles del Paseo del Borne. Esto lo hicimos el año pasado; ahora le toca a las Ramblas y seguiremos.

—¿Cómo surgieron estas cooperativas?

—Cuando estaba en el Ayuntamiento el concejal del PSM Jaume Obrador me indicó que para crear trabajo se podría hacer furtivamente una serie de cooperativas y así nacimos a la vida pública.

—¿De qué manera se beneficia el socio?



—Pues mensualmente sale entre 40 y 45.000 pesetas y al final del ejercicio se reparten unos beneficios que van proporcionalmente de acuerdo a las horas trabajadas. Previamente a estos beneficios hay que restar un 15 por ciento para reserva de la cooperativa y un 10 por ciento para obras sociales.

—¿Cuántas horas trabajáis?

—Nuestro horario de trabajo es el siguiente: Desde la mañana a las dos y media de la tarde estamos arreglando jardines y por la tarde desde las cinco que comenzamos hasta la una y media de la madrugada estamos trabajando en La Rambla. Yo antes, he dado una clase de Religión en el CIDE, pues soy socio fundador de esta cooperativa.

—¿Y qué hacéis con la leña?

—Otros años la vendíamos, pero como este invierno no ha hecho frío, la tenemos almacenada en un solar por si nos la compran.

—Una pregunta técnica, ¿quién os enseñó a podar?

—Tenemos varios podadores profesionales. Está Antonio Fajardo, que fue el podador que cortó los árboles del Borne. Este es un profesional. Asimismo hay varios payeses que saben de qué va la cosa. Los demás hemos aprendido de ellos.

(Fotos: VIVES)



Joaquín Vivet Padró y Daniel Márquez de la Plata Ribelles, propietarios de la distribuidora VIMAR, en ocasiones productores, opinan de nuestro cine nacional.



Baleares/debat

Voluntad política para la reforma

Santiago Rodríguez Miranda

El gran mundo de la Seguridad Social, con su lastre histórico, complejas estructuras, generalizado alcance, pues nadie es ajeno a él, y dosis ideológicas, del que todo ciudadano está legitimado para emitir un juicio crítico o una opinión, ha llegado hasta nuestros días con toda su impresionante carga política y económica.

La realidad actual de la Seguridad Social, coincidente en sus principales problemas en los países con economías próximas a la de mercado, presenta serios defectos estructurales de cobertura y de financiación. Entre los primeros, el crecimiento de la población pasiva atendida por los sistemas en el que inciden progresivamente los adelantos de las edades de jubilación, los estímulos para la misma que derivan de la inevitable necesidad de reparto del empleo provocada por paro creciente y la mayor esperanza de vida, y todo lo cual, en una palabra, constituye lo que los expertos llaman la «explosión demográfica pasiva», además del enorme crecimiento del gasto derivado del mayor consumo sanitario que demanda el creciente nivel de vida; ambos componentes, pensiones y asistencia sanitaria,

constituyen cerca del 85% del gasto total en nuestro país. Entre los segundos, el fenómeno del paro, que hace disminuir el número de cotizantes, cuestión que en los sistemas montados bajo la técnica financiera del reparto, al deteriorar la relación activo cotizante-pasivo protegido, debilita claramente la entrada de recursos y se agrava en aquellos países en los que tales cotizaciones tienen un importante peso en el volumen de recursos utilizados, como es el caso de España, en la que significarán, en 1982, el 84% de los recursos totales.

Pero hay una cuestión que el responsable político no puede ignorar y que además condiciona cualquier decisión importante en materia de seguridad social, y es la coordinación entre las medidas de seguridad social y las de política de empleo; así, existen decisiones, en un campo que podrían perjudicar al otro. No se trata de limitarnos al aspecto puramente

instrumental o gestor del tema, sino de garantizar que ciertas decisiones políticas en materia de recursos de la Seguridad Social no dañen la capacidad de ahorro del país y, en consecuencia, de inversión creadora de puestos de trabajo, y a la inversa, que una dosis de protección excesiva origine un gasto inaccesible o una desviación de intenciones desincentivadora y atonizante para el empleo. El equilibrio, ese difícil justo medio, es el reto para el político, aunque la demanda social reclama mayor atención para las cuestiones de empleo dentro del mapa de las atenciones sociales que debo atender desde el Ministerio del que soy responsable.

Pero es más: cualquier decisión en materia de política social integral no se produce en un campo aséptico, no es un compartimiento estanco en la vida de una nación, pues se produce en el contexto de una economía que ha de soportar el impacto de la

toma de los medios económicos necesarios y de la salida de las prestaciones por vía del gasto para atender la legítima demanda social.

La riqueza real del país enmarca las posibilidades del sistema de protección social que se intente llevar a cabo. Por ello, deben corregirse disfuncionalidades del sistema vigente, siempre dentro del marco de un planteamiento reponsable, de forma que se respete la participación de la Seguridad Social respecto al producto interior bruto (PIB), evitando su deterioro, y persiguiendo una tendencia igualitaria hacia los países de la Europa occidental, con los que hemos de homologarnos.

La aportación del Estado, que debe ser inexorablemente creciente, ha de ir de acuerdo también con las posibilidades de la economía, dentro del contexto global del gasto público, con la mayor importancia cualitativa, trasladando prioritariamente futuros mayores ingresos fiscales,

singularmente los provenientes de la implantación próxima del impuesto sobre el valor añadido (IVA).

La solidaridad entre los ciudadanos debe significar el trasvase armónico y posible de recursos sin lesionar derechos ni legítimas expectativas, de acuerdo con la capacidad real del ciudadano y de la economía.

Una política de Estado en este campo requiere, inevitablemente, el respeto al equilibrio entre la capacidad económica de la comunidad y el consumo de recursos del sistema de la Seguridad Social; de lo contrario, no sería una política de Estado; partiendo de este principio, puedo afirmar que existe voluntad política de reforma, de desarrollo del artículo 41 de la Constitución, de universalización de las prestaciones a medio y largo plazo, de ir a un desarrollo del nivel complementario libre, de aproximarnos a Europa, dirigiendo nuestra Seguridad Social a metas justas y com-

patibles con nuestras posibilidades reales. Sin duda esta voluntad requiere un proceso continuo de mejora y racionalización, progresista y gradual, que sea el cauce que lleve a nuestro sistema de Seguridad Social a un final de reforma, como su desembocadura natural, sin traumas, sin dramatismo, pero decidida y constante.

Se sirve mejor a la comunidad desde las opciones reformistas que nacen del Gobierno al que pertenezco; en todo caso, y siendo hombre de partido, considero que desde él defenderé siempre que la Seguridad Social es una cuestión de Estado y no puede ser manejada ni explotada con fines de antagonismo político, casi electorero, y al margen de lo que debe ser una responsable actitud electoral de sugerir y someter al pueblo una oferta política que sea ética y económicamente viable. La reforma de la Seguridad Social que pretendemos no puede pasar por la dialéctica de vencedores y vencidos, sino por una actitud integradora de todos los agentes sociales, buscando en todo momento el equilibrio justo entre lo que debe hacerse y puede hacerse en beneficio de todos los ciudadanos.

La desigualdad

M. Ramis Alonso



Esta frase no es mía, Si no la acuñó Gustavo Le Bon, por lo menos la repitió con frecuencia.

Y es interesante y aleccionador detener la atención con cuidado sobre ella.

Y mejor, adentrarnos en el sentido hondo y de plenitud que abarca toda la naturaleza humana.

Reconozcamos que sería imposible el progreso del hombre y de la sociedad, sin ese instinto natural que nos lleva a buscar la desigualdad.

Es decir, que lleva a cada cual a ser y valer más en su profesión, que los demás.

A no quedarnos en el montón y ser iguales a los otros.

No obstante, la igualdad parece ser el lema a imponer a todos.

¡Todos somos iguales!, es el grito que se oye constantemente.

Esto, a pesar de la desigualdad que reina en los individuos: unos altos, otros bajos; unos sanos, otros enfermos; algunos inteligentes, y muchos ramos de entendederas.

Pero, no confundamos. No es esa la igualdad que se pide, sino la igualdad ante la ley.

Así, parece ser. Pero, cuidado. ¿Se trata de igualdad ante la ley, tanto para el que la respeta, como para quienes la pisotean?

Pongamos atención, porque es interesante y aleccionador lo que se desprende de un examen riguroso de esa formidable cuestión.

Gustavo Le Bon recordaba que «veinte años de luchas mortales fueron necesarias para establecer en Europa el privilegio de igualdad ante la ley y suprimir el privilegio en ciertas clases».

Por tanto, según Le Bon, son dos cosas conseguidas: igualdad ante la ley, y la supresión de privilegios.

No obstante, el sociólogo y pensador francés, también nos recuerda que «los convencionales que escaparon a la guillotina solicitaban con insistencia de Napoleón títulos nobiliarios».

Con estas precisas palabras apunta ese hecho social histórico.

Acaba, diciendo: «En ningún país ha reinado la igualdad».

Cartas al director

«Vosté pregunta»

Per sa televisió catalana i dins es programa «Vosté pregunta» mos presentaren un homosexual que defençà es seu punt de vista i contestà a ses preguntes que li feren per espai d'una hora. No em vui aficar allà a on no m'interesa ni discutir es seus punts de vista. Si ell creu que s'homosexualitat és una cosa normal; si no sap contestar a lo que és «vici» perquè diu que aquest no existeix si creu que a partir de 5 anys sa sexualitat ja està definida i que per lo tant no es pot parlar en propietat de lo que diuen «corruptors de menors», allà ell amb ses seves teories. Jo lo que voldria discutir és lo que se segueix:

Aquest programa se fa en català i en lo que podriem dir «lo més bell catalanesc del mon» com deien en temps d'En Ramon Muntaner. En J. M^a Puyal parla un català refinadíssim i evita sempre qualsevol castellanisme. Ara bé; jo deman ¿per qué recorren a una paraula inglesa per presentar-mos un senyor així? ¿Per qué dir una i altra

vegada sa paraula «gay» quan en català n'hi ha una que tothom enten i que és súnica apropiada? Tant en català com en mallorquí an es que ara se diuen «gays» sempre les han dit mariçons o marietes. Sa paraula «gay» és un anglicisme; sa d'homosexual és un cultisma; just sa paraula «mariçó» és s'autèntica i apropiada; o sa de «marieta» si ho volen fer un poc més finolis. ¿Per qué no l'usaren per presentar es programa?

Jo crec que Don Josep M^a Llompart heuria d'escruiure tot d'una a T.V. Catalana protestant per s'introducció de sa paraula «gay» dins es seu estimat idioma català, demanant que usin sa apropiada. O que les escriviguin una carta demanant-los que se prohibesquin tals programes ja que ell, an això de solicitar prohibicions ho sap fer beníssim crec que seria es més indicat.

Gràcies, senyor director, per sa publicació d'aquesta carta i que Deu mos conservi es seny molts d'anys a tots

Toni Sagrera

¿Feminismo y teatro?

Yo más bien diría antifeminismo radical y hombres escritores de teatro. Esa fue la conferencia que oímos ayer noche en el Estudio General Luliano, ante la decepción de personas como yo que esperaban de un tema tan sugerente algo nuevo y sobre todo teniendo en cuenta que la ponente era una conocida escritora como Teresa Pamies.

En vez de encontrarnos una feminista, nos encon-

La única virtud que reconoció a las «radicales» fue el asustar a los hombres...

Hay que reconocerla un mérito, el haber leído muchas obras de teatro, aunque para el tema de la conferencia solo le sirviera para poner fragmentos de diferentes autores, eso sí todos hombres, y leerlos, para ver como en ellos una mujer protestaba por tal o cual problema.

Salvo un poco cuando habló de doña Rosita o el lenguaje de las flores, de Federico García Lorca, que introdujo una pequeña opinión general sobre el autor, no supo dar una visión general a la obra teatral de ninguno de los autores mencionados. Pero esos fragmentos la bastaban para reconocer las aportaciones de los «hombres» al feminismo dentro del teatro.

Como no mencionó ninguna mujer no se si piensa que ninguna ha aportado nada al tema.

En fin, que de el papel que la mujer ha jugado en el teatro nada, del trabajo de las actrices nada. De las características de su discriminación como mujeres dentro de ese fantástico mundo, nada. De los problemas de las mujeres escritoras para conseguir representar sus obras, nada. De la visión de los hombres escritores sobre los problemas de la mujer, poco o mal. De tantos y tantos apartados sobre los que podía haber centrado su charla, nada.

Salimos con un triste sabor de boca, a pesar de los comentarios que se incluyeron sobre los boleros y los tangos por parte de la autora.

Revista de prensa

Cinco días

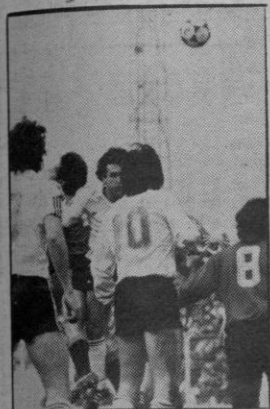
¿Invierno caliente?

En el tiempo atmosférico no acaba de llegar el invierno y resulta que ya está aquí la primavera. Pero en el tiempo socio-laboral, tras el frío verano del ANE parece haber comenzado el otoño caliente de la tensión. Cuando todo hacía presumir que 1982 no iba a ser un año especialmente conflictivo, varias circunstancias y acontecimientos han provocado un recrudescimiento de las tensiones laborales y sociales, que puede agravarse a pocos

nuevos errores que se cometen o si ciertas posturas de intransigencia no se superan adecuadamente. Mientras todas las partes firmantes del Acuerdo Nacional de Empleo se empeñen en atribuirse, a título exclusivo, los méritos y se empeñen en responsabilizar a los demás de los incumplimientos estaremos dando un enorme salto hacia situaciones precedentes que parecían felizmente superadas.

Usted puede hacer positiva la lucha contra el cáncer mediante su donativo fijo a la Asociación. HAGASE SOCIO PROTECTOR!

JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES
TEL. 23 01 49



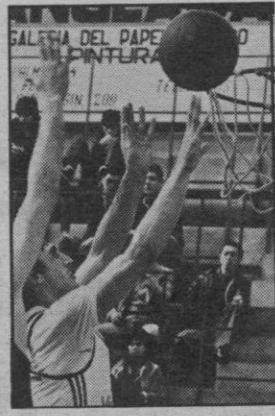
Kustudic, única novedad

A pesar de que haya sufrido una contractura en una pierna, se da por segura la reaparición de Kustudic en Valencia, por lo que es imposible perder. Lo único que se ignora, son los minutos que jugará.



Los peques también cuentan

Página habitual de todos los viernes: «Los peques también cuentan». Entre las muchas cosas que se cuentan, se hace referencia al reglamento que, pensado para los niños, acaba de ser editado, con humor y disciplina.



Difícil Miret Calella

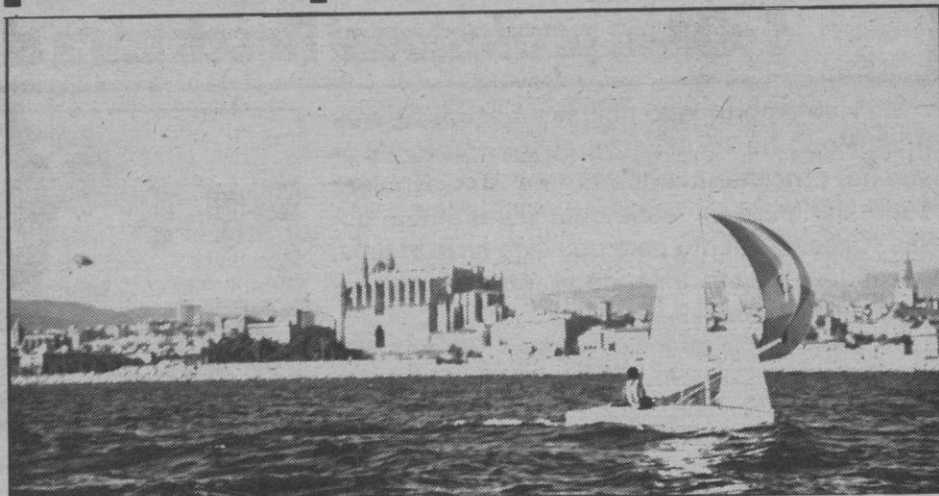
En la próxima jornada de baloncesto, se comenta que resulta problemático para el S.J. Miret, la visita del Calella, destacando también el encuentro que disputarán el Quely y el San José de Mahón.

Con siete millones de presupuesto

El «Trofeo Princesa Sofía» con más de cuatrocientos participantes

Jorge Moisés

«La Semana Internacional de Palma, es en la actualidad la tercera competición de vela más importante de Europa, después de las de Kiel y Yeres», con estas palabras daba a conocer en la mañana de ayer, en rueda de prensa celebrada en la Escuela Nacional de Vela «Calanova», la importancia que ha llegado a alcanzar el trofeo «Princesa Sofía», el presidente de la Federación Balear de Vela, Jaime Enseñat, quien en compañía del delegado del C. S. D. en Baleares, Bartolomé Miralles y del director de aquellas instalaciones náuticas, Manuel Nadal.



Como adelantamos en nuestra edición de ayer, los días que tendrá lugar este evento de la vela mundial, serán los comprendidos del 3 al 9 ambos inclusive del próximo mes de abril en el marco de la bahía de Palma.

ses, cifra que es muy estimable ya que ello presupone un total de cuatrocientas embarcaciones que durante siete días competirán en distintas categorías.

En cuanto a las clases de embarcaciones se sigue manteniendo el riguroso cupo de inscripción —cosa lógica debido a la gran cantidad de regatistas y a la falta de suficientes medios como para albergar mayor número de participantes.

Las regatas serán para las siguientes clases:

En vela ligera: «Star», «Finn», «470», «Windglider Olímpica» (Tabla Deslizadora a vela), «Snipe», «Vaurien» y «Europa».

Yates I.O.R.: Clases I a V, y clases VI y VII.

Las clases se distribuirán entre los siguientes clubs:

Club Náutico «El Arsenal»: «Finn», «420» y «Windglider Olímpica».

Club Marítimo «San Antonio de la Playa»: «470» y «Snipe».

Real Club Náutico de Palma: Yates I.O.R. (I-V y VI y VII) Vaurien y «Europa».

Club de Mar: «Star».

OTROS PORMENORES

Tal y como habrán podido apreciar en el detalle de las diferentes clases que se darán cita, «Fly-Dutchman» desaparece en esta semana de vela para ocupar su lugar el popular «Surfing», o Tablas Deslizadoras a Vela, que será la innovación más importante. Cabe destacar también que en la clase «Star» hasta la fecha son dieciocho los inscritos, a los que pueden añadirse probablemente Gorostegui y Pombo. Es una destacada participación en «Star» como así lo reconocen todos cuantos están relacionados con la organización.

Al igual que en pasadas ediciones, la Armada española correrá con las tareas de traslado hasta la isla de las embarcaciones que competirán. El recorrido que llevará a cabo la fragata «Martín Álvarez», destinada para tal labor, será Cádiz, Málaga, Valencia y Palma, con nuevo viaje hasta Barcelona para transportar hasta la isla a los regatistas extranjeros.

HABLA JAIME ENSEÑAT

Al margen de los numerosos datos ofrecidos, interesaba saber cual era el punto de vista de Jaime Enseñat, presidente de la F.B.V. y ésta fue nuestra breve entrevista con él:

—Jaime, ¿cómo se pre-

senta esta próxima edición del «Trofeo Princesa Sofía»?

—Perfectamente, sin excesivas complicaciones a priori. Es normal porque ya es no es la primera vez que se organiza esta competición, son trece ya los años que sin tregua viene disputándose el «Trofeo Princesa Sofía», enmarcado en la «Semana Internacional de Palma», y en este caso se hace bueno aquello de que la experiencia es un grado.

—¿Cuál es el presupuesto de la presente edición?

—Todavía no se puede dar una cifra exacta, aunque oscila entre los seis y siete millones de pesetas.

—Este año ha existido el problema de la falta de un «sponsor» es decir, de un patrocinador. ¿Cómo se ha solucionado este tema?

—En efecto, en anteriores ediciones hemos tenido el gran respaldo de una firma comercial que este año debido a diferentes cuestiones, ajenas a nuestra organización, no hemos podido volver a tener. Intentamos buscar otro patrocinador, pero ofrecía mucho menos de lo que nosotros esperamos por lo que desechamos todo tipo de patrocinación en exclusiva, aunque no de forma variada, con diferentes firmas comerciales que van a hacer más llevadero el presupuesto.

Ahora se puede decir que el «Princesa Sofía» está en marcha. En semanas sucesivas se irán produciendo sustanciosas noticias que las ofreceremos puntualmente.

Muller tiene razón

Lorenzo Ripoll



Resulta que, unas declaraciones de Muller, publicadas en «As» han levantado un poco de polvareda en algunos medios informativos locales. De manera concreta, estas palabras:

—Nunca había visto jugar peor al fútbol que cuando me incorporé al Mallorca.

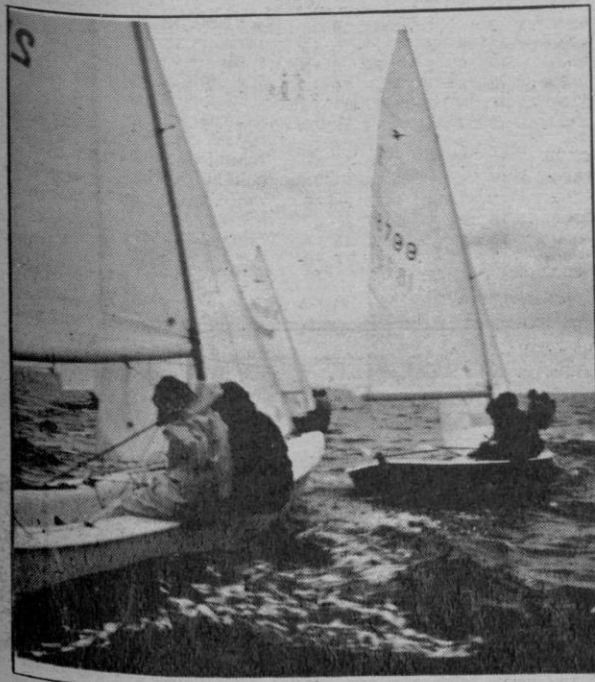
También ha declarado:

—La obsesión del ascenso puede que haya perjudicado al equipo. Vamos a tratar de ganar partidos; luego ya veremos.

Lucien Muller tiene sobrada razón. Cuando se sentó por vez primera en el banquillo del estadio Luís Sitjar, con el Atlético Madrileño de contrario, todos los espectadores vieron un partido de fútbol horrible. Luego, en copa, con el Salamanca, aún fue peor. Algo insoportable.

Por lo tanto, el técnico no merece ninguna censura. Pero, a partir de los tres fichajes realizados por el equipo decano, el conjunto solo ofreció una ligera esperanza de mejoría, ante el Elche. Luego, ha continuado siendo un bloque vulgar, notándose muy poca habilidad maniobrera. Y es a partir de este momento, cuando Muller tiene la responsabilidad de que mejoren las cosas. No sucedió ante el Burgos y debe suceder en el campo del Levante, frente a un rival con cinco negativos y luego con el desmoralizado Almería, en campo neutral (Alicante).

Lo demás, son pamplinas y ganas de entretener al respetable, que merece más respeto por parte de quienes se benefician del fútbol.





LOS PEQUES TAMBIEN CUENTAN
por CHUS

At. Son Gotleu, alevín, «campeón de invierno»

Nueva convocatoria de jugadores infantiles para la Selección

BMM BME, MAS MARTI BRICOBOSCH
Calidad profesional Bosch para el bricolage.

Me siento abrumado por las muestras de solidaridad que he recibido en el transcurso de la semana, procedentes de las tres islas. Nobleza obliga dar público testimonio de gratitud por esas voces de aliento para que siga en la brecha, apoyando y promocionando el fútbol de base a pesar de los pesares.

No es justo, me escribe un chaval, que paguemos los más las consecuencias de aquellos que se colocan al margen de la deportividad, que son unos pocos. En todo caso y si la Federación clausura campos no hable usted de los equipos «folloneros» pero si de todos los demás que no tenemos la culpa» termina diciéndome mi comunicante.

No le falta razón al chico pero tampoco a mí. Porque si grave lo acontecido hace quince días no es menos que en el último acuerdo del Comité se haya suspendido a dos jugadores infantiles del Campanet con ocho y diez partidos por insultos y amenazas al árbitro.

Mantendré la esperanza de que las buenas formas lleguen a imperar en los campos. Empezando por los mayores, los más responsables.

Tanto era mi berrinche hace ocho días que se me fue el santo al cielo y dejé no solo de anunciar que los grupos D infantil de II Regional y el A alevín, también de II Regional descansaban el pasado sábado, sino que incluso destacaba algunos de los encuentros a jugar. Del mal el menos, porque el comentario es válido para mañana.

Esta semana las vacaciones colectivas las observarán del grupo B y C infantil de II Regional.

La última ronda nos deparó otro «campeón de invierno». El honor le correspondió al equipo alevín Atlético Son Gotleu, de II, vencedor del grupo B. ¡Enhorabuena!

Del desarrollo de la misma digo a continuación.

INFANTILES

I Regional-Grupo A.- Repitió su victoria el Mallorca

en visita a Cide y éste pierde la tercera plaza, que vuelve a ocupar San Cayetano. Independiente también asciende un puesto. Todos los demás, donde estaban.

Grup B.- Olimpic se cobró otros dos puntos de ventaja respecto a Poblense. Variaciones en la zona media de la tabla. Badia pierde tres plazas mientras que Llosetense gana dos y Juventud una.

II Regional - Grupo A.- El único resultado un tanto sorprendente fue el obtenido por Ramón Llull en Consell. Cabía esperar algo más que el empate. El punto permite a los locales subir dos escalones.

Grupo B.- Descansó Margaritense y la ronda se desarrolló conforme a pronóstico. La tabla no ha variado.

Grup C.- Sucedió todo lo contrario en este bloque. La pareja de cabeza «mordió el polvo» de la derrota. Sant Jordi y Atlético Baleares arrebataron respectivamente, a San Francisco y Recreativo Mallorca la condición de imbatidos que venían ostentando. Andraitx sólo consiguió el empate en el Coll, Pese a tanto descalabro, las variaciones, intercambios de puestos, se producen en la mitad de la clasificación.

ALEVINES

I Regional-Grupo A. En tablas quedó la lucha Juventud-España. Reparto de puntos del que sale beneficiado Olimpic. Mala tarde la de Ramón Llull ante el vicecolista.

Grupo B.- Vambio de líder en este bloque. Pasa al mando Cide al ser vencido La Salle en La Victoria y se rompe el codo a codo que venían manteniendo am-



Equipo de fútbol alevín Alc. CIDE, militante en el grupo B de la segunda regional.

bos. Resultado tan inesperado como el de San Cayetano ante Ramón Llull.

El nuevo líder ha de visitar mañana al Mallorca. Comprometido encuentro para los dos.

II Regional. — Grupo B.— Ya he voceado el título conquistado por Atlético Son Gotleu. A ver si mañana, plebérico de moral, remacha el triunfo ante su parroquia venciendo a La Salle Atlético. En el primer partido lo consiguió por 2-1.

DE LA SELECCION

Nueva convocatoria de Vicente Navarro para someter a prueba a veintisiete jugadores, en vistas a la selección balear. Se llevará a cabo los próximos días 16 y 18, a las seis de la tarde, en el campo «Miguel Nadal». Los convocados pertenecen a equipos de la zona de Palma militantes en I y II Regional infantil.

Son los siguientes: Nicolás García, Julio Márquez e Isidro Teruel, de La Salle.

Juan A. Jaume, Juan Martínez y Fernando Fiol, del Mallorca.

Jaime Aulí, de San Cayetano.

Antonio Vich y Miguel A. José Cañellas, de Relojería Calvo.

Gabriel Rodríguez, de At. Vivero.

Andrés Escobar, de Virgen de Lluc.

Pedro Sánchez López, de Marratxí.

Bartolomé Mir, de Esporlas.

Pertencientes a equipos de II Regional.

Juan Isern, Lorenzo Bover y Miguel Negre, de Recreativo Mallorca.

José Fernández y Juan Mas de At. Camp Redó.

José Vidal y Enrique Hernández, de Ramón Llull.

Juan López Valiente, de Virgen de Lluc Atlético.

Javier Barrientos, de Patronaro Atlético.

José Chaparro y Manuel Linares, de Lactancia.

Juan Ayala y Manuel Carrasco, de Genovés.

Ayer tarde tuvo lugar en el citado campo el contacto de Vicente Navarro con el primer bloque de convocados. Realizaron diversos ejercicios.

TORNEO MANACOR

El pasado viernes no pude decir del torneo comarcal Manacor, de benjamines. Los resultados fueron los siguientes: Villafranca ganó a Badía C.M. 2-0; Artá a Barracar, 1-0; San Lorenzo a S'Horta 3-1 y se dio empate a uno entre La Salle-Petra.

Otro empate y tres victorias visitantes en la tercera jornada.

Petra 0-1 San Lorenzo, S'Horta 0-0 Artá. Barracar 0-2 Villafranca y Badía 1-5 La Salle.

Villafranca encabeza la tabla con seis puntos. Le siguen Artá y San Lorenzo, con cinco; La Salle, con cuatro; S'Horta, con dos Petra y Barracar, con uno. Badía Cala Millor, sin puntuar.

Clasificaciones

Table with columns for REGIONAL, GRUPO A, and GRUPO C. Lists various teams and their scores.

Table with columns for REGIONAL, GRUPO A, and GRUPO B. Lists various teams and their scores.

Table with columns for II REGIONAL, GRUPO A, and GRUPO B. Lists various teams and their scores.

Table with columns for II REGIONAL, GRUPO B. Lists various teams and their scores.

Advertisement for Restaurante Parrilla Sa Font Seca, featuring a star logo and text about a Saturday inauguration.

Baloncesto

Difícil para el S.J. Miret con la visita del Calella

Quely-San José Mahón, destaca en la jornada



Equipo de III División, del Club Vacaciones-Patronato

Van llegando a su fin los Campeonatos insulares en sus distintas categorías, aunque todavía quedan algunos encuentros de carácter decisivo. Unas han finalizado ya y otras están a la espera de la fase final de Mallorca, como por ejemplo la infantil femenina, ya que los clasificados deben reunirse en Ibiza a partir del próximo día 26 y por tanto no quedan muchas fechas para la confrontación mallorquina y definitiva.

II DIVISION

El San José Miret se apresta mañana sábado, a las siete de la tarde, a recibir al Calella, equipo que va situado en el sexto lugar de la tabla, con nueve puntos de ventaja sobre los colegiales. Su zona de tranquilidad, le habrá de permitir sin duda, practicar un baloncesto sin preocupaciones, todo lo contrario que el San José Miret, el cual, una vez más, deberá intentar lograr una victoria más que nada para que le sirva de revulsivo e intentar escalar alguna posición.

En las féminas, nos visitan los dos equipos menores y a decir verdad, creemos que el La Salle Alayor tiene pocas posibilidades en su visita al S. J. Barceló, mientras que el San José Mahón, en la que debe rendir al Quely, puede constituir parte del encuentro que se presenta como el más interesante de la jornada. Recordemos que el Quely, ya no juega sus partidos en Inca, sino que ahora utiliza la pista del Español y que sus componentes han decidido brindar la victoria del domingo a su pre-

sidente, don Juan Torrandell, que se encuentra en franca recuperación de una enfermedad que afortunadamente ha logrado superar.

III DIVISION

En la III División, destaca el M. Orambo-Perlas, si bien son los locales que parten como favoritos. También tiene su interés el Español-P. N. Tesa, aunque vistos los últimos resultados conseguidos por el Español, nada de extrañar sería logaran otra victoria. El L.S. Marisa debe vencer al S. J. Barceló, al igual que el P. Vacaciones al J. Mariana, mientras el J. Lluchmayor-Sa Pobra se presenta bastante nivelado.

JUNIORS

Solamente femeninos, jugarán las juniors, ya que los chicos terminaron hace unas semanas. El S. Barceló debe vencer sin apuros en San Lorenzo y el J. Lluchmayor puede vencer en Manacor, al C. Orquídea, aunque nada nos extrañaría que el triunfo quedara en casa.

Donde se presenta un resultado incierto es en Binisalem, donde el Quely intentará mantener su segunda plaza y muy bien puede lograrlo.

JUVENILES

En juvenil masculino destaca el S. Agustín-P. Vacaciones, con sus equipos A, aunque más que nada para presenciar un buen baloncesto, ya que el resultado poco interesa a uno ni otro, que ya tienen sus posiciones bien definidas. En el resto de la jornada, victorias del Cide en el Vivero, del American frente al Santa María, del Gloria en Felanitx, del P. Vacaciones B en Campos, del Perlas sobre el J. Lluchmayor, siendo el S. Agustín B-Sa Pobra el que puede ofrecer un pronóstico más inciertos, debiendo vencer el R. Llull, en Sóller.

INFANTILES

Pocas sorpresas deben esperarse en infantiles

masculinos, ya que el P. Vacaciones A debe vencer al San José B; el L. S. Marisa al P. Vacaciones B y el Pollensa en su visita al R. Llull, mientras San Agustín y Perlas pueden depararnos un emotivo encuentro.

Terminaron las féminas, habiéndose disputado el miércoles el último encuentro, con victoria del Santa Mónica sobre el Santa María, por 66-22. Jovent y J. Capó, son los dos primeros del grupo A y Santa Mónica y Escolapias, del grupo B, que serán ahora los que deberán decidir su participación en la fase final de Baleares.

MINIBASKET

En Minibasket masculino, a medida que se acerca el final, está más reñida la lucha por los dos primeros puestos y a buen seguro habremos de esperar algunas jornadas, para saber cual son los dos primeros clasificados.

Más fácil está en femeninos, al menos para el puesto de campeón, ya que difícilmente se le puede escapar al Escolapias, mientras que para el segundo, Santa Mónica y Campos son los que más posibilidades tienen.

CURSO DE PREPARADORES

La delegada del Comité Nacional Técnico, nos comunica que el curso de preparadores ha adelantado su fecha de comienzo, ya que si en un principio estaba previsto se celebrara en Julio, parece que ahora dará comienzo día 18 de Marzo, por lo que se recuerda a todos los interesados, requieran más detalles en la Delegación Comarcal de Mallorca o en la Federación Balear.

Foto: TERRADES

Duelo juvenil

La Salle - Mallorca

G. Genovart

Con «suspense» a todo trapo, tras los esfuerzos y fatigas que al cuadro mallorquinista tuvo que realizar el pasado domingo para derrotar al colista Barceloneta, en encuentro que para los efectos, representaba «vida o muerte» para el filial bermellón, hete aquí que la atribulación tendrá continuidad, visto lo que ordena el calendario, donde el próximo domingo enfrentará en el amplio rectángulo del polideportivo lasaliano, al equipo titular y al cuadro de Juancho Forneris.

No se crea que para los planes del Mallorca, los puntos alcanzados contra el rival catalán, sean sinónimos de salvación segura para seguir militando en la Liga nacional. De veras que solo significó una válvula eventual de seguridad en la lucha para ratificar esa categoría que tanto costaría volver a alcanzar. Y palabra que en la plantilla mallorquinista (donde por cierto se confía reaparezca el «pivot» Higuera), existen otros mimbres suficientemente moldeados, para que con esfuerzo mancomunado, consigan lo que sin duda alguna ansían desde el más recóndito fondo de su corazón. Se lo merecen los muchachos y ojalá consigan salirse con la suya.

Con respecto al anfitrión blanquiazul, que nos falta



Tolo Borrás, guardamela de La Salle

por decir, que no se haya mencionado ya. Férreo conjunto, positividad en la totalidad de sus componentes, y modos y educación por encima de todo, para saber digerir con dosis de alegría y entusiasmo a rabiar, cuantos triunfos consiguen en buena lid, sin desmerecer en absoluto a sus eventuales rivales, y hasta incluso, compadeciéndose de su situación, si verdaderamente es tan «dificilísima», como actualmente le sucede al rival mallorquinista, comportamiento que como divisa acrisolada, tanto enorgullecen a cuantos militan en esta modélica y desportista entidad lasaliana.

Añadir que el envite, apasionante sin duda alguna, se iniciará a las once de la mañana de la matinal dominical.

Foto: MALDONADO

«Derby» palmésano

Atco. Baleares - Atco. Rafal

G. GENOVART

El histórico Atco. Baleares, se dispone a escribir una página más en su ya rancio historial brillante y dilatado. Con vaivenes a todo trapo, pero que salga el «guapo» que intente quitarle la «solera» que en buena lid, acumuló. Este año, militando en categoría preferente (circunstancia que se confía se convierta en una fase de transición), una confrontación inédita, tendrá por escenario las instalaciones del Estadio Balear, como representará la confrontación que contra su actual vecino y como no, rival en toda su dimensión, dilucidarán dos puntos de enorme transcendencia para los dos, integrantes de puestos postineros de la tabla que otorgará al final, pasaporte suficientemente merecido para optar a un puesto de ascensión, en la apasionante LIGUILLA anual.

Por rancia tradición, el Atco. Rafal, siempre merodeó por los puestos de altura de la competición, y vista la trayectoria que en esta nueva temporada viene



Coll, bulldidor delantero blanquiazul

realizando, ganè o salga derrotado de ese «derby» rodeado de pasión, tiempo aún restará para recuperar lo que eventualmente haya frenado su positivo y semirresistible relanzamiento.

El anfitrión, Atco. Baleares, se encontrará con el difícil y peligroso dilema, de anotarse el total de la puntuación. Lo exige su mencionado historial, y si bien el equipo atraviesa óptimo momento (a pesar de la derrota encajada el pasado domingo en Ses Pesqueres de Artá) Foto: Maldonado

Horarios

Sábado, día 13
II DIVISION

San José, 19,00: S. J. Miret — Calella

JUNIOR FEMENINO

Binissalem, 17,00: Binissalem — Quely
Manacor, 19,30: C. Orquídea — J. Lluchmayor
San Lorenzo, 17,30: San Lorenzo — S.J. Barceló.

JUVENIL MASCULINO

Vivero, 19,30: Hispania — Cide
Portals, 17,00: American — Sta. María
S. Agustín, 20,00: S. Agustín A. — P. Vacaciones A
Felanitx, 17,00: J. Capó — La Gloria
Campos, 19,30: BSA — P. Vacaciones B
Manacor, 17,30: Perlas — J. Lluchmayor
S. Agustín, 18,30: S. Agustín B. — Sa Pobra.

JUVENIL FEMENINO

Español, 20,30: Asunción — J. Mariana
San José, 17,00: San José B — Sta. María
Molinar, 20,00: Son Gotleu — Puigpuñent.

INFANTIL MASCULINO

P. Ventura, 17,00: P. Vacaciones A — San José B. S.
Agustín, 17,00: San Agustín — Perlas
La Salle, 17,00: L.S. Marisa — P. Vacaciones B
R. Llull, 19,00: R. Llull — Pollensa.

MINIBASKET MASCULINO

S. Agustín, 10,30: S. Agustín A — Cide.

DOMINGO DIA 14
II DIVISION

San José, 12,00: S.J. Barceló — L.S. Alayor
Español, 11,00: Quely — S.J. Mahón.

III DIVISION

La Salle, 12,15: L.S. Marisa — S.J. Barceló
P. Ventura, 12,00: P. Vacaciones — J. Mariana
Molinar, 12,00: M. Orambo — Perlas
Lluchmayor, 11,30: J. Lluchmayor — Sa Pobra
Español, 12,30: Español — P.N. Tesa.

JUVENIL MASCULINO

Sóller, 12,00: J. Mariana — R. Llull.

Anuncios económicos

DOMINGOS Y MARTES: 8 PTAS. PALABRA, MIERCOLES A SABADOS: 7 PTAS. PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

Guía de Secciones

- 1 SOLARES Y TERRENOS
- 2 LOCALES Y DESPACHOS
- 3 FINCAS
- 4 ALQUILERES
- 5 CHALETS
- 6 APARTAMENTOS
- 7 CASAS Y PISOS
- 8 TRASPASOS
- 9 SOLARES Y TERRENOS
- 10 LOCALES Y DESPACHOS
- 11 FINCAS
- 12 ALQUILERES
- 13 CHALETS
- 14 APARTAMENTOS
- 15 CASAS Y PISOS
- 16 TRASPASOS
- 17 MOTOS
- 18 AUTOMOVILES
- 19 CAMIONES
- 20 DESEAN TRABAJO
- 21 OFRECEN TRABAJO
- 22 HOSPEDAJES
- 23 ENSEÑANZAS
- 24 MUSICA
- 25 RADIO Y TELEVISION
- 26 NAUTICA
- 27 COMPRAS
- 28 VENTAS
- 29 PERDIDAS
- 30 TRANSPORTES
- 31 DIVERSOS
- 32 PERSONALES
- 33 MASAJES
- 34 PRESTAMOS
- 35 NEGOCIOS
- 36 PROFESIONALES
- 37 ANIMALES DOMESTICOS

bolsa inmobiliaria 3

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

1 SOLARES Y TERRENOS

SON FERRER vendo solar 600 m2. 840.000 pts. al contado. Tel: 298462 (10)

SOLAR en Sa Font Seca, Palmañaola 1.300 m2. a 1.500 pesetas el m2. MIGUEL COSTA 224759. (16)

CAN BARBARA, primera línea solar 400 mts. y hotel 150 plazas. Informes. 280882 (10)

VENDO SOLARES en Puigpuñent 3000 metros, en Palmañaola 1000 mts. 12.000.000 ptas. cada uno. Tel. 280882 (15)

TORO. Solar 500 m2. buena situación. Ptas. 850.000. FINCAS S. MAS. Tel. 216946. (13)

BONANOVA solar 503 m2. 1.750.000 ptas. entrada 600.000, resto 2 años. MASSIP 211796. (13)

ALARO solar buena vista, 2.800 m2. se incluye automóvil con «roulotte» matriculada alemana, 1.300.000, facilidades MASSIP 211796. (17)

ZONA ESPORLAS (Ses Rotgetes) a 10 minutos de Palma, 2.000 m2., agua, electricidad, vista sobre valle, permiso obras garantizado, 2.000.000. MASSIP 211247. (22)

VALLDEMOSA 1 km. del pueblo, parcelas con agua y luz a partir de 800 Ptas. m2. Facilidades. INMOBILIARIA CARULLA. Tel. 210942-44. (22)

ESPORLAS-ROTGETES DE CANET, parcelas con agua y luz, proyecto a partir de 1.500.000 Ptas. FACILIDADES INMOBILIARIA CARULLA. Tel. 210942-44. (22)

SOLAR EN SANTA PONSA. 887 m2., precio: 2.550.000 GILI. Tel.: 213950.

ATENCIÓN CONSTRUCTORES-PROYECTOS, dispongo varios solares en Palma para la venta o permuta con obra hecha o por hacer. OLIVER MATEU. Tel.: 210640. (24)

2 LOCALES Y DESPACHOS

SANTA PONSA, vendo garage para 2 coches. 800.000. Facilidades. Telf. 681462. (11)

DESPACHO CENTRICO para alquilar AGENCIA FERNANDEZ. Tel. 215251. (10)

ARENAL local comercial, 1.000.000, facilidades. MASSIP 211796.

ZONA JUAN ALCOVER Apto cualquier negocio local de 145 m2., con altillo y sótano. INMOBILIARIA METROPOLITAN. Tel.: 270357.

TENIENTE TORRES, vendo despachos con aire acondicionado, ideal consulta médicos o similar, precios y facilidades muy interesantes. MONTIS 212117. (19)

PASEO MARITIMO vendemos varios locales en el mejor emplazamiento del Paseo Marítimo. Diferentes medidas y precios. FINCAS RIERA JAUME Jaime III, 19. Tel. 224542. (25)

SOMETIMES vendo local 50 m2 y sótano. Apto cualquier negocio. 1.750.000. Teléfono 272265. (13)

EDIFICIO VIA ALEMANIA junto nuevos juzgados, despachos construcción desde 42 m2., aparcamientos. Precios desde 2.130.500. Facilidades. GILI. Tel: 213950 (20)

VENDEMOS NAVES en el Polígono Industrial de la Victoria, situadas en calle de fácil localización. Desde 252 m2 con doble techo termicoaislante, 8 metros de altura, facilidades de pago hasta cinco años. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (37)

CTRA. MANACOR. (Final) magnífico emplazamiento, 4 puertas, altura techos 5 mts. 560 m2. (Se puede dividir) Ptas. 15.000 Ptas. m2. Facilidades. FINCAS JULIA, Pl. España, 3. Tel.: 214629. (28)

ACEITUNAS Y SALAZONES
Se vende o traspasa en pleno funcionamiento, cajas demostrables, completo de maquinaria, etc. MONTIS. 212117-226725.

PORTALS NOUS
SE VENDE colegio-parvulario internacional, con vivienda 3 habitaciones, salón comedor, cocina, baño, aseo, terraza, garaje y planta dedicada a colegio. Totalmente independiente, 800 m2., de jardín. Tel. 46 11 11.

bolsa inmobiliaria 3 FINCAS

ALARO Casa rústica mallorquina, renovada finca 3.000 m2, 3 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor con chimenea, 2 niveles, cocina con despensa, vistas panorámicas, frutales, cerca pueblo, piscina 7.300.000 COB PASAMON Tel: 223516 (32)

A 7 KM. Parcela rústica edificable, agua, luz 7.103 m2 a 650 ptas. m2. se aceptaría piso como pago. MONTIS. 212117. (21)

CARRETERA DE SOLLER Km. 7 parcelas de 17.000 m2 tierra de primera agua y luz fácil acceso a 400 ptas. m2. MONTIS. 212117 (23)

SES MAYOLAS-ALGAIDA 3.000 metros llano; cercado de bloque, chalet, 2 habitaciones, salón comedor, grande, con chimenea, baño y cocina semi-ameublada, agua y luz. 3.300.000 facilidades. CANET. 226156 (29)

OCACION casa Alaró característico mallorquín, magníficamente decorada, impresionantes panorámicas con pequeño jardín, Inmobiliaria METROPOLITAN. Tel. 270357.

CARRETERA MANACOR, 2 cuarteradas y un cuartón. Ctra. asfaltada. Luz cerca. 1.500.000 ptas. Tel.: 280882. (15)

BAHIA GRANDE chalet 3 dormitorios, salón comedor con chimenea, cocina espaciosa, baño, garage, trastero, agua, luz 600 m2 de solar cercado. 4.500.000- facilidades CANET 226156 (25)

ESPORLAS chalet 200 m2 2 plantas, 5 dormitorios, armarios empotrados, salón comedor, cocina, terraza alrededor de todo el chalet, vistas muy buenas, calefacción, árboles frutales y pinar, cercado pared rústica, 2.000 m2 de solar, barbacoa, garage, despensa y trastero. 9.500.000- facilidades CANET 226156 (42)

ALGAIDA SES MAIOLES 16.000 m2 completamente cercado posibilidad de agua y luz, casita pequeña, 2.150.000 facilidades CANET 226156 (18)

SON FERRIOL vendemos huerto 6'5 cuarteradas, con casa payés y señor, agua dulce abundante, molino, naranjos, etc. Información completa FINCAS RIERA JAUME. Avda Jaime III, 19. Tno. 224542. (28)

CERCA MANACOR vendemos rústica 31 cuarteradas con agua abundante, buena casa, frutales, vaquerías, etc. FINCAS RIERA JAUME. Avda Jaime III, 19. Tno. 224542. (23)

DISPONEMOS de varias fincas rústicas, en diversos puntos de la isla. Interesados llamar por las mañanas al tel: 212540 (19)

4 ALQUILERES

BELT INMOBILIARIA Alquileres de todas clases. Avda Alejandro Rosselló, 49-2º Edificio Minaco. Tel. 222211-227219-225627.

PROPIETARIOS necesitamos pisos para alquilar. FINCAS PALMA Pza. Santa Catalina Tomás, 18. Tel. 214253. (14)

OFRECEMOS PISOS amueblados para alquilar, todas zonas. Agencia FERNANDEZ. Tel. 216680.

ALQUILER TELEVISORES Tele-Hogar. Nicolás de Pax, 16.

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Tel. 215251.

PROPIETARIOS DE VIVIENDAS. Confíen su alquiler y administración, Mateo Jaime, agente inmobiliario. Avda. Alejandro Rosselló, 24. Tel. 460750. (18)

PORTO-PI apartamentos amueblados, 1 dormitorio, TV, teléfono, terraza con vistas. Olmos, 43. (10)

HEROES DE MANACOR amueblado de 3 a 4 dormitorios, teléfono, terraza, Olmos, 43. (10)

GENERAL RIERA amueblado, 3 dormitorios, 19.000, Olmos, 43. (10)

SAN AGUSTIN amueblado, 3 dormitorios, terraza con vistas, piscina, 24.000, Olmos, 43. (12)

BLANQUERNA ático amueblado, 2 dormitorios, terraza, 17.000, Olmos, 43. (10)

ZONA JAIME III amueblado 5 dormitorios, teléfono, terraza, lavadora. Olmos, 43. (11)

SE ALQUILA Nave industrial 588 m2. en Polígono, informes Tel.: 213041. 210844.

CALA MAYOR alquiler apartamento-estudio, piscina, calefacción central, teléfono, vistas mar. 17.000. MIGUEL COSTA 224759. (12)

ALQUILO ESTUDIO SANTA PONSA baño, terraza, cocina, 15.000. MIGUEL COSTA 224759. (11)

SAN AGUSTIN alquiler apartamento bien amueblado, 3 dormitorios, 2 baños, amplia sala comedor, terraza, vistas mar, TV, teléfono, zona tranquila, 38.000. MIGUEL COSTA 224759. (24)

COSTA DEN BLANES ALQUILO apartamento 2 dormitorios, con armarios, sala comedor, terraza, cocina, muy buena vista. 28.000. MIGUEL COSTA 224759. (18)

COSTA DEN BLANES. Piso amueblado, 2 habitaciones, sala comedor, cocina, baño, aseo, aire acondicionado, vistas al mar. Ptas. 25.000. FINCAS S. MAS. Tel. 216946. (24)

CHALET EN GENOVA 2 dormitorios dobles, baño completo, gran sala-comedor, chimenea, cocina, bien equipada, terraza cubierta, jardín, piscina, teléfono, garaje. Abajo espacio disponible muy fácilmente convertible en 2 dormitorios y baño. 12.000.000.- MIGUEL COSTA 224759. (33)

BLANQUERNA. Piso amueblado, 2 habitaciones, sala, comedor, baño, aseo, lavadora, teléfono. Ptas. 25.000. FINCAS S. MAS. Tel. 216946. (18)

MATEO JAUME Avda Alejandro Rosselló, 24, Margari Caimari piso 4 dormitorios 19.000 pts. (13)

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24, Zona Son Armadams, piso 3 dormitorios con calefacción. (14)

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24, Plaza Hornabeque, estudio amueblado. (10)

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24, Avda San Fernando, piso amueblado, 3 dormitorios. (13)

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24, apartamento-ático 1 dormitorio, 3 terrazas, amueblado, 16.500 (14)

ARAGON 3 dormitorios, baño, aseo, bien amueblado, soleado, 25.000 mensuales. SOLER 450400. (12)

SON ARMADANS 4 dormitorios, 2 baños, espaciosos, calefacción, teléfono, etc. 35.000 mensuales. SOLER 450400. (14)

ZONA FORTI alquiler apartamento 3 dormitorios, sala comedor, cocina, 20.000 pts. 213165. (12)

PASEO MARITIMO alquiler apartamento un dormitorio, sala comedor, cocina, baño, terraza, vistas bahía. 25.000 pts. 213165. (16)

TERRENO alquiler apartamento, un dormitorio, sala comedor, terraza, 16.000 pts. 213165. (11)

ZONA MARIVENT amueblado, bien decorado, calefacción, teléfono, dos dormitorios, terraza, vistas, 40.000 Ptas. COMAMALA 298558 (16)

ZONA JUAN CRESPI piso nuevo, tres dormitorios, baño, aseo, amueblado, bien equipado, 40.000 ptas. COMAMALA 298558. (16)

PISO amueblado Gral. Riera, 2 dormitorios. Precio: 15.000/ptas. Tel. 297388-298098 (12)

MARIVENT estudios amueblados, terraza con vistas. 10.000. Olmos, 43. (10)

CALA MAYOR estudio amueblado 13.000.- ptas. COMAMALA 290762 (10)

PASEO MARITIMO, vista mar, 1 dormitorio (2 camas), baño, cocina salón con sofá-cama, terraza, alquiler 20.000 FINCAS JULIA Pl. España, 3. Tel.: 214629. (23)

ALQUILER TELEVISORES
La Bolsa del Televisor.
Pl. Arzobispo Miralles, 8 A. Tel.: 216550.

¿DESEA ALQUILAR SU PROPIEDAD?
Consútenos, le ayudaremos con la máxima eficacia y seriedad.
FINCAS MASSIP. Tel. 211928

5 CHALETS

SANTA PONSA vendo chalet, amueblado, 3 dormitorios, 2 baños, garage, 650 m2, jardín, luz, agua y alcantarillado, 7.500.000, facilidades. Tel. 681462. (21)

CALA BLAVA 2 plantas, 330 m2, 7 dormitorios, 3 baños, aseo, gran salón, chimenea, cocina amueblada, 3 terrazas, garage 2 coches, jardín, vistas mar, 1.100 m2. solar, 12.500.000. Facilidades CIUTAT 221154.

BAHIA GRANDE, 150 m2. 3 dormitorios, baño, aseo, salón grande, chimenea, cocina amueblada, garage, barbacoa, jardín, 600 m2. solar, 8.500.000. Facilidades CIUTAT. 221154. (24)

BAHIA GRANDE chalet estrenar, solar 600 m2, sala-comedor con chimenea, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, terraza cubierta, garage, vista despejada 5.600.000. Facilidades COB PASAMON. Paseo Mallorca, 22 bajos Tel. 223513. (30)

CHALET PREFABRICADO 2 plantas, 4 dormitorios, aseo, sala-comedor con chimenea, cocina pequeña, buhardilla, posible garage, solar 600 m2, 2.700.000. Facilidades COB PASAMON. Tel. 223513. (27)

SI BUSCA UN CHALET o una casa en las afueras, disponemos de ello en distintos puntos y zonas turísticas. Interesados llamar mañanas. Tel. 212540. (24)

CHALET EN PALMA 3000 mts. solar, piscina, pista tenis, nueva construcción, 18.000.000. Tel. 280882. (15)

SON ARMADAMS gran chalet, 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, cocina, con office, sótano, garage, precioso jardín 20.000.000 facilidades. Tel. 280882. (20)

INCA a estrenar, 3 dormitorios, gran salón comedor, cocina, baño, garage, bodega, 7.000 m2. solar, agua propia, electricidad, árboles, total 5.500.000. MONTIS 226725. (25)

PERMUTO CHALET en Bahía Grande, 3 dormitorios dobles, salón con chimenea, solar 600 m2 completamente amueblado, por piso, 4 dormitorios en Palma. COMAMALA 298558. (24)

CTRA. MANACOR Ses Mayols, chalet con 8.000 m2, 6.700.000. Facilidades INMOBILIARIA CARULLA. Tel. 210942-44. (15)

CALLE JUAN DE SARIDAKIS (Bonanova). Vendo precioso chalet con cuatro dormitorios, 3 baños, garage, piscina, etc. FINCAS RIERA JAUME Avda Jaime III, 19. Tno. 224542. (25)

SAN AGUSTIN Chalet en terreno de 1.300 metros cuadrados, 4 dormitorios, baño, aseo, garage, etc. Precio 8.800.000 ptas. Fincas RIERA JAUME Avda Jaime III, 19. Tno. 224542. (27)

VENDO EN VALLDEMOSA. Casa mallorquina perfectamente restaurada y readaptada, calefacción, 1.000 m2. solar, etc. Precio: 16.000.000.- Pesetas. Con facilidades OLIVER MATEU. Tel. 210640. (22)

CHALET RUSTICO (Establiments) a estrenar, terreno 15.000 m2., 3 dormitorios dobles, baño, comedor con chimenea, garage, aljibe, Ptas. 10.500.000. Facilidades (Se aceptaría cambio con piso) FINCAS JULIA, Plaza España, 3. Tel.: 214629. (32)

BUNGALOWS (Bahía Azul) en construcción, 3 dormitorios, baño, y aseo, salón con chimenea, garage, jardín, vista mar Ptas. 5.500.000, entrada desde 500.000 resto facilidades FINCAS JULIA Plaza España, 3. Tel.: 214629. (31)

VIVA CADA DIA

A tan sólo 15 minutos de Palma, disfrute de: Tranquilas zonas residenciales, playas, centros deportivos y comerciales, del club náutico y de golf Santa Ponsa.

Elija la parcela que Vd. siempre deseó, provista de una incomparable red viaria, aceras embaldosadas y redes subterráneas de agua, luz y alcantarillado.

URBANIZACION SANTA PONSA

Plan Parcial y Proyecto aprobados
PROMOTOR: I.M.I.S.A.
Plaza España, 4 Edificio Banco de Crédito Balear. Palma de Mallorca, Teléfono: 22 65 40.

C.P. Urbanismo 8-9-75 y 21-6-76
Y en la misma Urbanización,
Plaza Rey Jaime I, s/n.
Santa Ponsa, Teléfono: 68 17 41.

6 APARTAMENTOS

SANTA PONSÁ vendo apartamento primera línea, Club Náutico, Amueblado, TV, lavadora, teléfono, 2 dormitorios, gran terraza, acceso directo piscina, 5.500.000, facilidades. Tel. 681462 (23).

ZONA PALMA NOVA Apartamento 2 dormitorios dobles, sala-comedor grande con terraza, cocina completamente amueblada, 1 baño completo muy grande, parking, cubierta, pista tenis, jardín con comunidad. Precio: 4.800.000 pesetas. Facilidades INMOBILIARIA LOPEZ REDONDO. Tel. 227262 (36).

EN SAN TELMO apartamentos desde uno, dos y tres dormitorios, entregas desde 500.000 Ptas. buena situación, preciosa vista. M. YEBRA Avda. Argentina, Tel. 231107 (24).

PORTALS NOUS próxima entrega, dormitorio doble, baño, etc. junto playa, desde 2.500.000, SOLER. 450400 (14).

SAN AGUSTIN apartamentos vista al mar, gran piscina, jardín, acabados de lujo, precio 2.650.000, a convenir. INMOBILIARIA METROPOLITAN Tel. 270357 (20).

SAN AGUSTIN apartamentos a estrenar, totalmente amueblado, vista al mar, piscina, aparcamiento, Tel. 280882 (15).

ILLETAS apartamento, 3 dormitorios, baño y aseo, terraza cerca del mar, 3.450.000, facilidades, Tel. 227794 (15).

CAN PASTILLA magnífico apartamento, 3 dormitorios dobles, 2 baños, gran terraza, cocina amueblada y equipada, impecable estado. Teléfono, garage privado 2 plazas, galería grande acristalada, 6.000.000, facilidades, Tel. 227794 (29).

CALA MAYOR estudio con terraza, baño, totalmente amueblado. Precio 800.000. Facilidades convenir GILI. Tel. 213950 (15).

CALA MAYOR apartamento 2 dormitorios, armarios, cocina amueblada, salón comedor, baño, terraza, totalmente amueblado. Precio: 1.700.000 Facilidades. GILI Tel. 213950 (20).

TERRENO Son Armadams, recibidor, salón-comedor, cuarto trastero, cocina, dormitorio con baño, completo, suelos cerámica y moqueta, completamente amueblado. Ptas. 2.500.000. Facilidades. FINCAS JULIA. Pl. España, 3. Telf. 214629 (28).

SAN MATET Cala Mayor, Apartamentos, estudios con habitación, baño completo, magníficas vistas. Ptas. desde 800.000. Facilidades. FINCAS JULIA. Pl. España, 3. Telf. 214629 (21).

ZONA PL. MADRID 2 dormitorios, armarios, cocina amueblada, galería, terraza (ático). Ptas. 3.000.000. Facilidades. FINCAS JULIA. Pl. España, 3. Telf. 214629 (21).

ZONA BLANQUERNA 3 dormitorios, 3º piso sin ascensor, 1.600.000. Al contado. 221202 (12).

PLANTA BAJA RAFAL tres dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, sala con chimenea, comedor, estanco, frutales, solar 310 m². 5.900.000. Con facilidades COMAMALA 298558 (23).

GENERAL RIERA sobre ático, tres dormitorios, baño, aseo, calefacción, cocina, dos terrazas, mucho sol, 3.980.000. Facilidades COMAMALA 298558 (18).

TENIENTE LIZASOAIN piso tres dormitorios, baño, cocina, galería, salón comedor, mucha luz, 3.000.000. Entrada 950.000 resto convenir. COMAMALA 298558 (19).

ATICO MEDICO JOSE DARDER Tres dormitorios, baño, cocina amueblada, salón comedor, terraza 28 m², trastero, 3.360.000. Facilidades COMAMALA 298558 (19).

BONANOVA piso cuatro dormitorios, dos baños, cocina amueblada y salón comedor, dos terrazas, vista al mar, calefacción, aparcamiento incluido, piscina, 7.000.000. Entrada 2.500.000. Resto convenir. COMAMALA 298558 (27).

CARRETERA VALLEDOSA (principios) cuatro dormitorios, dos baños, cocina amueblada, salón comedor con chimenea, calefacción, balcón, galería, buena orientación, 5.300.000. Facilidades COMAMALA 298558 (22).

ATICO HEROES DE MANACOR (principios) cuatro dormitorios, dos baños, cocina amueblada, salón comedor, terraza 20 m², aparcamiento opcional, 4.500.000. Facilidades COMAMALA 298558 (21).

ZONA PLAZA HORNABUQUE piso 3 dormitorios, baño y aseo, bajos, gastos de comunidad. Precio 3.850.000. Llamar mañana. Tel. 212540 (19).

ZONA AVDAS. pisos de lujo, 6 dormitorios, orientación sur. Llamar mañana. Telf. 212540 (13).

TTE. CORONEL FRANCO 3 dormitorios. Precio: 2.900.000. Interesados, llamar mañana. Tel. 212540 (12).

EUSEBIO ESTADA Piso de 3 dormitorios, acabados de 1ª calidad, aparcamiento incluido. Llamar mañana. Tel. 212540 (16).

DISPONEMOS de pisos, precios muy interesantes en zonas Avdas. Forti, interesados llamar mañana. Tel. 212540 (15).

ZONA INSTITUTO Piso nuevo 140 m², 4 dormitorios con armarios, 2 baños, comedor grande independiente, cocina amueblada, roble, galería, terraza, madera, oregón, teléfono, 6.500.000. COB PASAMON Paseo Mallorca 22. Bajos. Tel. 223513 (32).

SAN DAMETO Piso primero, 4 dormitorios grandes, baño, aseo, cocina grande amueblada, comedor grande independiente, terraza, balcón 4.500.000. Facilidades. COB PASAMON. Tel. 223513 (23).

SAN COTONER Sin ascensor, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, teléfono, galería, sur, 2.750.000. COB PASAMON. Tel. 223513 (16).

VIA ALEMANIA Estrenar, 125 m², 3 dormitorios, baño, sala-espaciosa, cocina, terraza, calefacción, garage opcional, suelos cerámica, 3.900.000. COB PASAMON. Tel. 223513 (22).

ATICO FRANCISCO MARTI MORA terraza 25 m², 2 dormitorios, baño sala comedor, cocina amueblada, ascensor, 2.700.000. Facilidades. CIUTAT 221154 (20).

SOBREATICO TERRENO estrenar, terraza 20 m², 2 dormitorios, baño sala comedor, cocina amueblada, 2.950.000. Facilidades. CIUTAT 221154 (17).

MARQUES FUENSANTA estrenar, terraza 40 m², 2 dormitorios, baño, sala comedor, cocina, pintado, 3.500.000. Facilidades. CIUTAT 221154 (17).

ATICO DUPLEX PLAZA COLUMNAN 125 m², 3 dormitorios, baño, sala grande, 2 terrazas, cocina, calefacción individual, cerámica, 3.900.000. Facilidades CIUTAT 221154 (21).

ATICO ZONA PEDRO GARAU terraza 15 m², 2 dormitorios, baño, sala comedor, cocina semiamueblada, 2.650.000. Facilidades CIUTAT 221154 (19).

MOLINAR 2 dormitorios, baño, sala comedor de 25 m², cocina amueblada, balcón acristalado, vistas al mar, 2.600.000. Facilidades. CIUTAT 221154 (20).

ZONA PLAZA PARIS 3 dormitorios, baño, sala comedor, cocina amueblada, ascensor, 2.500.000. Entrada 800.000. Resto 25.000 mensuales. CIUTAT 221154 (19).

ANDREA DORIA estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, gran salón, cocina amueblada, calefacción individual, garage incluido, 3.900.000. CIUTAT 221154 (18).

JUAN CRESPI 3 dormitorios, baño, sala comedor, cocina amueblada, ascensor, 2.800.000. Entrada 800.000. Resto 20.000 mensuales. CIUTAT 221154 (18).

FORTI estrenar, 2 dormitorios, baño, comedor, cocina, ascensor, trastero, 2.550.000. Entrada 600.000. CIUTAT 221154 (14).

SON CLADERA 3 dormitorios, baño, comedor, cocina amueblada, galería cerrada, cerámica 1.600.000. CIUTAT 221154 (14).

SON COTONER Amueblado, 3 dormitorios, baño, aseo, gran salón, cocina amueblada, office, electrodomésticos, 3.850.000. Facilidades. CIUTAT 221154 (17).

ARQUITECTO BENNASAR 4 dormitorios, 2 baños, salón de 35 m², cocina amueblada, galería cerrada, garage incluido, 3.500.000. CIUTAT 221154 (19).

PONT D'INCA en Bon Estar. Vendo piso nuevo, 3 dormitorios dobles, cocina con despensa, baño, suelos cerámica, cuarto trastero. Ptas. 3.200.000. Entrada 1.000.000 resto 35.000. Intereses incluidos. Tel. 221688 (29).

MOLINAR Vendo magnífico piso de 3 dormitorios, salón, baño, cocina amueblada, terraza. Ptas. 1.875.000. Facilidades. Tel. 221688 (17).

ZONA PLAZA PEDRO GARAU Vendo piso en finca de piso por planta sólo 4 alturas. Piso de 160 m², 3 dormitorios, posibilidad de uno más armarios, salón comedor de 35 m², cocina amplia, 2 galerías, 2 baños. Ptas. 4.300.000. Facilidades. Tel. 221688 (42).

VENDO PLANTA BAJA techo libre zona Hiper, 4 dormitorios, 2 salas, baño, chimenea, jardín, total solar 350 m². Ptas. 5.200.000. Tel. 221688 (22).

ZONA FORTI vendo piso como nuevo, 3 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, suelos cerámica, cuarto trastero. Ptas. 2.400.000. Facilidades. Tel. 221688 (21).

ZONA SON GARRIT: Atico a estrenar, 3 dormitorios, baño completo, aseo, sala-comedor, cocina amueblada, 30 m² terraza, calefacción, parking, buena vista. Precio, 3.675.000 pesetas entrada 1.500.000. Resto 2 años. INMOBILIARIA LOPEZ REDONDO. Tel. 227262 (35).

ZONA PLAZA COLUMNAN planta baja techo libre, vendo de 4 dormitorios, 2 salas, chimenea, Ptas. 3.250.000. Tel. 221688 (18).

ZONA AVENIDAS. Gran ocasión, Piso lujo 300 m², 5 dormitorios, 7 armarios empotrados, 2 baños completos, 2 salones grandes con chimeneas y vistas al mar, 1 comedor, cocina grande amueblada, despensa, galería, calefacción, garage opcional, mucho accesorios. Precio 10.500.000 pesetas, muchas facilidades. INMOBILIARIA LOPEZ REDONDO. Teléfono 227262 (51).

ZONA PASEO MALLORCA. Piso a estrenar, 2 dormitorios, 2 baños completos, sala-comedor grande con chimenea, cocina amueblada, galería, terraza, calefacción individual, suelos mármol, magníficos acabados. Precio 4.500.000 pesetas. Facilidades. INMOBILIARIA LOPEZ REDONDO. Tel. 227262 (35).

SOBREATICO CRUZ ROJA 2 grandes dormitorios, cocina equipada, gran terraza magníficas vistas, 2.900.000. MIGUEL COSTA 224759 (16).

FORTI: 2, 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, buena calidad, etc. Precios 2.160.000, 2.925.000 y 3.650.000. Entrada 325.000. Llaves 425.000. Resto 12 años. SOLER. 450400 (24).

ZONA TENIS: 3 dormitorios, baño, aseo, cocina equipada, amplia terraza, enmoquetado, etc. Precio: 3.675.000. Facilidades. SOLER. 450400 (17).

ZONA AVENIDAS: 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, 1ª calidad, etc. Precios desde 3.470.000. Entrada 600.000. Amplias facilidades SOLER. 450400 (20).

ATICO: Avenidas, 2 dormitorios, baño, salón comedor, con chimenea, cocina amueblada, armarios, etc. Precio: 2.900.000. Facilidades. SOLER. 450400 (18).

RAFAL: 3 y 4 dormitorios, salón-comedor, cocina, terrazas, desde 2.100.000. Entrada 700.000. Protección oficial. SOLER. 450400 (17).

ZONA CHAPLIN: Duplex, 4 dormitorios, baño, 2 aseos, terrazas, garage opcional, exentos contribución, etc. Precio: 3.950.000. Entrada 1.000.000, resto 12 años. SOLER. 450400 (22).

PASEO MARITIMO: 200 m², 6 dormitorios, 2 baños, amplio salón comedor, cocina equipada, calefacción, aparcamiento, trastero, vistas panorámicas. Precio: 12.500.000. SOLER. 450400 (22).

ZONA TOROS: 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, suelos cerámica, terraza, exentos, precio: 3.800.000. Entrada 1.000.000. SOLER. 450400 (21).

LA SOLEDAD: 140 m², 4 dormitorios, 2 baños, cocina equipada, calefacción, trastero, aparcamiento, etc. Precio: 4.500.000. Facilidades convenir. SOLER. 450400 (19).

ZONA LUIS VIVES piso 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, 6.500.000. Facilidades. Tel. 280882 (15).

FORTI. Piso-3 habitaciones, sala comedor, cocina, baño, Ptas. 2.300.000, con facilidades Fincas S. MAS. Tlf. 216946 (16).

ZONA REYES CATOLICOS, piso completamente amueblado, 3 dormitorios, total 2.500.000, facilidades MONTIS 226725 (13).

ESCUELA GRADUADA, 4º piso 4 dormitorios, 1 baño, cocina amueblada, terraza y galería, 3.675.000, facilidades. Tel.: 227794 (17).

REYES CATOLICOS. Atico 3 dormitorios, terraza, cocina amueblada, teléfono, impecable estado, 3.800.000. Facilidades. Tel. 227794 (15).

PLAZA TOROS. A estrenar magnífico piso 4 dormitorios, 2 baños, pavimento cerámica, todo primera calidad, un piso por planta, 4.200.000, facilidades. Tel. 227794 (23).

ARENAL. Pisos 3 y 4 dormitorios grandes, 2 baños, sala-comedor, terrazas, buena situación, a 100 metros de la playa, desde 4.200.000, muchas facilidades. Tel.: 227794 (26).

EUSEBIO ESTADA. A estrenar, 2º piso 3 dormitorios dobles, sin ascensor, gas ciudad, 1 baño, 3.200.000, facilidades. Tel.: 227794 (18).

ZONA PLAZA MAYOR. 6º piso 3 dormitorios, mucha luz, terraza y galería grande, recibidor, a estrenar, facilidades. Tel.: 227794 (19).

PLANTA BAJA techo libre, pequeño jardín, zona Reyes Católicos, precio: 3.500.000 ptas. a convenir. Inmobiliaria METROPOLITAN. Tel. 270357 (18).

PISOS ZONA SON DAMETO en construcción 140 m², 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, muy amplia, cocina con offis, 17 m², dormitorio principal con baño y vestidor propio, buena orientación, mucho sol, precio: 4.800.000. 800 m² entrada, aparcamiento incluido. Inmobiliaria METROPOLITAN. Tel. 275316 (44).

TRAVESIA C/ Aragón, planta baja techo libre, 3 dormitorios, salón comedor, con chimenea, 110 m², edificios, 100 jardín, Inmobiliaria METROPOLITAN. Tel. 275316 (23).

QUINTO PISO C/ Industria, 3 dormitorios, 2 dobles, salón comedor grande con vista al castillo de Bellver, baño y aseo, cocina amueblada, buena orientación, precio: 4.200.000, 40 por 100 entrada, resto facilidades. Inmobiliaria METROPOLITAN. Tel. 275316 (35).

MAGNIFICA Planta baja Pedro Garau, 4 dormitorios dobles, sala comedor, y galería con salida a un patio, precio 4.200.000. Inmobiliaria METROPOLITAN. Tel. 270357 (16).

SOBREATICO Reyes Católicos, nuevo 3 dormitorios dobles, 1 baño, garage, 4.800.000. Facilidades. Inmobiliaria METROPOLITAN. Tel. 270357 (16).

C/ HONDEROS 3 dormitorios dobles, gran sala comedor, cocina grande amueblada, orientación sur. Precio: 3.500.000. Inmobiliaria METROPOLITAN. Tel. 270357 (20).

ZONA REYES CATOLICOS piso a estrenar, 4 dormitorios, salón comedor, terraza, cocina, galería, 2 baños, entrada única 850.000 resto 35.000 mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ c/ José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel. 221242-35 (32).

OCASION ARAGON estupendo piso, llaves en mano, 3 dormitorios, armarios, sala comedor, chimenea, cocina totalmente amueblada y equipada, 2 baños, trastero, suelo parquet. Precio 3.700.000, al contado. GIMENEZ c/ José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel. 221242-35 (34).

TERRENO piso, llaves en mano, 1,2,4 dormitorios, sala comedor, terraza, cocina amueblada, galería, 2 baños, entrada 600.000, resto 25.000 mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ c/ José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel. 221242-35 (33).

ZONA HONDEROS pisos en construcción, 3 dormitorios, sala comedor, terraza, cocina, galería, 2 baños. Entrada única 700.000, resto 25.000 mensuales. GIMENEZ c/ José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel. 221242-35 (28).

ZONA CRUZ ROJA fabulosos áticos, llaves en mano, 160 y 180 m². 4 dormitorios, armarios, sala comedor, terraza, 2 baños, cocina amueblada, calefacción individual, aparcamiento incluido. Entrada única 1.200.000, resto 12 años. Aceptamos su piso a cambio. GIMENEZ c/ José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel. 221242-35 (48).

ZONA BLANQUERNA piso a estrenar, 4 dormitorios, sala comedor, cocina, galería, baño y aseo. Precio 3.900.000, entrada única 900.000, resto 35.000 mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ c/ José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel. 221242-35 (33).

FORTI estupendos pisos en construcción, 4 dormitorios, sala comedor, terraza, cocina amueblada, galería, baño y aseo, suelo cerámica, entrada 600.000, resto 25.000 mensuales. GIMENEZ c/ José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel. 221242-35 (32).

PRINCIPIO HEROES DE MANACOR piso duplex en construcción, 3 dormitorios, salón comedor, terraza, 30 m², 2 baños, cocina, galería, 2.500.000, entrada 325.000, resto 10 años. OCASION TENIENTE OYAGA TERMINADOS, 4 dormitorios, baño y aseo, precio 3.300.000 con aparcamiento, 3.650.000, entrada 1.500.000, resto 10 años. MANOS: 5º piso terminado octubre 1983, exento, 4 dormitorios, precio 4.990.000, entrada 900.000, resto 25.000 mensual. Además pisos en todas las zonas, terminados y en construcción de todas las calidades y precios y estudiamos sus condiciones (108).

ZONA EUSEBIO ESTADA piso, 3 dormitorios, 1 baño, aseo, ducha, gran terraza, sala comedor, cocina, 2.500.000, entrada 500.000, resto 12 años. FINCAS JULIA. Pl. España, 3. Telf. 214629 (25).

ZONA PEDRO GARAU 3 dormitorios, 2 baños, gran salón, cocina, Ptas. 4.300.000. Facilidades. FINCAS JULIA. Pl. España, 3. Telf. 214629 (20).

ZONA GUELL 5 dormitorios, 2 baños, madera calidad, cocina 17 m², con despensa, exentos contribución, 140 m², Ptas. 5.200.000. Facilidades 15 años. FINCAS JULIA. Pl. España, 3. Telf. 214629 (29).

CONSTRUCCION PL. MADRID 4 dormitorios, 2 baños, grandes terrazas, 1ºs pisos, opción garage, renta limitada. Ptas. 4.700.000; entradas desde 600.000 resto convenir. FINCAS JULIA. Pl. España, 3. Telf. 214629 (29).

C/ MARQUES DE LA CENIA traspaso local 70 m², con sótano de 40 m. Ptas. 1.000.000. Tel. 21688 (18).

C/ PLATERIA local objetos regalo, 2 plantas, 60 m², teléfono, baño 1.600.000, facilidades MONTIS 212117 (15).

SOBREATICO casa dos plantas con jardín, bajos totalmente reformados, instalación calefacción central, baño, aseo-ducha, cocina, sala comedor, salita con chimenea, 4 dormitorios s. 7.000.000, facilidades. MASSIP 211247 (28).

CAS CAPITA piso 3 dormitorios, 2.000.000 ptas. contado Inmobiliaria CARULLA. Tel. 210942-44 (13).

CALLE LUIS MARTI piso 5 dormitorios, 5.000.000 ptas. pago a convenir. Inmobiliaria CARULLA. Tel. 210942-44 (16).

ZONA FORTI protección oficial en construcción, 2, 3, 4 dormitorios, aparcamiento opcional, precios desde 2.160.000, entrada desde 325.000, resto amplias facilidades. GILI. Tel. 213950 (24).

ZONA PLAZA TOROS protección oficial, llaves en mano, 3, 4 dormitorios, baño, aseo, precios desde 3.900.000, facilidades. GILI. Tel. 213950 (20).

ZONA ARAGON 4 dormitorios, cocina amueblada, baño, aseo, precio 3.700.000, facilidades. GILI. Tel. 213950 (14).

SOBREATICO principio Aragón, 2 dormitorios, cocina, despensa, aseo, terraza, orientación sur, precio 2.000.000. GILI. Tel. 213950 (16).

AVENIDA ARGENTINA 4 dormitorios, 2 baños, cocina, amueblada, calefacción, garage opcional, precio 4.200.000, facilidades. GILI. 213950 (17).

SAN FERNANDO. Pascual Ribot. Piso decorado, 4 dormitorios, baño, aseo, salón-comedor, cocina equipada, terraza, teléfono, suelos cerámica, o orientación sur, precio 4.250.000. Ptas. MEDITERRANEA 223918 (24).

COMPRARIA a particular piso de lujo, zona Avenidas, pago al contado. 461877 (12).

VENDO EN GENOVA Piso de 4 dormitorios, 3 baños, cocina grande con despensa, y coladuría, salón con chimenea, pequeño jardín privado, vistas, parking, trastero. Precio: 8.500.000. Pesetas a convenir. OLIVER MATEU. Tel. 210640 (33).

VENDO EN PASEO MARITIMO junto "Auditorium" piso de lujo en planta 13ª con 5 dormitorios, 2 baños y aseo, cocina grande y amueblada, inmejorables vistas, terrazas, etc. Precio: 15.000.000 - Pesetas. A convenir. OLIVER MATEU Tel. 210640 (35).

EN EL RAFAL pisos protección oficial, entrada 700.000, 3 dormitorios, dobles, Inmobiliaria Metropolitan Tel. 270357 (15).

PISOS LUJO Zona Juan Alcover en construcción entrega en Mayo 82. 750.000 pesetas. Firma de contrato, 750.000 entrada llaves, facilidades 5.000.000. Inmobiliaria METROPOLITAN. Tel. 270357 (26).

BAJOS RAFAL (a estrenar) 2 dormitorios, baño, cocina amueblada, armarios, jardín. Ptas. 2.500.000, entrada 500.000 resto 12 años. FINCAS JULIA. Pl. España, 3. Telf. 214629 (25).

ZONA PEDRO GARAU 3 dormitorios, 2 baños, gran salón, cocina, Ptas. 4.300.000. Facilidades. FINCAS JULIA. Pl. España, 3. Telf. 214629 (20).

ZONA GUELL 5 dormitorios, 2 baños, madera calidad, cocina 17 m², con despensa, exentos contribución, 140 m², Ptas. 5.200.000. Facilidades 15 años. FINCAS JULIA. Pl. España, 3. Telf. 214629 (29).

CONSTRUCCION PL. MADRID 4 dormitorios, 2 baños, grandes terrazas, 1ºs pisos, opción garage, renta limitada. Ptas. 4.700.000; entradas desde 600.000 resto convenir. FINCAS JULIA. Pl. España, 3. Telf. 214629 (29).

C/ MARQUES DE LA CENIA traspaso local 70 m², con sótano de 40 m. Ptas. 1.000.000. Tel. 21688 (18).

C/ PLATERIA local objetos regalo, 2 plantas, 60 m², teléfono, baño 1.600.000, facilidades MONTIS 212117 (15).

PISO EN GENOVA

Ocasión, a estrenar, 3 habitaciones, 2 baños completos, armarios empotrados, cocina, materiales alta calidad, solo 2 viviendas, aparcamiento libre. Ptas. 4.200.000, gran facilidad. Fincas S. MAS. Tel.: 216946.

8 TRASPASOS

FORTI Piso amueblado, 3 dormitorios, salón comedor, salón comedor, galería muy soleada 2.100.000 entr. 600.000 resto convenir. FACILIDADES CANET 226156 (27).

FORTI Piso amueblado, 3 dormitorios, salón comedor, salón comedor, galería muy soleada 2.100.000 entr. 600.000 resto convenir. FACILIDADES CANET 226156 (27).

8 TRASPASOS

TIENDA COMESTIBLES (Junto Avenidas) totalmente equipada y funcionando, buena clientela, género y maquinaria incluidos en el precio. Ptas. 3.200.000, facilidades. FINCAS S. MAS. Tel. 216946 (25)

ZONA JONQUET pub con música disco, totalmente equipado y funcionando, almacén, altos útiles, 2 entradas, ptas. 3.200.000, facilidades a convenir. FINCAS S. MAS. Tel. 216946 (25)

ZONA PLAZA ESPAÑA traspaso local de 200 m. con instalaciones de despachos montadas con teléfono. Ptas. 2.21688 (20)

JAIME III oportunidad, traspaso peluquería, totalmente equipada. Precio interesante. Tel. 280882 (10)

SOLAR 3.500 mts. al borde de carretera Manacor km. 2,300 almacén, oficinas, agua, electricidad, teléfono, muelle descarga, informes Tel. 282950 y 283554 (23)

RESTAURANTE céntrico, gran estilo tipo mesón, 55 plazas, instalación completa propia del negocio, hilo musical, libre de personal, 4.500.000 ptas. MASSIP 211796 (22)

BAR 130 m2, bien decorado, traspaso completamente amueblado y equipado, botellería, máquinas, etc. 5.500.000, facilidades MAS-SIP 211796 (17)

FORTI traspaso local 150 m2, poco alquiler, 461887.

URGE TRASPASAR pastelería céntrica, poco alquiler, mucha clientela, 461887.

TRASPASO Guardería en funcionamiento, local grande soleado con terrazas, buena situación, local apto para otro negocio. Precio de Ocasión. Facilidades a convenir. OLIVER MATEU. Telf. 210640 (26)

ZONA JAIME II magnífica situación. Tienda 70 m2, más almacén y baño, alquiler actual, 9.500 ptas. Precio traspaso: 6.500.000 Ptas. Facilidades. FINCAS JULIA. P.I. España, 3 Telf. 214629 (28)

SE VENDE CASA RUSTICA en Buñola con terreno y frutales, agua, luz y 5 habitaciones. Informes Calle Oriente, 62 Buñola (20)

15 Km. PALMA, 4 cuarteras casa, agua, cultivo, 4.800.000. Convenir. 210322 (10)

CARRETERA SINEU, Finca señorial 8.000 m. cercada, casas, agua, electricidad frutales. 210322 (12)

RANDA, Finca 7.000 m. cercada, casa, pozo natural, 1.600.000. Convenir. 210322 (11)

FINCA CENTRO 16 cuarteras, ideal para huerto, casa, almendros, agua, cercada piedra, facilidades 210322 (14)

RUSTICA 17.000 m. cultivables, cercado, chimenea, horno, frutales, animales 3.750.000. Facilidades. 210322 (12)

ALARO, Finca 17.000 m. agua, electricidad, casa nueva, 3 dormitorios, 216415 (11)

CALVIA, Casa dos plantas, sótano, buenas vistas, necesita reforma, huerto 400 m2, 6.250.000. Facilidades. 211150 (16)

CALVIA, 4.000 m2, tierra, caseta a reformar, camino asfaltado, agua, luz, cerca 1.750.000. Facilidades. 211150 (15)

PILLARI, Casa dos plantas, molino a reformar, siete cuarteras de terreno agua, junto carretera 13.000.000. Facilidades. 211150 (17)

ALARO, 2.000 m2., terreno, casa dos dormitorios, baño, terraza, luz y agua, junto pueblo, 2.500.000. 211150 (16)

PUIGPUNYENT 15.000 m2., pinar y encinar, junto carretera, km. 12, orientación sur, desde 100 ptas. m2. Inf. Son Puig. Teléfono 614184. (21)

SA POBLA 1/2 cuarterada tierra, pozo, motor, mucha agua, caseta aperos, precio 875.000. Tel. 540715 (15)

URBANIZACION SA CABANA Pont d'Inca, 900 m2, agua, electricidad, cercado, con cimientos, proyecto edificación, aprobado, chalet, 2 plantas, Tel. 244597 (21)

CARRETERA VIEJA BUÑOLA km. 6, vengo parcelas 2.000 m2, agua luz, árboles, tierra especial, buena situación. Precio desde 1.200.000 hasta 1.600.000. Tels.: 242752-277085 (24)

PARTICULAR vende a 35 kms. de Palma 3.000 m2, terreno vallado, muchos almendros. Precio 350.000 al contado. Tel. 501767 (19)

ZONA SON FERRIOL vengo 2.800 con 300 metros construidos, especie almacén con poca reforma salen 3 viviendas agua, luz, buena situación, vista fabulosa. Precio 3.500.000. Facilidad. Tel. 242752-277085 (30)

ZONA PONT D'INCA vengo parcelas desde 1.000 hasta 2.000 m2, agua, luz, calle asfaltada, tierra buena. Precio 75 pesetas metro. Facilidad 2 años. Tels. 242752-277085 (26)

SANCELLAS 3 cuarteras con caseta y agua, 1.150.000. Facilidades. Tel. 501767 (11)

MURO media cuarterada vallada con caseta, buena vista, 1.500.000. Tel. 501767 (11)

JUNTO SARANJASA particular vengo 1.350 m2, agua propia, luz, tierra especial de huerto precio 800 m2. Facilidad. Tel. 277085-242752 (20)

SANCELLAS vengo o permuto por piso en Palma o local comercial, casa campo con 2 hab. sala comedor con chimenea, cocina, porche y cochera, 4.300 m2 cercado pared. Informes 600268. Horas oficina (30)

ESPORLAS particular vende 15.000 m2, agua, luz, acceso asfaltado, tierra cultivo, estupendias vistas, 4.000.000. Llamar a partir 8 noche. 240240 (20)

CAPDELLA compraría casa pueblo o alrededores, pago contado. Llamar 672072 noches (11)

LLUCHMAYOR zona Galdent, 7.000 m. almendros, permiso de construcción, 650.000 pts. Tel. 267213 (12)

OCASION 6 km. del Arenal, carretera de Lluchmayor, finca 17.000 m. cercada pared, almendros, casita de aperos, cisterna, 2.750.000 pts. Tel. 267213 (21)

VENDO 3.000 m2. Con caseta, agua, 1 dormitorio, cocina, chimenea. Tel.: 212109 (12)

CONSELL vengo terreno 7 m2. con caseta o sin carácter rústico. 8.500.000 pts. Tel.: 212109 (14)

COSTIX Caseta 60 m2, sobre 5.300 m2, almendros, salón chimenea, Shafarés. Vistas panorámicas. Precio. 1.200.000. Tels.: 285925-287328. «Tardes» (19)

CARRETERA SINEU, 16.000 m2, almendros, garrita, vallado. Precio: 2.700.000. Tels.: 285925-287328. «Tardes» (13)

FORTI, piso amueblado, 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, teléfono, etc. MONTIS 212117 (12)

PARTICULAR Terreno apartamento, chalet 2 habitaciones 23.000 Ptas. Tel. 215232 (10)

SE ALQUILA apartamento moderno amueblado, una habitación doble, céntrico 21.000 Ptas. Teléfonos 210770-224927. Horas oficina (16)

ALQUILA casa de campo amueblada, zona Biniatell, Tel. 201147 de 8'30 a 11'30 noche (14)

ALQUILO ATICO amueblado, Pedro Garau, 2 dormitorios dobles 20.000 Ptas. 277317 (10)

BUSCAMÓS en El Arenal casa con jardín para todo el año Tel. 267685 (12)

ALQUILO ALMACEN en Amanecer con dos cámaras frigoríficas una de 100 M3 y otra de 50 m3, despacho etc. precio 45.000. Informes Tel. 463572 (24)

SE ALQUILA piso grande amueblado de cuatro habitaciones en Padre Brm. Pou (Palma) 24.000 Tel. 237588 de 7 a 8 (20)

EN AVENIDAS, piso grande, sin muebles, 2 baños, armarios amplios, 22.000 Ptas. Tel. 462814 (14)

CALA GAMBA junto mar, alquiler apartamento amueblado, teléfono, imprescindible informes, 463942 (11)

BUSCO PISO alquiler, en Palma, 2 habitaciones con o sin muebles. Tel. 203511 (13)

CHALETITO cerca playa Somertimes C'an Pastilla, 2 personas 25.000. Deseo informes. 283888 (12)

BUSCO para alquilar bar o restaurante pequeño. Tel. 221202 (10)

ZONA E Estada, piso sin muebles, 3 dormitorios, comedor, sala, baño, cocina, etc. 17.000 ptas. Tel. 255981 (17)

ALQUILO nave 500 m2, posible ampliar mil, informes. Tel. 464200 (10)

ALQUILO nave 375 m2, posible ampliar 750. Informes. Tel. 464200 (10)

SE ALQUILA apartamento amueblado en C'an Pastilla. Informes FOTO DURAN, 31 de Diciembre, 20 (14)

EN CALA GAMBA alquiler piso de chalet amueblado, tres dormitorios, calefacción grandes terrazas, jardín, garaje. Informes 236645 (17)

PARTICULAR alquiler casa de campo estilo chalet a 11 km. Palma, con muebles 3 dorm. Baño completo agua caliente, comedor con chimenea, cocina grande, soleada, garaje, cisterna, árboles frutales con terreno, mucha agua (luz batería) 23.000 Ptas. Tel. 294948 (40)

ALQUILO LOCAL La Vileta. Tel. 239604 (10)

ALQUILO apartamento dos dormitorios, dos terrazas, primera línea, vista al mar C'an Pastilla 21.000 mensuales. Informes. 292942. Noches. (17)

ALQUILO mini-studio Playa de Palma 7.500 mensuales. Informes 292942. Noches. (12)

ALQUILO LOCAL primera línea Playa Palma 60 metros cuadrados, amplia terraza, hace esquina, sin traspaso, 21.500 mensuales. Informes 292942. Noches. (21)

ALQUILO PISO vista al mar 4 dormitorios, 3 baños, sala comedor, cocina moderna, grandes armarios, calefacción individual. Informes FIRMITAS Avda. Gabriel Alomar, 27 (23)

PASEO MARITIMO apartamento, 2 dormitorios, amueblado, frontal 30.000 pts. mensuales, teléfono 282843 (12)

PARTICULAR alquiler 1º piso sin comunidad, terraza grande, medio amueblado 20.000 Tel. 277718. Tardes (14)

SE ALQUILA planta baja zona Aragón amueblada, 3 dormitorios, teléfono, patio; buena situación. 224618 (14)

COLONIA Sant Jordi, Alquiler apartamento planta baja completamente amueblado, con garaje. A 50 m. del mar. Buena vista. Tel.: 231161 (20)

ALQUILO PUB o sala de Fiestas en Playa de Palma. Tel.: 266211. (10 a 18 hs.) (15)

ALQUILO APARTAMENTOS amueblados, Zona Arenal. Teléfono. 223338. Horas oficina (10)

PISO CENTRICO nuevo amueblado, lavadora. Ascensores 16890. Francisco Fiol Juan, 2 7º. 1ª. Tardes (14)

ALQUILO APARTAMENTO AMUEBLADO, Confortable, soleado, tranquilo e independiente. 18.000. 23-57-63 (10)

PARTICULAR Alquiler piso amueblado en Establiments. 2 dorm. comedor, gran cuarto de estar soleado, tranquilo y con clase. T. 290053 (20)

ALQUILO PLANTA BAJA para domicilio o local comercial. Razón: Gabriel Carbonell, 34, esquina Reyes Católicos. 278573 de 12 a 17 (21)

SANTA PONSА Apartamento tipo chalet 3 dormitorios, terraza, vista mar. 212945 (10)

EUSEBIO ESTADA Piso amueblado 3 dormitorios, calefacción, terraza, trastero. 212945 (10)

PLAZA ESPAÑA Piso amueblado 4 dormitorios, baño, aseo. 212945 (10)

CALA MAYOR Estudio primera línea, amueblado, buena situación. 212945 (10)

RESIDENCIA SON GUAL
VENTA DE SOLARES
A 12 minutos de Palma
Vista excepcional
Entrada 600.000 Pts.
Resto 3 años. SIN INTERESES

INFORMES. Todos los días
Km. 15 Carretera de MANACOR

14 APARTAMENTOS

SON ARMADANS apartamento, dos dormitorios, 2 baños, sala, terraza, piscina, garage, trastero. 4.200.000. Tel. 234073 (14)

ZONA PALMA NOVA vengo varios apartamentos amueblados, dos dormitorios, jardín, aparcamiento, primerísima línea, Buenos precios. Tel. 299274 (17)

CALA BLAVA Y BELLAVISTA vengo apartamentos. Tel. 296232 de 9 a 12 (10)

APARTAMENTOS en venta en Colonia Sant Jordi, vista al mar, 3 dormitorios y 2 baños, terrazas, etc. Tel. 201111 (19)

APARTAMENTOS en venta en Juan Alcover, acabados de calidad. Tel. 201111 (11)

STA. PONSА Un dormitorio, amueblado, buena vista. 2.000.000. 211150 (10)

APARTAMENTOS en venta en primera línea, situados en Costa d'en Blanes, vista panorámica al mar, 3 dormitorios dobles con armarios empotrados, comedor y sala de estar de 30 m2, cocina completamente amueblada, 2 baños completos, gran terraza, jardines exteriores, facilidades de pago. Tel.: 201111 (44)

SANTA PONSА apartamentos y estudios, con o sin muebles, junto playa, zona tranquila, desde 1.000.000 217538 (16)

CAN PASTILLA planta baja, 3 dormitorios, gran sala comedor, baño, aseo, terrazas, jardín y garage. 4.800.000. Tel. 275908 (17)

CAN PASTILLA Vendo apartamento tipo chalet, entrada dos calles, rodeado terraza y jardín, tres habitaciones, baño y aseo, salón con chimenea, gran cocina y galería, acristalada, 6.500.000. Informes: Tel. 231145 y 262221. Sra. Moll. (30)

STA. PONSА Dos dormitorios amueblado, primera línea. 3.500.000. Facilidades. 211150 (10)

PRIMERA LINEA, Cala Estancia, C'an Pastilla, directamente constructor, pisos de 170 y 135 m2. Tel. 265007 (16)

ZONA SANTA PONSА apartamento 1º línea, 2 dormitorios, armarios empotrados, amueblado, preciosas vistas. 224618 (14)

PUERTO ALCUDIA: piso 4 dormitorios, dos baños, comedor, dos terrazas, precio 4.300.000. Tel. 540715 (14)

SOMETIMES apartamento totalmente independiente, con jardín propio, cochera dos plazas con aseo, vestíbulo, salón comedor, con chimenea, 3 dormitorios, dos baños, cocina amueblada, ofis, grandes terrazas, 7.500.000. Teléfono 262303 (29)

ARENAL apartamento cerca playa, sol todo el día, amueblado, lujo. 2.500.000. Teléfonos 281885-265910 (14)

APARTAMENTO Portals Nous, 1ª línea, playa, piscina comunitaria, mucho sol. 6.000.000 ptas. eRe 235081 (14)

PUERTO ANDRATX Venta apartamentos primera línea vista maravillosa. T. 452598. Villuendas. (11)

PASEO MARITIMO 2 dormitorios, amueblado, frontal vista 3.900.000 Ptas. Teléfono 282843 (11)

C'AN PASTILLA apartamento 50 metros del mar 2 dormitorios, sala comedor y recibidor 1º piso 2.500.000 contado. Teléfono 271503 (20)

PASEO MARITIMO vengo directamente apartamento 3 dormitorios sala comedor, baño, cocina, terraza, vista mar. sol. calefacción 3.500.000. Tel. 235317. Mañanas de 11 a 1 y tardes de 2 a 4. (30)

VENDO Local buen sitio cualquier negocio. Tel.: 223565 (10)

TRASPASO O ALQUILO Local zona centro, 3 plantas actualmente estructura bar. Apto cualquier negocio. Precio 700.000 contado. Informes C/. Hostalets, n.º 6. De 4 a 6. (26)

ARENAL vengo tienda esquina con 1ª línea Tel. 265496 (10)

LOCAL CON VIVIENDA apto cualquier negocio, excelente situación, junto Polígono de Levante, informes 278751, tardes (15)

PARTICULAR vende local, Centro Comercial Los Gernios, contado Tel. 227816, de 2 a 4 y 8'30 a 10 noche. (20)

VENDO LOCAL COMERCIAL 130 m2., más altillo, apto negocio, oficinas, etc. Junto entrada principal iglesia Sta. Eulalia. Precio 6.000.000 ptas. Razón: Tel. 211039, horas oficinas.

15 CASAS Y PISOS

PISO ZONA TERRENO a estrenar, 3 dormitorios y sala comedor con terrazas, 2 baños, piscina, vista al mar y Parque Belver. 5.250.000 en 10 años. Tel. 243533-461088 (30)

PARTICULAR VENDE tercer piso en Teniente Sureda Pórtel, esquina Juan Alcover; 2.500.000, 750.000 entrada. Tel. 265290 (16)

VENDO PISO en General Riera, esquina Ticiano, cuatro habitaciones con armarios empotrados, sala comedor, con chimenea, dos baños, cocina, galería cubierta. Informes. Tel. 212076. De 5 a 6 tarde. (30)

VENDO por 2.900.000 Ptas. piso 7º en Heroes de Manacor, 3 habitaciones, salón comedor, recibidor, baño, cocina y galería, buena orientación. Tel. 216023 (de particular) (25)

ZONA TERRENO pisos llave en mano, directamente constructor 2-3 y 4 habitaciones: Comedor (Sala) baño y aseo terraza y piscina. Facilidades de pago. Tel. 270336 (23)

ZONA EUSEBIO ESTADA, Pisos en construcción 3 y 4 habitaciones, baño, aseo, sala comedor. Facilidades de pago. Directamente constructor. Entrada 500.000. Tel.: 270336 (21)

VENDO O CAMBIO piso en La Vileta 3 habitaciones, baño, comedor, terraza, cocina amueblada, teléfono, etc. Informes. Tel. 253850 (18)

A ESTRENAR piso Es Forti y el Arenal, facilidades Tel.: 463571. Mañanas de 8 a 10 (16)

PISOS DE PROTECCION OFICIAL situados en calle CAPITAN SALON (junto Cruz Roja) tres y cuatro dormitorios dobles, dos baños completos en color, cocina espaciosos, Coladuría. Recibidor y distribuidor. Gran sala comedor, amplias terrazas y balcones. Madera norte en interiores y exteriores. Armarios empotrados, persianas enrollables, gas ciudad; aparcamiento, antena colectiva para TV y frecuencia modulada, teléfono y portero automático, pavimento cerámico en toda la vivienda, calefacción opcional, ascensores hidráulicos y universales hasta el aparcamiento. En baños y cocina: azulejos serigrafados hasta el techo, agua caliente por termo a gas ciudad. 15 años. Facilidades. Promotor y constructor: JAIME GIBERT RUISEFUNKS. Via Alemania, 15 entlo. Teléfonos 212705-211946 107

LUCA DE TENA, Se venden pisos a estrenar, 4 habitaciones, 2 baños, 1 salón comedor, cocina, amueblada madera del norte, cerámica, calefacción individual. Desde 5.000.000 ptas. Tel.: 278789 (30)

VENDO O CAMBIO piso en C/ Aragón, Ideal como vivienda-despacho. Cien m2 útiles más 120 m2 terraza. Informes: 253850 (20)

VENDO EN SON RAPIÑA junto «Colegio La Salle» ático de 3 dormitorios, con armarios, baño y aseo, cocina con armarios, terraza, calefacción individual a gas, aparcamiento, etc. Con buenas facilidades. Tel. 241435 (por las mañanas) (35)

bolsa inmobiliaria PARTICULARES

9 SOLARES Y TERRENOS

CONSTRUCTOR, interesa solar en Palma, compra o derechos edificación. Tel.: 463249 (11)

SON FERRER solar 370 m2 Informes Tel. 298755-279493. 400.000 pts. (11)

PARTICULAR vende solar, 1.200 m2, a 50 mts. Plaza GOMILA Tel. 231012 (13)

CEDERIA SOLAR en derecho de construcción en la c/ta. de Sóller, 25 viviendas. Tel. 275316 (15)

CEDERIA SOLAR en derecho de construcción en 31 de Diciembre, 20 viviendas. Tel. 270357 (14)

LLUCHMAYOR parcela, zona chalets, zona Galdent, 315 mil pesetas, 270809 (10)

VENDO SOLAR de 250 m2, con planos aprobados, zona Cine Metropolitán. Tel. 211759-221469 (14)

VALLEDEMOSA vengo solar 410 m2 con vista al mar sobre 615.000. Tel. 235668 (13)

SES COVETES 1ª línea vengo solar. Informes 600268. Horas oficina (10)

VENDO SOLAR en Bahía Grande, vallado y con agua, buen precio. Facilidades. Tel. 264064 (14)

SANTA PONSА particular. Vendo solar 1.085 m2. Teléfono: 463687 - 463247 (10)

VENDO solar Ca's Catalá Nou, 812 metros cuadrados. Vista al mar. Teléfono 462914 (13)

10 LOCALES Y DESPACHOS

VENDO Local buen sitio cualquier negocio. Tel.: 223565 (10)

TRASPASO O ALQUILO Local zona centro, 3 plantas actualmente estructura bar. Apto cualquier negocio. Precio 700.000 contado. Informes C/. Hostalets, n.º 6. De 4 a 6. (26)

ARENAL vengo tienda esquina con 1ª línea Tel. 265496 (10)

LOCAL CON VIVIENDA apto cualquier negocio, excelente situación, junto Polígono de Levante, informes 278751, tardes (15)

PARTICULAR vende local, Centro Comercial Los Gernios, contado Tel. 227816, de 2 a 4 y 8'30 a 10 noche. (20)

VENDO despacho lujo 200 m2., en calle Olmos, decorado. A estrenar, Tels. 210770-224927. HoFas oficina. (16)

PLAYA ALCUDIA local comercial, 170 m2, junto carretera. Tel. 540715 (10)

VENDO bajos almacén antiguo, alquilado barato en calle Cateñ nº 10, informes teléfono 213730 (15)

LOCAL con patio, vende, zona Pedro Garau, una entrada, resto 30.000 mensuales. Teléfono 254870 (14)

ALQUILO NAVE 340 m2. Apto para almacén. Informes. Teléfono. 291911 (10)

ARENAL vengo semi sótano muy céntrico, apto para negocio o garaje, buen precio y facilidades. Informes. Tel. 265861 (17)

VENDO LOCAL COMERCIAL
130 m2., más altillo, apto negocio, oficinas, etc. Junto entrada principal iglesia Sta. Eulalia. Precio 6.000.000 ptas. Razón: Tel. 211039, horas oficinas.

11 FINCAS

LLUCHMAYOR finquita, arbolada, buena tierra. 325.000. Facilidades. Tel. 263691 (10)

CARRETERA vieja Buñola, km. 7, finca 15.000 m. Tel. 278789 (10)

PARTICULAR vende parcelas de 25.000 m2, a 18 Km de Palma con electricidad y caminos asfaltados. A 89 ptas. m2. Informes de 10 a 1. Días laborables. Tel.: 233936 (25)

SE VENDE casa en Santa María, en el pueblo, capacidad para 2 familias. Tel. 620242 (10)

LLUCHMAYOR, casa terreno 800 m. cercado, agua, cultivo. 1.900.000. Convenir. 210322 (11)

BINISALEM, Parcelas: 1 cuarterada, agua, electricidad, cercado frutales, 500.000. Entrada, resto 4 años, sin intereses. 210322 (16)

PARTICULAR
A 500 mts. de Sta. María vengo terreno 15.000 m2, almendros y viña, casa aperos con luz solar a 240 ptas. m2. Tel.: 46 48 41 - 46 28 65

12 ALQUILERES

ZONA TERRENO alquiler piso una habitación, bonita vista y piscina. Tel. 270336 (12)

PALMA: Piso cinco dormitorios, sin muebles, muy buena vista 45.000. 227998 (11)

ILLETAS: Apartamentos un dormitorio desde 15.000. 227998 (10)

CAN PASTILLA Apartamentos dos dormitorios, teléfono, 22.500. 227998 (10)

FORTI: Dos dormitorios, amueblado. 20.000. 227998 (10)

TERRENO: Dos dormitorios, buena vista. 22.500. 227998 (10)

PASEO MARITIMO: Dos dormitorios, desde 22.000. 227998 (10)

PARTICULAR Vende 7782 m2, regadio 7 Km Palma. 2.100.000 pts. Teléfono: 232534 - 231608 (13)

ESTUDIOS Y BUNGALOWS en Palma. Calle Son Matet, 5 desde 11.000 todo incluido. Tel. 401730 (14)

ALQUILO ENTRESUELO propio antiguédades, oficina, industria sin ruidos. Plaza Cort. Teléfono: 227220. Tardes (13)

PARTICULAR Alquiler piso equipadísimo amueblado, teléfono. Zona Blanquerna, 26.000 pts. Informes: 630275 250935 (12)

ALQUILO sótano amueblado Arenal y sótano para almacén Tel. 216781 (10)

ALQUILO piso junto al Tenis Mallorca amueblado con lujo, 4 dormitorios, sala comedor con armarios, lavadora, nevera, etc. agua caliente y calefacción central, teléfono, garaje coche. Informes de 3 a 6 Tel. 285308. (33)

CALA MAYOR apartamentos amueblados, cocina, salón, baño, dormitorio, terraza, 16.000 Ptas. 217574 (12)

ZONA OLMOS entresuelos aptos para despachos u otras actividades. 212945 (10)

A ESTRENAR SAN AGUSTIN, Alquiler apartamento amplio salón, 1 dormitorio doble, 2 baños, terraza, vista al mar, piscina, cochera, totalmente amueblado y equipado. 26.000 Ptas. Tel. 401669 de 18 a 20 horas. (32)

PISO zona Jaime III, 233624 (10)

ATIC EN EL RAFAL nuevo, amueblado, mucho sol. Tel. 202937 (10)

COLL D'EN REBASSA local de 20 m2, baño, apto para cualquier negocio, 15.000. MONTIS. 212117 (15)

ME INTERESA local para alquilar, para taller de automóviles. Tel. 273833 (10)

13 CHALETES

GRAN OCASION Bellavista/Cala Blava, casa grande muy cerca del mar. 12.500.000. Tel. 234073 (14)

RESIDENCIA SON GUAL km. 15, Carretera de Manacor, particular vende magnifico chalet a estrenar, vista sobre bahía Palma y montañas, gran salón comedor con chimenea, 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, porches y terrazas con barbacoa, garaje y dependencias, entrada 2.000.000 Ptas. Resto a convenir, visita todos los días de 11 h. a 13 h. 30 y 16 h. 30 a 18 h. (61)

BAHIA GRANDE vengo chalet amueblado, 3 dormitorios, salón comedor con chimenea, baño, cocina, garaje, trastero, terrazas, jardín, 6.000.000. Informes: Tel. 246665 (solo tardes). (23)

CHALET en La Mola-Andratx, fabulosa vista, piscina, sala de música, biblioteca, suite de invitados, alto standing, 26.000.000. eRe 235081 (21)

VENDO chalet en Palma, perfecto estado, 1.000 metros edificables, con 300 frutales, caudal agua propia, riego aspersión, cómoda vivienda posaderos, 35.000.000 pesetas 30% contado, resto facilidades convenir, admitiría parte pisos u obra, curiosos abstenerse. Informes: 217560, de 10 a 12 mañanas.

CHALET cerca Palma, 3 habitaciones dobles, suelo cerámica, puertas oregon, 5.500.000 ptas. eRe 235081 (14)

PALMAÑOLA: Particular vengo chalet, a estrenar, 2 plantas, 4 dormitorios, salón comedor, baño, aseo, amplia cocina etc. Precio: 8.500.000. Aceptaría permuta. 450400-450311. (23)

VENDO CHALET 3 dorm. baño, aseo, salón, comedor muy grande, cocina 15 m2, 600 m2 solar Jardín barbacoa, cesped y completamente amueblado. O cambio por piso en Palma. Tel. 295282 (28)

RAPITA cuatro dormitorios, gran salón comedor con chimenea, dos baños, 5.700.000. Facilidades: 211150 (13)

SANTA PONSА, Cuatro dormitorios, tres baños, comedor, salón, zona tranquila, primera línea. 8.300.000. 211150 (14)

EL TORO, Tres dormitorios, dos baños, salón comedor, con chimenea, 4.750.000. Facilidades 211150 (13)

ALGAIDA 3 dormitorios, baño, garaje, chimenea, finca 7.100 m cercada, cultivos, frutales. 4.500.000, convenir. 210322 (15)

CAMBIO chaletito por apartamento o estudio entre Can Pastilla y Arenal, o piso pequeño en Palma. Diferencia a convenir. Grandes facilidades. 213202-214506 (23)

15 CASAS Y PISOS

PARTICULAR vende 1er. piso C/ Caro Tel. 231718. (10).

PARTICULAR vende piso 120 m2. Torre Mallorca. Calefacción. 4.200.000 Ptas. Facilidades. Tel. 290334. (13).

PARTICULAR vende piso Vivero, 3 habitaciones, sala comedor etc., entrada 600.000, 15.000 mensuales. Tel. 298853-240729. (16).

PLANTA BAJA: GENERAL RIERA tres dormitorios, baño, cocina, despensa, terraza, corral. 3.750.000. 211150. (13).

SON ROCA piso tres dormitorios, baño muy buena orientación, sol, 1.500.000. Facilidades. 211150. (13).

RAFAL tres dormitorios, armarios empotrados, baño completo, cocina semiamueblada, buena orientación. Entrada única 600.000. Resto 13 años. 211150. Terraza de 50 m2. (21).

FORTI pisos en construcción, tres dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, buenos acabados. Contrato 500.000. 211150. (15).

CALLE MANACOR piso duplex, cuatro dormitorios, baño, aseo, cocina, despensa, 4.200.000. Facilidades. 211150. (13).

BAR GUÉLL Cuatro dormitorios, baño y aseo, comunidad reducida, buenos acabados. 3.900.000. Facilidades. 211150. (14).

ARAGON esquina Ripoll Palou, 1º piso 3 dormitorios, sala comedor, 2 baños, aparcamiento. Informes: 251743. (15).

PARTICULAR vende ático Es Forti, 2 dormitorios, (antes 3 dormitorios), baño, completo, sala-comedor, independiente, cocina amueblada, galería, terraza, 2.400.000. Facilidades. 1.000.000 entrada, resto 30.000 mensuales. Tel. 216728, desde las 18 horas. (32).

ARENAL 1ª línea, vendo pisos. Tel. 265496. (10).

RAFAL vendo 1º piso sin ascensor, completamente amueblado, 2.500.000 Ptas. Facilidades. 277401-252207. (13).

VENDO piso entre Plaza París y General Riera, cuatro habitaciones, dos baños, cocina amueblada, armarios empotrados, parquet, teléfono, etc., 4.000.000 Ptas. 50% firma contrato, resto cuatro años al 12%. 252043. (30).

VENDO piso en principio General Riera, cuatro dormitorios, dos baños, un aseo, calefacción a gas, 200 m2., acabados de 1ª calidad, parking opcional, entrega llaves abril/83. Desde 8.500.000 Ptas 252043. (30).

VENDO piso en zona Aragón, tres dormitorios, dobles, a estrenar, armarios empotrados, cocina amueblada, dos baños, suelos de cerámica. Solo un piso por planta. Posibilidad de aparcamiento, 4.800.000 Ptas. 50% firma contrato resto en 14 años. 252043. (38).

VENDO piso en Avda. San Fernando, cuatro dormitorios, dos baños, cocina amueblada, con despensa, office, coladuría, totalmente decorado, 150 m2., 7.000.000 Ptas. dos aparcamientos incluidos. 252043. (26).

VENDO PISO en Avenidas, tres dormitorios, dobles, baño y aseo, cocina amueblada, armarios, calefacción indiv., a gas. 120 m2., 4.750.000 Ptas. 252043. (22).

RAFAL 3 dormitorios, cocina amueblada, 2.400.000. Entrada 400.000, resto 30.000 mensuales. 216415. (12).

SON COTONER 3 dormitorios, baño, 2.500.000. Entrada 500.000, resto 30.000 mensuales. 216415. (12).

PEDRO GARAU planta baja, 3 dormitorios, cocina amueblada, 3.000.000. 216415. (10).

ZONA INSTITUTO 3 dormitorios, baño, orientación sur, 2.100.000, facilidades. 216415. (10).

PLAZA PATINES Soledad, 3 dormitorios, baño, 2.500.000, entrada 800.000, resto 35.000 mensuales. 216415. (13).

PASEO MARITIMO ático 2 dormitorios, dobles, gran salón, terraza, chimenea, calefacción, teléfono. 4.700.000. 216415. (14).

SON OLIVA piso tres dormitorios, cocina amueblada, entrada 650.000. Resto 25.000 mensuales. 217538. (13).

ZONA JAIME III, piso tres dormitorios, dos baños, garage dos coches, sol, calefacción, 6.000.000. 217574. (15).

ZONA HORNABEQUE piso tres dormitorios, cocina equipada, calefacción, entrada 1.000.000, resto 25.000 mensuales. 217574. (14).

ZONA TOROS piso estrenar, cuatro dormitorios, dos baños, terraza, galería. 3.850.000. 217574. (12).

GENERAL RIERA ático 2 dormitorios, baño, cocina, terraza amplia, vistas. 2.950.000. 217538. (12).

PARTICULAR vende piso cerca Plaza Madrid, 4 habitaciones dobles, 2 baños completos, salón comedor, recibidor, galería y terraza, cocina amueblada y otros extras. Tel. 455491. (25).

ZONA MATADERO piso 1º, calidad, 3 dormitorios, 2 armarios empotrados, baño completo con gran bañera, aseo, con ducha, sala estar con chimenea, comedor, cocina amueblada. 4.500.000. Facilidades. Tel. 204373. (29).

PLANTA BAJA con local apto garage o negocio, excelente situación, junto Polígono Levante. Tel. 278751. tardes. (15).

DE PARTICULAR a particular, vendo piso 3 dormitorios, precio 2.900.000, entrada 750.000, resto 30.000 mensuales. Tel. 246421. (17).

C/ FEMENIAS vendo piso 110 m2., 4 dormitorios, baño, aseo, 3.500.000. Tel. 289221. Noches. (13).

VIVERO particular vendo piso 3 habitaciones, suelos cerámica, galería cerrada, 2.850.000 Ptas. Facilidades. Tel. 240729. (15).

SE VENDE piso zona Rafal, 3 dormitorios, armarios, terraza y galería amplia, 3.100.000. Tel. 224618. (14).

SE VENDE piso carretera Valldemosa, 3 dormitorios. Tel. 231012. (10).

PARTICULAR vende ático, 4 dormitorios, c/ Arturo Rizzi. Teléfono 231012. (10).

SE VENDE PLANTA BAJA y piso, todo libre, calle Roselló y Cazorla, 12. Teléfono 254552. (15).

INTERESA CAMBIAR ético en Palma, zona Tenis, por chalet pequeño desde Costa d'En Blancs a Palma. Informes: Teléfono 236385. (19).

PLANTA BAJA techo libre, 2 dormitorios dobles, recibidor, sala comedor, sala, baño, cocina amueblada, teléfono, lavadora, trastero y patio, perfectas condiciones, total 160 m2. 4.000.000, muchas facilidades. Teléfono 412665-277511. (30).

PARTICULAR vende piso 6º, c/ Ramón Muntaner, 4 dormitorios, 2 baños, 3 armarios emp. salón, cocina, terraza, coladuría. Tel. 563876, de 6 a 9 tardes. (25).

PASEO MARITIMO oportunidad, piso 3 habitaciones, fabulosa vista, 2.500.000 Ptas. eRe. 235081. (12).

ILLETAS estudio en edificio lujo a estrenar, 2.100.000 Ptas. eRe. 235081. (11).

PASEO MARITIMO 6 hab., con terraza, plaza de garage, calefacción individual, alto standing, 14.000.000 Ptas. eRe. 235081. (17).

PISO 110 m2., 4 habitaciones, son Rapiña, 4.000.000 Ptas. facilidades. eRe. 235081. (13).

PISO LUJO en Paseo Marítimo, a estrenar, 4 hab., 10.000.000 Ptas. eRe. 235081. (13).

ZONA CALA BLAVA 2 dormitorios, 2 baños, 1.800.000. Facilidades. 210322. (10).

ARENAL apartamento, pisos, áticos, lujo estrenar, entrada 650.000, resto convenir. 210322. (12).

COLL DEN REBASSA 3 dormitorios, 2 baños, 2.600.000. Facilidades. 210322. (10).

ARENAL piso cerca playa, 3 dormitorios, baño, terraza grande, 2.800.000. Convenir. 210322. (12).

COLL DEN REBASSA planta baja techo libre, cerca mar. 3.200.000. Facilidades. 210322. (11).

PLAYA PALMA pisos primera línea, distintas zonas, facilidades. 210322. (10).

SON ROCA 3 dormitorios, terraza, parquet, 1.400.000, muchas facilidades. 210322. (10).

MARAVILLAS pisos estrenar, cocina amueblada, 3 dormitorios, 2 baños, garage. Facilidades. 210322. (12).

SE VENDE piso en Inca, 3 habitaciones, baño, cocina, sala comedor, 2.500.000. 501590. (12).

C/ ANDRES FELIU particular vende piso 4 dormitorios, salón con chimenea, gran cocina amueblada, 2 baños. Totalmente decorado. Precio 4.500.000. Entrega 1.500.000. Resto a convenir. Mucha facilidad. Tel. 242752-277085. (30).

EDIFICIO ANSE Juan Alcover, 64. Pisos, áticos y despachos. Facilidades. Tel. 227466. (12).

PERMUTARIA 2 hermosos solares de un total de 4.500 m2. en Son Vida, por piso de lujo en Palma. Podría también considerarse permuta 1 solar y metálico. Llamar Pedro Prats. Tels. 686050 ó 686901. (30).

ZONA BLANQUERNA particular vende piso 4 dormitorios, soleado. 3.000.000. Tel. 290709. (11).

CAPDEPERA. Vendo casa 4 plantas, garage, 7 dormitorios, 2.600.000 Ptas. Teléfono. 282843. (12).

GRAN OCASION vendo 4º piso sin ascensor, vista espléndida, mucho sol, tres dormitorios, baño completo, sala, cocina, despensa, galería, zona Ca's Capitó por marchar extranjero, contado 1.500.000. Tel. 243782. (30).

PARTICULAR vendo planta baja, 2 dormitorios, tipo chalet, rodeado de jardín nueva, techo escayola, zona Son Serra o la cambiaría por local y piso techo libre abonaría diferencia, abstenerse curiosos. Tel. 236372-289996. Mañanas y horas comercio. (35).

VENDO PISO 3 dormitorios, baño, cocina, comedor, terraza, zona Aragón 3.400.000 Ptas. Tel. 212109. (16).

ZONA HACIENDA vendo tercer piso soleado para pintar 2.800.000. 293430. (10).

RAFAL Virgen de Montserrat ático amueblado, 2 dormitorios, cocina, baño, salón comedor, terraza. 2.900.000. Tel. 250293. Por la mañana. (18).

URGE TRASPASAR local en Marqués de la Cenía, preparado para agencia de viajes, inmobiliaria o cualquier otra oficina. Informes Tel. 295900. (20).

TRASPASO LOCAL de 225 metros con 2 portales para cualquier negocio, está recién pintado tiene vidrieras nuevas de aluminio instalación a 220 toda nueva taller con banco para trabajar se puede desmontar candados de seguridad en las dos puertas, teléfono, oficina y despacho montado aseo grande con ducha y agua caliente, muy ventilado y mucha claridad también hay bastantes estanterías metálicas si interesan para informes en el mismo, Pons y Gallarza, 86, bajos. (71).

LOCAL EN ARENAL c/ San Cristóbal, 11, teléfonos 267530 y 262429, muy buena situación. (15).

TRASPASO LOCAL 80 m2., c/ Héroes de Manacor, completamente equipado. Tel. 411257. (12).

SE TRASPASA. Bar en zona turística con terraza. Clientela todo el año. 4.000.000 Ptas al contado. Informes: Tel. 202044. (19).

SE TRASPASA Av. Jaime III local primer entresuelo, superficie 75 m2., buena situación. Tel. 280882. (15).

POR NO PODER ATENDER se traspasa tienda de pinturas, buena situación. Interesaría cambio por piso o precio a convenir. Tel. 253286. (21).

OCASION se traspasa una tintorería ideal para un matrimonio con maquinaria nueva en buen sitio y buena clientela, precio interesante 3.400.000 pesetas, informes. Tel. 410173 y 240278. Palma. (29).

TRASPASO taller automóviles bien situado con servicio Renault incluido. Muy económico. Teléfono 255545. (13).

TRASPASO negocio esquina General Riera, 65 m2., solo 1.600.000. Tel. 224675. (11).

ARENAL traspaso cafetería, zona hoteles, 2.500.000. 265344. (10).

ARENAL traspaso floristería en pleno funcionamiento, por no poder atender. 1.500.000, facilidades. Tel. 265344. (15).

ARENAL traspaso bar pequeño, estilo hamburguesería, 1.500.000. Tel. 265344. (10).

CAN PASTILLA traspaso hamburguesería en pleno rendimiento, 1.700.000. Tel. 265344. (10).

ARENAL traspaso souvenirs con vivienda incluido género, 1.300.000. Tel. 267213, algunas facilidades. (12).

PRECISO LOCAL bien situado Plaza España C/ San Miguel, Puerta San Antonio, etc. Alquiler, traspaso o compra. Tel. 237817 de 1 a 3 y de 8 a 12 noche. (30).

TRASPASO LOCAL comercial con altitos total 180 m2. Teléfono 266788. (10).

SE TRASPASA local en Plaza Mayor, situación inmejorable con sótano. Avisar Sindicato. 1. Teléfono 221943. (15).

TRASPASO cafetería en Can Pastilla Informes Tel. 292613. (10).

DE PARTICULAR A PARTICULAR
Vendo pisolujo con vistas al mar, 5 habitaciones, 3 baños completos, gran salón comedor, cocina totalmente equipada, parking para 3 vehículos, precio: 13.500.000. Tel. 213384.

16 TRASPASOS

SE TRASPASA tienda en c/ Juan Miró, 76, cinco metros escarpate, informes. 212076. De 5 a 6 tarde. (18).

URGENTE. Por no poder atender, bazar, papelería, perfumería objetos regalo, traspaso un millón. Delante Colegio, vecino guardería. Francisco Martí Mora, 35. (20).

TRASPASO COLMADO. (No puedo atender-clientela). Teléfono: 401820. (10).

SE TRASPASA Papelería Calle Barrena, 24. Tel. 414672. (10).

ARENAL. moderna carnicería, charcutería, congelados, inmejorable situación. Facilidades. Tel. 263691.

TRASPASO local comercial en galería Capri, nº 21: primera línea (El Arenal) Informes: Tel. 262186. Horas 10-1, de 4-6. (21).

SE TRASPASA Magnífico local zona Correos, 2 plantas y sótano actualmente dedicado a boutique infantil, informes: horas de comercio 210928. 282310.

URGENTE Traspaso local peluquería, con pequeña habitación. Joan Miró 348 D. de 10 hs. a 13 hs. y 16 hs. a 19 hs. (20).

TRASPASO pescadería o local 60 m2. Zona General Riera. Tel. 412281. Tardes. Facilidades. (12).

TRASPASO tienda librería papelería, objetos regalo. Buen precio. Facilidades. Tel. 411257. (12).

PARTICULAR traspaso tienda zona Pedro Garau, alquiler bajo. Tel. 241407. (10).

PUERTO DE ANDRAITX bar restaurante en pleno rendimiento, primera línea con terraza marítima, completamente equipado, posibilidad vivienda. Tel. 671383 ó 672345. (20).

TRASPASO negocio muy céntrico por no poder atender. Pleno rendimiento. Tel. 255023. (12).

TRASPASO heladería completamente instalada en Sta. Ponsa. 275389-412332. (10).

POR 225.000 PTAS. se traspasa local dedicado a boutique, junto iglesia Terreno, con o sin género, aceptación cambio a cuenta. TV color, etcétera. trato directo. Tel. particular 245690. Oficina 223626. (30).

SE TRASPASA peluquería de señoras con pequeña vivienda, Balneario nº. 2. 263121. (12).

SE VENDE o traspasa restaurante nuevo a estrenar, completamente equipado, 250 m2., inmejorable situación. 401798, Sra. Rmis. (16).

SE TRASPASA BODEGA zona plaza Toros. Informes: 254011, de 17 h. a 21 h. (12).

TRASPASO bar restaurante en Can Pastilla, alquiler módico. Informes: Tel. 217803, horario de comercio. (14).

TRASPASO bar calle San Buenaventura, nº. 9. Precio a convenir. (10).

TRASPASO local 192 m en Avda. Argentina, llamar por las mañanas. Tel. 455375. (13).

URGENTE por ausentarme traspaso buen local apto cualquier negocio, Ausias March. 12. (12).

URGE TRASPASAR local en Marqués de la Cenía, preparado para agencia de viajes, inmobiliaria o cualquier otra oficina. Informes Tel. 295900. (20).

TRASPASO LOCAL de 225 metros con 2 portales para cualquier negocio, está recién pintado tiene vidrieras nuevas de aluminio instalación a 220 toda nueva taller con banco para trabajar se puede desmontar candados de seguridad en las dos puertas, teléfono, oficina y despacho montado aseo grande con ducha y agua caliente, muy ventilado y mucha claridad también hay bastantes estanterías metálicas si interesan para informes en el mismo, Pons y Gallarza, 86, bajos. (71).

LOCAL EN ARENAL c/ San Cristóbal, 11, teléfonos 267530 y 262429, muy buena situación. (15).

TRASPASO LOCAL 80 m2., c/ Héroes de Manacor, completamente equipado. Tel. 411257. (12).

SE TRASPASA. Bar en zona turística con terraza. Clientela todo el año. 4.000.000 Ptas al contado. Informes: Tel. 202044. (19).

SE TRASPASA Av. Jaime III local primer entresuelo, superficie 75 m2., buena situación. Tel. 280882. (15).

POR NO PODER ATENDER se traspasa tienda de pinturas, buena situación. Interesaría cambio por piso o precio a convenir. Tel. 253286. (21).

OCASION se traspasa una tintorería ideal para un matrimonio con maquinaria nueva en buen sitio y buena clientela, precio interesante 3.400.000 pesetas, informes. Tel. 410173 y 240278. Palma. (29).

TRASPASO taller automóviles bien situado con servicio Renault incluido. Muy económico. Teléfono 255545. (13).

TRASPASO negocio esquina General Riera, 65 m2., solo 1.600.000. Tel. 224675. (11).

ARENAL traspaso cafetería, zona hoteles, 2.500.000. 265344. (10).

ARENAL traspaso floristería en pleno funcionamiento, por no poder atender. 1.500.000, facilidades. Tel. 265344. (15).

ARENAL traspaso bar pequeño, estilo hamburguesería, 1.500.000. Tel. 265344. (10).

CAN PASTILLA traspaso hamburguesería en pleno rendimiento, 1.700.000. Tel. 265344. (10).

ARENAL traspaso souvenirs con vivienda incluido género, 1.300.000. Tel. 267213, algunas facilidades. (12).

PRECISO LOCAL bien situado Plaza España C/ San Miguel, Puerta San Antonio, etc. Alquiler, traspaso o compra. Tel. 237817 de 1 a 3 y de 8 a 12 noche. (30).

TRASPASO LOCAL comercial con altitos total 180 m2. Teléfono 266788. (10).

SE TRASPASA local en Plaza Mayor, situación inmejorable con sótano. Avisar Sindicato. 1. Teléfono 221943. (15).

TRASPASO cafetería en Can Pastilla Informes Tel. 292613. (10).

ARENAL. moderna carnicería, charcutería, congelados, inmejorable situación. Facilidades. Tel. 263691.

TRASPASO local comercial en galería Capri, nº 21: primera línea (El Arenal) Informes: Tel. 262186. Horas 10-1, de 4-6. (21).

SE TRASPASA Magnífico local zona Correos, 2 plantas y sótano actualmente dedicado a boutique infantil, informes: horas de comercio 210928. 282310.

URGENTE Traspaso local peluquería, con pequeña habitación. Joan Miró 348 D. de 10 hs. a 13 hs. y 16 hs. a 19 hs. (20).

TRASPASO pescadería o local 60 m2. Zona General Riera. Tel. 412281. Tardes. Facilidades. (12).

TRASPASO tienda librería papelería, objetos regalo. Buen precio. Facilidades. Tel. 411257. (12).

PARTICULAR traspaso tienda zona Pedro Garau, alquiler bajo. Tel. 241407. (10).

PUERTO DE ANDRAITX bar restaurante en pleno rendimiento, primera línea con terraza marítima, completamente equipado, posibilidad vivienda. Tel. 671383 ó 672345. (20).

TRASPASO negocio muy céntrico por no poder atender. Pleno rendimiento. Tel. 255023. (12).

TRASPASO heladería completamente instalada en Sta. Ponsa. 275389-412332. (10).

POR 225.000 PTAS. se traspasa local dedicado a boutique, junto iglesia Terreno, con o sin género, aceptación cambio a cuenta. TV color, etcétera. trato directo. Tel. particular 245690. Oficina 223626. (30).

SE TRASPASA peluquería de señoras con pequeña vivienda, Balneario nº. 2. 263121. (12).

SE VENDE o traspasa restaurante nuevo a estrenar, completamente equipado, 250 m2., inmejorable situación. 401798, Sra. Rmis. (16).

SE TRASPASA BODEGA zona plaza Toros. Informes: 254011, de 17 h. a 21 h. (12).

TRASPASO bar restaurante en Can Pastilla, alquiler módico. Informes: Tel. 217803, horario de comercio. (14).

TRASPASO bar calle San Buenaventura, nº. 9. Precio a convenir. (10).

TRASPASO local 192 m en Avda. Argentina, llamar por las mañanas. Tel. 455375. (13).

URGENTE por ausentarme traspaso buen local apto cualquier negocio, Ausias March. 12. (12).

URGE TRASPASAR local en Marqués de la Cenía, preparado para agencia de viajes, inmobiliaria o cualquier otra oficina. Informes Tel. 295900. (20).

TRASPASO LOCAL de 225 metros con 2 portales para cualquier negocio, está recién pintado tiene vidrieras nuevas de aluminio instalación a 220 toda nueva taller con banco para trabajar se puede desmontar candados de seguridad en las dos puertas, teléfono, oficina y despacho montado aseo grande con ducha y agua caliente, muy ventilado y mucha claridad también hay bastantes estanterías metálicas si interesan para informes en el mismo, Pons y Gallarza, 86, bajos. (71).

LOCAL EN ARENAL c/ San Cristóbal, 11, teléfonos 267530 y 262429, muy buena situación. (15).

TRASPASO LOCAL 80 m2., c/ Héroes de Manacor, completamente equipado. Tel. 411257. (12).

SE TRASPASA. Bar en zona turística con terraza. Clientela todo el año. 4.000.000 Ptas al contado. Informes: Tel. 202044. (19).

SE TRASPASA Av. Jaime III local primer entresuelo, superficie 75 m2., buena situación. Tel. 280882. (15).

POR NO PODER ATENDER se traspasa tienda de pinturas, buena situación. Interesaría cambio por piso o precio a convenir. Tel. 253286. (21).

OCASION se traspasa una tintorería ideal para un matrimonio con maquinaria nueva en buen sitio y buena clientela, precio interesante 3.400.000 pesetas, informes. Tel. 410173 y 240278. Palma. (29).

TRASPASO taller automóviles bien situado con servicio Renault incluido. Muy económico. Teléfono 255545. (13).

TRASPASO negocio esquina General Riera, 65 m2., solo 1.600.000. Tel. 224675. (11).

ARENAL traspaso cafetería, zona hoteles, 2.500.000. 265344. (10).

ARENAL traspaso floristería en pleno funcionamiento, por no poder atender. 1.500.000, facilidades. Tel. 265344. (15).

ARENAL traspaso bar pequeño, estilo hamburguesería, 1.500.000. Tel. 265344. (10).

CAN PASTILLA traspaso hamburguesería en pleno rendimiento, 1.700.000. Tel. 265344. (10).

ARENAL traspaso souvenirs con vivienda incluido género, 1.300.000. Tel. 267213, algunas facilidades. (12).

PRECISO LOCAL bien situado Plaza España C/ San Miguel, Puerta San Antonio, etc. Alquiler, traspaso o compra. Tel. 237817 de 1 a 3 y de 8 a 12 noche. (30).

TRASPASO LOCAL comercial con altitos total 180 m2. Teléfono 266788. (10).

SE TRASPASA local en Plaza Mayor, situación inmejorable con sótano. Avisar Sindicato. 1. Teléfono 221943. (15).

TRASPASO cafetería en Can Pastilla Informes Tel. 292613. (10).

ARENAL. moderna carnicería, charcutería, congelados, inmejorable situación. Facilidades. Tel. 263691.

TRASPASO local comercial en galería Capri, nº 21: primera línea (El Arenal) Informes: Tel. 262186. Horas 10-1, de 4-6. (21).

SE TRASPASA Magnífico local zona Correos, 2 plantas y sótano actualmente dedicado a boutique infantil, informes: horas de comercio 210928. 282310.

URGENTE Traspaso local peluquería, con pequeña habitación. Joan Miró 348 D. de 10 hs. a 13 hs. y 16 hs. a 19 hs. (20).

TRASPASO pescadería o local 60 m2. Zona General Riera. Tel. 412281. Tardes. Facilidades. (12).

TRASPASO tienda librería papelería, objetos regalo. Buen precio. Facilidades. Tel. 411257. (12).

PARTICULAR traspaso tienda zona Pedro Garau, alquiler bajo. Tel. 241407. (10).

PUERTO DE ANDRAITX bar restaurante en pleno rendimiento, primera línea con terraza marítima, completamente equipado, posibilidad vivienda. Tel. 671383 ó 672345. (20).

TRASPASO negocio muy céntrico por no poder atender. Pleno rendimiento. Tel. 255023. (12).

TRASPASO heladería completamente instalada en Sta. Ponsa. 275389-412332. (10).

POR 225.000 PTAS. se traspasa local dedicado a boutique, junto iglesia Terreno, con o sin género, aceptación cambio a cuenta. TV color, etcétera. trato directo. Tel. particular 245690. Oficina 223626. (30).

SE TRASPASA peluquería de señoras con pequeña vivienda, Balneario nº. 2. 263121. (12).

SE VENDE o traspasa restaurante nuevo a estrenar, completamente equipado, 250 m2., inmejorable situación. 401798, Sra. Rmis. (16).

SE TRASPASA BODEGA zona plaza Toros. Informes: 254011, de 17 h. a 21 h. (12).

TRASPASO bar restaurante en Can Pastilla, alquiler módico. Informes: Tel. 217803, horario de comercio. (14).

TRASPASO bar calle San Buenaventura, nº. 9. Precio a convenir. (10).

TRASPASO local 192 m en Avda. Argentina, llamar por las mañanas. Tel. 455375. (13).

URGENTE por ausentarme traspaso buen local apto cualquier negocio, Ausias March. 12. (12).

URGE TRASPASAR local en Marqués de la Cenía, preparado para agencia de viajes, inmobiliaria o cualquier otra oficina. Informes Tel. 295900. (20).

TRASPASO LOCAL de 225 metros con 2 portales para cualquier negocio, está recién pintado tiene vidrieras nuevas de aluminio instalación a 220 toda nueva taller con banco para trabajar se puede desmontar candados de seguridad en las dos puertas, teléfono, oficina y despacho montado aseo grande con ducha y agua caliente, muy ventilado y mucha claridad también hay bastantes estanterías metálicas si interesan para informes en el mismo, Pons y Gallarza, 86, bajos. (71).

LOCAL EN ARENAL c/ San Cristóbal, 11, teléfonos 267530 y 262429, muy buena situación. (15).

TRASPASO LOCAL 80 m2., c/ Héroes de Manacor, completamente equipado. Tel. 411257. (12).

SE TRASPASA. Bar en zona turística con terraza. Clientela todo el año. 4.000.000 Ptas al contado. Informes: Tel. 202044. (19).

SE TRASPASA Av. Jaime III local primer entresuelo, superficie 75 m2., buena situación. Tel. 280882. (15).

POR NO PODER ATENDER se traspasa tienda de pinturas, buena situación. Interesaría cambio por piso o precio a convenir. Tel. 253286. (21).

OCASION se traspasa una tintorería ideal para un matrimonio con maquinaria nueva en buen sitio y buena clientela, precio interesante 3.400.000 pesetas, informes. Tel. 410173 y 240278. Palma. (29).

TRASPASO taller automóviles bien situado con servicio Renault incluido. Muy económico. Teléfono 255545. (13).

TRASPASO negocio esquina General Riera, 65 m2., solo 1.600.000. Tel. 224675. (11).

ARENAL traspaso cafetería, zona hoteles, 2.500.000. 265344. (10).

ARENAL traspaso floristería en pleno funcionamiento, por no poder atender. 1.500.000, facilidades. Tel. 265344. (15).

ARENAL traspaso bar pequeño, estilo hamburguesería, 1.500.000. Tel. 265344. (10).

CAN PASTILLA traspaso hamburguesería en pleno rendimiento, 1.700.000. Tel. 265344. (10).

ARENAL traspaso souvenirs con vivienda incluido género, 1.300.000. Tel. 267213, algunas facilidades. (12).

PRECISO LOCAL bien situado Plaza España C/ San Miguel, Puerta San Antonio, etc. Alquiler, traspaso o compra. Tel. 237817 de 1 a 3 y de 8 a 12 noche. (30).

TRASPASO LOCAL comercial con altitos total 180 m2. Teléfono 266788. (10).

SE TRASPASA local en Plaza Mayor, situación inmejorable con sótano. Avisar Sindicato. 1. Teléfono 221943. (15).

TRASPASO cafetería en Can Pastilla Informes Tel. 292613. (10).

ARENAL. moderna carnicería, charcutería, congelados, inmejorable situación. Facilidades. Tel. 263691.

TRASPASO local comercial en galería Capri, nº 21: primera línea (El Arenal) Informes: Tel. 262186. Horas 10-1, de 4-6. (21).

SE TRASPASA Magnífico local zona Correos, 2 plantas y sótano actualmente dedicado a boutique infantil, informes: horas de comercio 210928. 282310.

URGENTE Traspaso local peluquería, con pequeña habitación. Joan Miró 348 D. de 10 hs. a 13 hs. y 16 hs. a 19 hs. (20).

TRASPASO pescadería o local 60 m2. Zona General Riera. Tel. 412281. Tardes. Facilidades. (12).

TRASPASO tienda librería papelería, objetos regalo. Buen precio. Facilidades. Tel. 411257. (12).

PARTICULAR traspaso tienda zona Pedro Garau, alquiler bajo. Tel. 241407. (10).

PUERTO DE ANDRAITX bar restaurante en pleno rendimiento, primera línea con terraza marítima, completamente equipado, posibilidad vivienda. Tel. 671383 ó 672345. (20).

TRASPASO negocio muy céntrico por no poder atender. Pleno rendimiento. Tel. 255023. (12).

TRASPASO heladería completamente instalada en Sta. Ponsa. 275389-412332. (10).

POR 225.000 PTAS. se traspasa local dedicado a boutique, junto iglesia Terreno, con o sin género, aceptación cambio a cuenta. TV color, etcétera. trato directo. Tel. particular 245690. Oficina 223626. (30).

SE TRASPASA peluquería de señoras con pequeña vivienda, Balneario nº. 2. 263121. (12).

SE VENDE o traspasa restaurante nuevo a estrenar, completamente equipado, 250 m2., inmejorable situación. 401798, Sra. Rmis. (16).

SE TRASPASA BODEGA zona plaza Toros. Informes: 254011, de 17 h. a 21 h. (12).

TRASPASO bar restaurante en Can Pastilla, alquiler módico. Informes: Tel. 217803, horario de comercio. (14).

TRASPASO bar calle San Buenaventura, nº. 9. Precio a convenir. (10).

TRASPASO local 192 m en Avda. Argentina, llamar por las mañanas. Tel. 455375. (13).

URGENTE por ausentarme traspaso buen local apto cualquier negocio, Ausias March. 12. (12).



El primer divorcio

Si el primer divorcio soluciona el matrimonio ¡El segundo divorcio complica todo!... Primero una esposa y una amante... después del divorcio, otra esposa y... otra amante!!! SALA AUGUSTA presenta en simultáneo con las principales pantallas

de España: EL PRIMER DIVORCIO un film «mucho» más que divertido de Mariano Ozores con Manuel Summers, Carmen Cervera, Antonio Ozores, Maite Sancho... con Rafaela Aparicio y Juanito Navarro.

Los estrenos

El socio

Palacio de la Prensa

Cinéfilo

Producción: Magyar Pr. Maren para Columbia.— Escrita por Jean Calude Carriere, René Gainville de la novela de Jenio Prieto.— Dirigida por René Gainville.— Fotografía (color): E. Szabo.— Música: Mort Schuman.— Montaje: R. Gruyot.— Intérpretes: Michel Serrault (Julien Pardot), Claudine Auger (Mme. Pardot), Catherine Alric (la secretaria), Judith Magre, Henri Virloger, Jean Martin, Bernard Haller, Marco Perrin, Mathieu Carriere y Vadim Glosna.

Distribución: Izaro Films.

Duración: 1 H. 30 m.

Cansado de que le nieguen el trabajo que solicita por causa de un «socio», Julien Pardot se inventa uno que le abre las puertas de las altas finanzas, la confianza de los pequeños inversores y hasta los galanteos del gobierno para levantar la economía de la nación. Pero siempre es el socio de Mr. Davis y Julien llega a tener celos de su creación.

Las películas francesas se distinguen por su buena factura. Son muy apreciadas en un país —que siente orgullo por los suyos— y menos en los demás aunque se merecen mucha más aceptación de la que tienen. Esta es una de ellas por su trama original, su buen desarrollo en un guión trabajado, por sus situaciones y personajes marginales, y por su ambientación e interpretación. Su realización es algo apagada pero siempre muy correcta y las peripecias del hombre que ha llegado a la cumbre gracias a un socio inventado, resultan interesantes y divertidas. A pesar del tono en que está narra-

da, nunca cansa y no deja de ser una crítica de este mundo tan complicado como son las finanzas y juegos de bolsa que no trata de esclarecer sino embrollar quizá para demostrar que es una especie de «bluff», que así se hincha y así se deshincha sin ninguna explicación realmente lógica. El film no intenta ser un retrato de la realidad pero considero que da en el calvo en muchos asuntos y hasta para demostrar que en todas partes cuecen habas, en vista de lo que nos dice el film, también en Francia se aprecia más lo que viene del extranjero que lo propio y que en muchas ocasiones no se valora al hombre por si mismo sino por su fachada o la aureola que se ha creado alrededor de él. Michel Serrault hace una buena interpretación aunque no dé tanto lucimiento como la del marica de las dos partes ya rodadas de «La Jaula de las locas» y otra en camino. Cuidados, como debe de ser, los gags cómicos y algunos personajes secundarios.

HOY
ESTRENO

JAI ME III
Cinema



«JUNTITAS EN LA CAMA PORQUE HACE FRIO?... SI... SI»

ii
Producción
JOVENES
AMIGUITAS
BUSCAN PLACER



Un film de
IGNACIO
FIQUINO

CLASIFICADA



¿Perdió la cabeza con «LA CALIENTE NIÑA JULIETTA»?
Ahora con las «amiguitas» ¡lo pasará pipa!

«ELLAS SE ACUESTAN CON LA MUJER DE PEDRO. INCREIBLE»
LA SENSUALIDAD DESNUDA DE LAS CUATRO AMIGUITAS
CARICIAS Y BESOS CON ALGO MAS...

EL VICIO Y EL PLACER DE LAS NIÑAS... ¿TODAS JUNTAS?
TRES HOMBRES CON SUS HERMOSOS CUERNOS...

¡UNA PELICULA «PORNO» PARA PASARLO A LO GRANDE!

TOTALMENTE PROHIBIDA
A MENORES 18 AÑOS

COMPLEMENTO:
«CONCORDE»

¡JA! ¡JA! ¡JA! ¡JA!

¡LA GRAN
SORPRESA
COMICA
DEL AÑO!!



la Pantera Rosa
MULTIPLICADA POR 2

¡LAS 2
MEJORES
AVENTURAS
DE LA
SERIE JUNTAS!



PETER SELLERS
en
LA VENGANZA
DE LA
PANTERA
ROSA

Producida y dirigida por
BLAKE EDWARDS

AUT.
TODOS
LOS
PUBLICOS



PETER SELLERS — LA PANTERA ROSA ATACA DE NUEVO — un film de BLAKE EDWARDS

DOBLE DIVERSION... DOBLES CARCAJADAS
¡¡POR PRIMERA VEZ DOS «PANTERAS» EN UN
MISMO PROGRAMA!!

DEBIDO A SU LARGA DURACION, ATENCION A LOS HORARIOS:
«ATACA DE NUEVO»: 3'15-6'50-10'30 | «VENGANZA»: 5'05-8'40

Guía del espectador

- **LAS DIOSAS DEL PORNO (Erótica)** Jesús Franco es de los que trabajan a destajo y lanzado de lleno al género semi-pornográfico busca el efecto sobre todas las cosas.
- **LOS LARGOS DIAS DE LA VENGANZA (Western)** Reposición de un spaghetti western que desarrolla una de las variantes del género y cuenta con un actor adecuado como Giuliano Gemma
- **LA PATRIA DEL «RATA» (Denuncia)** El «Rata» se lleva a una niña como rehén y ésta enferma. La delincuencia juvenil en un film que toca aspectos humanos de los marginados. Resulta interesante y ha sido bien realizado.
- **EL SOCIO (Comedia)** Un film muy correcto, algo plano, muy original, divertido y una sátira del mundo de los grandes negocios, de esto tan difícil de entender como es la bolsa, etc. Tipos secundarios caricaturizados y buena interpretación de Michel Serrault.
- **COLEGIAS VIOLADAS (Erótica)** Un nuevo film de Jesús Franco con toda su crudeza expositiva.
- **GOLPE POR GOLPE (Acción)** La base del film son las peleas en las que Chuck Norris muestra su habilidad en las artes marciales pero la trama de este film americano tiene algo más de consistencia que las rodadas en Hong Kong.
- **YO, CRISTINA F... (Denuncia).** Basada en un personaje real, el film resulta absolutamente válido como denuncia de una de las peores lacras sociales que ataca, especialmente, a sectores incontrolados de la juventud actual.
- **UN VIAJE ALUCINANTE AL FONDO DE LA MENTE (Ciencia ficción).** Se va muy lejos en este demencial y apasionante film de Ken Russell que tratándose de explicar lo inexplicable, expone teorías científicas importantes. Notable espectáculo visual.
- **LOS ANTAGONISTAS (Histórica).** Se nos enfrenta al indomable pueblo judío, el que se ha conservado a pesar de masacres y persecuciones, y al romano, éste, en las virtudes castrenses y nobleza primitiva del general. Espectacular y con puntos interesantes.
- **PROFESOR A MI MEDIDA (Comedia).** Una película sin desperdicio. Todos los personajes han sido muy cuidados para realzar la parte cómica o satírica y también las situaciones en la mejor línea de la comedia americana.
- **EL CASTILLO DE METE Y SACA (Erótica).** Aparte el plantel de beldades, característica de las películas alemanas, el film tiene como aliciente el estar ambientado en la Edad Media y estar observado con humor.
- **EL DERECHO DE NACER (Melodrama).** Esta película mejicana, con participación española, rodada en 1966, fue uno de los más grandes taquillazos de aquellos años por su habilidad en tocar las fibras más sensibles del corazón.
- **LAS CALIENTES SUECAS DE IBIZA (Erótica).** Una película que como su título indica tiene unos fines muy definidos, añadiendo el aliciente de estar rodada en la isla hermana.

La lucha contra el cáncer sólo será positiva, teniendo presentes dos cosas:

1º. Diagnosticando a tiempo. Ante la duda visitar al médico.
2º. Ayudando a la Junta Local de cada población con el donativo fijo de SOCIO PROTECTOR, de modo que el dinero garantice un servicio permanente de investigación y campañas preventivas. ¡HAGASE SOCIO!

ES UNA LLAMADA Y UN RUEGO DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES TEL. 23 01 49

Teatro Balear plaza Rosellón
Desde 5 tarde a 3 madrugada
BAR SNACK Y PLATOS COMBINADOS BINGO!
parking gratuito

Cartelera

MUSICALES

TRUI CLUB DE JAZZ

Hoy y hasta el 29 de enero grupo americano Express, en febrero muchas novedades. Abierta la trattoria Trui con especialidades en pastas italianas y también cocina internacional, todas las noches, desde las 20'30 h.

AUDITORIUM

En preparación concierto por la ORQUESTA CIUDAD DE PALMA. (Próximo día 18 febrero)

TEATRO

SALON RIALTO

SEGON MES

Compañía Xesc Forteza con Margaluz presenta «Gent... d'abans des moviment» original de Xesc Forteza. A las 7 y 10,30. Localidades con tres días de antelación a partir de las 5 tarde. Tel. 221245. Los martes, descanso de la Compañía.

TEATRO PRINCIPAL

HOY a las 7'00 tarde y 10'30 noche. «RETRATO DE SEÑORA CON ESPEJO». Vida y pasión de «Margarita Xirgu», por «ESTELA CASTRO». Taquillas abiertas de 11'00 a 1'00 y de 18'00 a 22'30 horas.

SALAS DE CINE

ALEXANDRA

«EL MUNDO FUTURO DEL SEXO». Clasificada «S». «EL LIMITE DEL AMOR». Totalmente prohibido a menores de 18 años.

ABC CINEMA

Todos los lunes y domingos sesión matinal a las 10.00 horas. AGENTE DOBLE. de Damiano Mamiani. Complemento: «LO LLAMABAN DEDOS DE ACERO». Wang Yu - Chiao Chiao. «Eastmacolor». (Autorizados todos los públicos).

ASTORIA

«LA PUERTA DEL CIELO». Atención al horario de este film de larga duración: 3'30, 6'40, 9'50. Mayores 16 CON LA MARAVILLA DEL «DOLBY-STEREO». UNICO CINE DE PALMA CON ESTAS INSTALACIONES.

PALACIO AVENIDA

«LAS CALIENTES SUECAS DE IBIZA». Clasificada «S». Ketty Hilarie, Lourence Eyuard, Alban Ceraí. Director: Red Mills. Complemento: «MANSON, EL RETRATO DE UN ASESINO». Totalmente prohibido a menores de 18 años.

SALA AUGUSTA

Desde las 3'00: «EL PRIMER DIVORCIO», con Manuel Summers, Carmen Cervera. Complemento: «PELIGRO CONTAMINACION, ALIEN INVADE LA TIERRA». Mayores 18 años.

SALA AUGUSTA 2

Desde las 3'15: (3ª SEMANA). «UN VIAJE ALUCINANTE AL FONDO DE LA MENTE» (ALTERED STATES). Complemento: «LA COLEGIALA SEDUCE A LOS PROFESORES». Mayores 16 años.

BELLVER Cinema

Desde las 3.15 «Continuas» «EL DERECHO DE NACER» a las 5, 8.45 y 12.30 noche y Franco Nero en «DUJANGO» a las 3.15, 7, 10.45 y 2 madrugada (Todos los públicos).

SALA BORN

3ª SEMANA.

Desde las 3. «PROFESOR A MI MEDIDA», con Ryan O'Neal, Mariangela Melato y Richard Kiel. Un film escrito y dirigido por Andrew Bereman. Complemento: «MATAR A CASTRO» con Robert Vaughn y Stuart Wilmar. Mayores 14 años.

CAPITOL

2ª SEMANA.

Desde las 3'00: «ULTIMO COMBATE». Bruce Lee. Complemento: «MI NUEVO CAMPEON». Campeón: Ricky Schroeder. Apto menores.

LUMIERE

LOS LARGOS DIAS DE LA VENGANZA. Giuliano Gemma, Susan Scott. Complemento: RUCKUS. Aut. todo públicos. (Horario «LARGOS DIAS»: 4'45, 7'45, 10'45)

NUEVO HISPANIA

3ª SEMANA.

Desde las 3. «YO, CRISTINA F.» un film de Ulrich Edel con Natja Brun, Horts y Thomas Haustein. Pases: 3,10, 5,40, 8,10 y 10,40. Mayores 14 años.

CHAPLIN multicines 1

«LA PANTERA ROSA», multiplicada por 2. «LA VENGANZA DE LA PANTERA ROSA» y «LA PANTERA ROSA ATACA DE NUEVO». Para todos los públicos. Atención horarios: «Ataca»: 3'15, 6'50, 10'30. «Venganza»: 5'05, 8'40. Sábados, domingos y festivos. Matinal: 11'15.

CHAPLIN multicines 2

«GOLPE POR GOLPE», con Chuck Norris. Director: Steve Carver. Horario: 3'05, 5'00, 6'55, 8'50, 10'40. Complemento: «RECUERDOS DE CHARLOT». Sábados, domingos y festivos: MATINAL A LAS 11'15 horas. (Mayores 14 años).

CHAPLIN multicines 3

«CRONICA DE UN INSTANTE», Joaquín Kremel, Carmen Elías, Mamen del Valle. (Horario: 3'20, 5'10, 7'00, 8'50, 10'30). Complementos cortos. Mayores 18 años. Sábados, domingos y festivos: MATINAL 11'15 horas.

CHAPLIN multicines 4

«NIJINSKY» (Una historia verídica) con Leslie Browne. Horario: 3'30, 5'50, 8'10, 10'30. Complemento: «TIEMPO DE TANGO». Premio especial calidad del Ministerio de Cultura. Sábados, domingos y festivos: MATINAL 11'15 horas.

CHAPLIN multicines 5

«EL AMANTÉ DE LADY CHATTERLEY». Un film de Just Jaeckin, con Sylvia Kristel y Nicolás Clay. Horario: 3'15, 5'05, 7'00, 8'50, 10'35. Sábados, domingos y festivos: MATINAL A LAS 11'15 horas.

LIRICO PALACE

LAS DIOSAS DEL PORNO. Clasificada «S». Vicky Adams, Ada Tauñer, Jack Taylor. Complemento: FRUTA MADURA. Clasificada «S». Exclusivamente sólo para mayores 18 años.

PALACIO DE LA PRENSA

Desde las 3'00: «EL SOCIO», con Claudine Auger. Complemento: «EL DESPERTAR» con Charlton Heston y Susannah York. Un film de Mike Newell. Apto menores.

METROPOLITAN PALACE

«JUEGO DE BUITRES» Richard Harris, Richard Roundtree, Joan Collins. Director: James Fargo. (4'30-7'30-10'30). Complemento: «TAXI-GIRL» por Edwige Fenech.

MIRIAM CINEMA

Desde las 3'15 «Continuas». «MR. BOO». Una producción Raimón Chomn con Michael Hui y El Tigre de los Siete Mares, con Gerard Barry. (Menores).

VERSALLES

«LA PATRIA DEL «RATA». Danilo Mattei, Taída Urruzola. Director: Francisco Lara Polop. (Horarios: 4'30, 7'35, 10'40). Complemento: «CHUPA, CHUPA, PALOMITAS».

JAIME III CINEMA

«JOVENES AMIGUITAS BUSCAN PLACER». Un film de Ignacio F. Iquino. Clasificado «S». Totalmente prohibida a menores de 18 años. Complemento: «CONCORDE».

FANTASIO

«LA ENFERMERA, EL MARICA Y EL CACHONDO DE DON PEPPINO» y «EROS HOTEL». Totalmente prohibido a menores 18 años.

NUEVO MODERNO

Desde las 3'00: «COLEGIAS VIOLADAS». Un film «S» de Jess Franco con Olivia Pascual. Complemento: «HISTORIA DE O». Un film «S», de Just Jackin con Corinne Clery. Sólo mayores 18 años.

SALA MOZART

Avui, «FESTA I CANÇONS» per el grup SIS-SOM y «METGE PER FORÇA» de Molière, per el grup Anselm TURMEDA. (Especial per escolars corresponent al programa «La Caixa a les Escoles»).

SALA RIVOLI

«MASADA» «LOS ANTAGONISTAS» Peter O'Toole, Peter Strauss, Barbara Carrera, Anthony Quaile, David Werner. Atención al horario del film: 3'40, 5'55, 8'20, 10'25. (Autorizado todos públicos).

CASINO MALLORCA. Todos los días de 18 a 4 horas. Ruleta Americana y Francesa. Black Jack, Punto y Banca. Dados, Máquinas automáticas de Juego. Restaurante y Cafetería. Final Autopista Andraitx (desviación Cala Figuera). Tel 680000.

Obra de Casona: «La tercera palabra»



Seguimos con el amplísimo capítulo de reposiciones por parte de Televisión Española. Esta vez es otra obra de teatro la que llega a la pequeña pantalla después de haberla visitado hace unos cuantos años. Se emitió en octubre 'del 78, es decir, hace unos tres años y medio. Los intérpretes que cubren este reparto son la mayoría conocidos del telespectador, aunque para casi todos su régimen profesio-

nal haya cambiado bastante. En los papeles más relevantes, María Luisa Merlo y Carlos Larrañaga. Con ellos intervienen Candida Losada, Aurora Redondo, Mercedes Bosque, Joaquín Pamplona, Conchita Goyanes, Antonio Medina, Gabriel Llopert y Joaquín Molina.

El planteamiento de la obra nos sitúa ante dos personas cuya educación no tiene nada que ver y se ven unidades por las circunstancias. Un doble aprendizaje, el humanístico y el humano. Pablo es un hombre que a sus treinta años no sabe leer ni escribir por haber vivido siempre en la montaña con su padre. Ahora, con sus tías, tiene a una joven como profesora, que lo adentrará en literatura, historia y otras disciplinas. Ella, además es atractiva y



ello sirve para que Pablo tenga más interés y su aprendizaje resulte más rápido. Al mismo tiempo, su profesora se encargará de asimilar todo cuanto el alumno cuenta acerca de su contacto con la naturaleza, y todo lo que, sin una civilización a su alcance ha conseguido aprender.

La obra del asturiano Alejandro Casona es sobradamente conocida. Consiguió el Premio Nacional de Literatura con «Flor de leyendas» y «La sirena varada» le valió el premio Lope de Vega. La obra que hoy se emite se estrenó en América, donde se exilió voluntariamente.

De mano de Manuel Torre Iglesias

Las asociaciones de vecinos

Las asociaciones de vecinos están interesadas desde hace bastante tiempo, en participar en la gestión pública a través de normativas como la ley de régimen local. Por lo menos así se ha pronunciado la Federación Nacional de estas asociaciones.

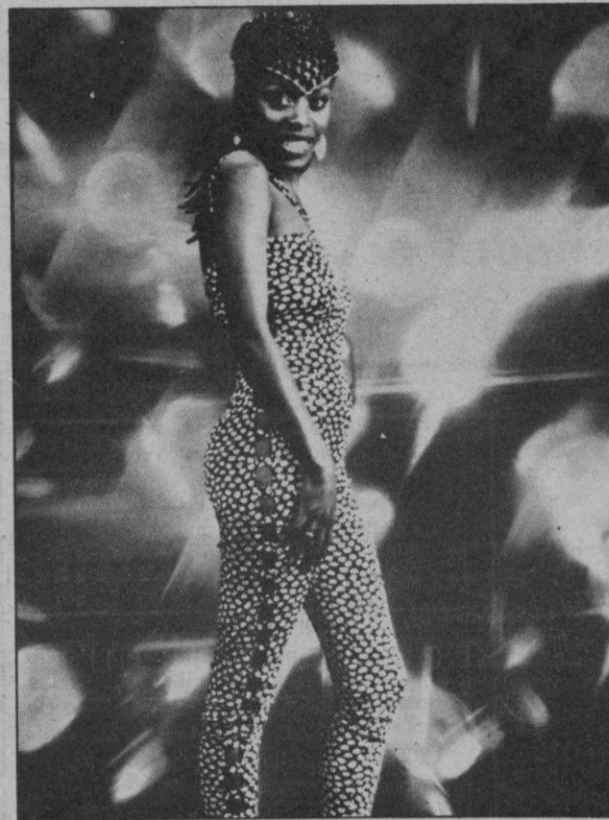
Entre las múltiples polémicas que ha planteado esta cuestión, está la posible suplantación de las funciones de los cargos públicos pero los vecinos piensan en muchas ocasiones que para la resolución de sus problemas resulta importante estar ellos de por medio, sin que ello implique intervenir en funciones conferidas a estamentos o personas.

Este va a ser el tema en el que «Voces sin voz» se



introduce esta semana, de la mano de su director y presentador Manuel Torre Iglesias, ocupado en la mayoría de las veces de traslucir en su programa situaciones sociales que en alguna medida resultan preocupantes. La emisión, a las siete de la tarde en la primera cadena.

Anna Mwale, en «Aplauso»



Son muchas las posibilidades de cambios a última hora, por lo demostrado en tan repetidas ocasiones, pero si todo sucede tal cual está previsto, Anna Mwale estará en «Aplauso» mañana. Su tema de fama, «Kabuku Langa», grabado en Alemania. Hace poco estuvo ante los micrófonos de una cadena radiofónica en un musical y consiguió el aplauso repetido. Aprovechando su estancia en nuestro país preparó su intervención en el musical de la «tele» que llega los sábados. Un personaje muy peculiar, esta moza africana de Zambia y una canción con mucho ritmo. Los encargados de las listas de éxitos sabrán más de estos quehaceres. El caso concreto, que estará en el espacio de José Luis Urribarri.

Página a cargo de:

José
Juan
Ruiz



Programación

PRIMERA CADENA

- 13.45.— Carta de ajuste.
- 13.58.— Apertura y presentación.
- 14.00.— Programa regional simultáneo.
- 15.00.— Telediario.
- 15.35.— En tiempo de sobremesa. «Espacio XX» Cultural.
- 16.05.— Otras cosas. Dirección: José La Ena Esquivé. Guión: J. José Plans y José Lapena. En directo con un tratamiento orientativo sobre las actividades relacionadas con nuestro tiempo libre. Está compuesto por secciones de temas varios: Concursos al aire libre, literatura, música clásica, etc.
- 17.40.— ¿Un mundo feliz? «La nueva odisea (2)».
- 18.10.— Nosotros. Dirección: Francisco García Novell. Realización: Francisco Colombo. Es un programa realizado casi íntegramente por los chicos y es un auténtico laboratorio de trabajo para los muchos espectadores.
- 19.00: Informativo.
- 19.03: Voces sin voz. «Somos un voto... y más». Dirige y presenta: Manuel Torre Iglesias. Guión: Luis Otero y Manuel Torre Iglesias. Las asociaciones de vecinos de toda España reclaman, desde hace muchos años, que se les reconozca el derecho a participar en la gestión pública a través de la ley de régimen local y otras normas de parecido rango.
- 20.00.— Musical. «Musikladen» con las actuaciones musicales de Barclay, James Hervest, Ke Ly Marie, Bel Amy Brothers
- 20.30.— Más vale prevenir. «Hernias».
- 21.00.— Telediario.
- 21.35.— Teatro. «La tercera palabra», de Alejandro Casona (reposición). Adapta y realiza: José Antonio Páramo. Intérpretes: Marga; María Luisa Merlo. Pablo; Carlos Larrañaga. Matilde; Cándida Losada. Margarita contratada por Matilde y Angelina, las tías de Pablo, llega a la casa para encargarse de la educación del sobrino, analfabeto aún a sus treinta años por haber estado casi toda la vida con su padre en la montaña, al margen de la civilización.
- 23.35.— En este país.
- 00.03.— Últimas noticias.
- 00.45.— Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

- 19.00.— Carta de ajuste.
- 19.13.— Apertura y presentación.
- 19.15.— Redacción abierta.
- 19.30.— La Clave. Película: «Accidente» de Joseph Losey. Tema: «Ley de autonomía universitaria». Participan en el coloquio: Luis González Seara, ex-ministro de universidades, Francisco Bustelo, rector de la Complutense de Madrid, Miguel Angel Enciso, senador de UCD, Jean Janot, director de estudios de la Universidad Católica de Lovaina y Carmen Santiago, profesora de Química de la Universidad de Bilbao.
- 22.00.— Redacción abierta.
- 22.05.— Coloquio. La Clave.
- 23.45.— Despedida y cierre.

Tercer canal de TVE

Cuando la cuestión de la televisión privada ha llegado a ocupar un punto culminante en los hombres de la calle, en espera de más televisión para poder escoger, se anuncia que el Consejo de Ministros tratará hoy la creación de un tercer canal de TVE, «Canal institucional» de cobertura regional. Al tiempo, se solicitará la redacción de sus principios fundamentales.

La noticia la dio el secretario técnico de régimen jurídico de Radiodifusión y Televisión, Joaquín Tena, quien manifestó también la

espera de aprobación en la misma sesión de una comisión de estudio del proyecto del satélite español para TV, informando sobre la conveniencia de emplearlo en solitario o con los países de la misma posición orbital (Inglaterra, Irlanda y Portugal).

Otras noticias dadas por Joaquín Tena, aludían a los consejos asesores de RTV y anunció que su creación se producirá en breve, en cuanto el director general presente el proyecto actualmente en estudio.

El tema de la LAU, en «La clave»

El tema que hoy se tratará en «La clave», «Autonomía Universitaria», una cuestión que últimamente ha pasado a ser debate de interés que viene de antiguo, desde que la cuestión fue planteada al Gobierno y la LAU se remitió al Congreso de los Diputados.

No le habrá pasado desapercibido al lector que el proyecto ha tenido que ser retirado en varias ocasiones, dados los problemas que ha suscitado su discusión. Mientras la LAU va pasando por el túnel del tiempo, tres ministros han ocupado la cartera correspondiente. Luis González Seara, que fue ministro

de Universidades, estará presente en el programa. Con él, otras personas adentradas en la cuestión: Francisco Bustelo, rector de la Complutense de Madrid; Miguel Angel Enciso, senador de UCD; Jean Janot, director de Estudios de la Universidad católica de Lovaina y Carmen Santiago, profesora de Química de la Universidad de Bilbao. La película que tendrá cabida en el espacio, «Accidente», de Joseph Losey, en la que intervendrá Dirk Bogarde. Recuerde el lector que la hora de emisión está prevista para las siete y media de la tarde en la segunda cadena.

El domingo, cuestación de la Campaña contra el Hambre

Probablemente, se recaudarán en Mallorca más de nueve millones

José M. Mateos

El próximo domingo tendrá lugar la cuestación correspondiente a la «XXIII campaña contra el hambre en el mundo» que este año se presenta bajo el lema «Manos Unidas» y que se desarrolla a través de la entidad que tiene el mismo nombre que el plan —su delegada en Baleares es Dolores Ramis de Aireflor— en colaboración con la organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y Agricultura (FAO).

España se ha comprometido en esta ocasión a recaudar un mínimo de 423 millones de pesetas, cantidad imprescindible para la realización de 277 proyectos repartidos en 40 países.

No se trata de conseguir unas partidas económicas para distribuir las como limosna entre las naciones subdesarrolladas, sino de ayudarlas para que puedan salir de su penuria básicamente en orden a cinco prioridades: promoción agrícola, cultural, sanitaria, de la mujer y social.

Es decir, se busca o se quieren asentar las pautas que faciliten a los países

tercermundistas su salida del caos económico-social en que se hallan, de la marginación en que se encuentran, de prestarles un apoyo para que se equiparen a los estados más avanzados.

Quizás llegados a este punto sea conveniente señalar las condiciones de miseria en que viven los habitantes de los países del Tercer Mundo. Tienen el setenta por ciento de la población, pero sólo reciben el diecisiete por ciento de los ingresos totales que se generan.

En alimentación, más del veinte por ciento de la sociedad está gravemente subalimentada y el cin-

uenta por ciento no dispone de agua y es analfabeta; el cincuenta y cinco por ciento está desempleada y el sesenta carece de las mínimas atenciones médicas.

Y la triste verdad es que nunca se ha cumplido el acuerdo de que los países industrializados ayuden a estos Estados con el 0,7 por ciento de su producto nacional bruto. España misma, para empezar, jamás ha habilitado este porcentaje de su PNB para socorro de las naciones subdesarrolladas.

Por otro lado, los organizadores de las campañas contra el hambre se han cuidado en todo momento de tener las cuentas claras y facilitarlas a los medios de comunicación, probablemente para evitar malentendidos y aumentar la confianza de los donadores.

Así se nos ha informado de que el año pasado a nivel

nacional, se recaudaron, poco más de quinientos diecinueve millones de pesetas, lo que representó un aumento del 33,5 por ciento con respecto a 1980.

La aportación media por español fue de 14,43 pesetas, índice superado en Menorca, en que fue de 39,51 pesetas, e Ibiza con 30,07.

Se recogieron 9.380.161 pesetas en Mallorca, más dos millones y medio que en 1980, lo que arroja 22,07 pesetas por habitante, mientras que las recaudaciones en Menorca e Ibiza ascendieron a 2.173.290 y 1.475.300 pesetas respectivamente.

Los donativos sirven en suma para la realización de proyectos en los siguientes países: En Asia, India, Tailandia, Sri Lanka, Hong-Kong y Filipinas; en África, Alto Volta, Angola, Benín, Burundi, Camerún, Congo, Costa de Marfil, Etiopía, Guinea, Liberia, Madagascar, Malawi, Rwanda, Senegal, Tanzania, Togo, Uganda, Zaire, Zambia y Zimbabue; en Latinoamérica, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, República Dominicana, Ecuador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, El Salvador y Uruguay.

La gente

Cardenal Bueno Monreal. Hasta la clínica romana Pío XI, donde sigue internado el cardenal Bueno Monreal, arzobispo de Sevilla, se acercó el Papa Juan Pablo II para interesarse por el curso de su enfermedad. Aunque ya fuera de peligro, el arzobispo deberá esperar todavía algún tiempo antes de regresar lo bastante recuperado, como para atreverse con el viaje. Veinte minutos estuvo el Papa Wojtyla junto al enfermo, que «experimentó una viva emoción», preguntándole por su estado, historia y síntomas de la enfermedad. Es muy probable que ninguna medicina haya producido al prelado mejores resultados que la inesperada visita del Pontífice.

Lech Walesa, el líder sindicalista polaco aparece en algunas escenas de la película «Antes de la batalla», del director Januz Kijowski, presentada en el festival de televisión de Montecarlo. Se trata de una coproducción belga-polaca y tiene parte de ficción y parte de reportaje, y cuenta la historia de un actor que se había expatriado en 1967. La acción se desarrolla a lo largo de la peregrinación del protagonista, deseoso de volver a ver los paisajes y ciudades de su país.

Alexander Haig, secretario de Estado norteamericano se sintió incómodamente sorprendido pocos momentos antes de iniciarse la sesión plenaria de la Conferencia para la Seguridad y Cooperación de Europa, cuando se le acercó un señor obeso y le repitió incongruentemente: «Fútbol», «Kissinger». El señor en cuestión no era otro que el presidente del Comité Organizador del Mundial de Fútbol, Raimundo Saporta que, tras saltarse el control policial y la invitación de una azafata para abandonar el plenario, pretendía hacerse una fotografía con el político americano, al tiempo que trataba de transmitirle una invitación para que su antecesor Kissinger, asistiera al Mundial.

Farrah. Con rostro ojeroso y descompuesto apareció en la pantalla la rubia primerísima «Angel de Charlie» y una de las mujeres que más ha influido en la estética de las mujeres norteamericanas y países de ese ámbito televisivo, durante los últimos años. La causa del disgusto es el proceso de divorcio entre ella y su ex Lee Majors, que estos días se está viendo en el tribunal de Los Angeles. Es posible que una vez conseguida la vía libre necesaria, Farrah vuelva a encadenarse junto a su inseparable Ryan O'Neal. Al menos eso dicen los expertos en corazones artísticos.

Liz Taylor. Su primera aparición en público tras la separación de su sexto marido, la ha hecho en el Centro Kennedy, de Washington, con motivo de la celebración de una fiesta benéfica, con presentación de nuevas figuras del cine y la televisión, por la cual cada invitado ha pagado el precio de 500 dólares (unas 50.000 pesetas). Los organizadores del acto, para llevar a mucha gente, habían invitado a John Warner y a Liz Taylor por separado. Muchos periodistas confiaban en que ambos aceptarían la invitación, pero el senador Warner, cauto y desconfiado, mando un donativo y adujo razones de salud para no asistir. Por el contrario Liz llegó muy sonriente y... sola. Frank Sinatra le dijo:

«Hemos echado en falta algunas personas que esperábamos». Liz Taylor que captó el significado de la expresión contestó: «Creo que había huelga de senadores o algo parecido. ¿Te referías a ello?».

Joe Caruso, de profesión inventor, se ha cubierto de gloria con uno de sus últimos logros: el tenedor-semáforo. Especialmente diseñado para «gordos» y con la grata misión de hacer que éstos pierdan su obesa condición, el tenedor-semáforo está dotado de unas pilas y dos luces: roja y verde. El método es bien sencillo, uno se pone a comer cuando la luz verde está encendida, lo que ocurre aproximadamente durante 6 segundos y cuando la luz roja ocupe la luminosidad del tenedor, uno deja de comer, cosa que ocurre cada 25 segundos. Naturalmente, que ambas luces son, tienen que ser necesariamente, intermitentes y hay que respetar de manera seria el funcionamiento. Desde que Caruso presentó en sociedad el artilugio hace seis meses se calcula se han vendido ya unos 10 millones de éstos. Habrá que estar preparado para cuando llegue a España.

Buscar y encontrar

Juan Bonet



Creo que era don Pablo Picasso quien decía que él no buscaba, que él encontraba. No es lo mismo, claro. La actitud del que busca (en arte, como en todo) es, con frecuencia, bastante histérica. Como al no encontrar, en la habitación propia, un objeto que acabamos de extraviar, se dan manotazos gratuitos, se abren cajones a la mala y hasta se pronuncian palabrotas no acostumbradas.

La actitud del que «encuentra» —aparentemente sin buscar— es distendida, bien humorada, tranquila. En la vida de Picasso —en su vida pública, sobre las telas— hay épocas de una evidente paz, estado de gracia y de exaltado humor. En la serie de las «Meninas», como en sus grabados eróticos, el humor de Picasso está lleno de fervor por la vida viéndola como un bien, no como una pesadumbre... (Hasta el «Guernica», tan comercializado, tiene un fondo de enorme y trágica caricatura. No me gusta el «Guernica», lo siento, pero veo en el cuadro un arrasador humor del maestro, puesto en el trance de un definitivo cabreo).

He dado vueltas a todo eso viendo la apasionante muestra de «Arte Español Contemporáneo» en el Palau Soler i Ric (1). De Juan Gris y el primerísimo Joan Miró hasta Tapies y Antonio López García, hay allí una muestra más que importante de los caminos, vericuetos y laberintos organizados por el arte de nuestra época, desde comienzos de siglo hasta ahora mismo. (Insisto que la exposición ha resultado, para mí, apasionante. No quito nada del adjetivo.)

Y me digo que en ella está muy clara la división entre los artistas que «buscan», un poco a la desesperada e imitándose unos a otros, y los que «encuentran», los más tranquilos y personales, los que, hasta cuando desbarran lo hacen sin perder la gracia, sin dejar de ser personales y hacer, al fin, pintura con arte, ingenio y traza. No pondré aquí nombres, ¿para qué? Que cada uno encuentre, viendo y sintiendo, aquello que le parezca más sincero y afortunado.

Y lo más «tranquilo», lo que está lejos de ese con frecuencia exasperado y nihilista hacer de cierto arte actual, que parece que nos lleva, sencillamente, hasta la merde, que dicen los franceses. Y, claro, el lugar no es nada agradable.

Sea dicha, la cosa con perdón.

(1) Exposición presentada por las Fundaciones Juan March, Bartolomé March y el Ayuntamiento de Palma.

LAS DEUDAS DEL TERCER MUNDO

Totales por regiones	1973	1974	1975	1976	1977*
África central y austral	14.208,3	18.157,2	20.772,4	24.457,3	30.252,0
África del norte y Medio Oriente	19.910,7	22.589,2	30.419,2	37.544,7	54.703,3
América Latina y Caribe	36.069,3	46.152,3	54.173,2	68.481,8	85.748,7
Asia oriental y Pacífico	17.375,9	24.364,6	30.015,2	38.676,9	46.377,4
Asia meridional	21.157,4	25.782,4	28.030,7	30.471,9	35.622,0
Totales:	108.721,6	137.045,7	163.410,7	199.621,6	252.703,4

Cifras en millones de US\$ *Últimas cifras disponibles Fuente: Banco Mundial

Punto final

Baleares el diario de las islas

Palma de Mallorca
Redacción, Administración y Talleres:
Polígono de La Victoria
Gremio Silleros.
Teléfono: 201112 (8 líneas)
Oficinas en Palma
Paseo Mallorca, 9 - B. 1º
Teléf. 231177 - 235940
Depósito Legal 1956



Director: Juan José Porto
Subdirector: Pablo Llull
Redactores-jefe: Antonio Pizá y Miguel Moreno
Jefes de Sección: Lorenzo Ripoll (Deportes) Jesús Cor (Sucesos)
Fotografía: Juanet y Cosme Vives

Administrador: Víctor Horas
Jefe de Publicidad: Gabriel Calafell

Edita: Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE)
Paseo de la Castellana, 272. MADRID-18
Director Gerente: Antolín de Santiago
Director del Departamento de Prensa: Donato León Tierno
Director Económico Administrativo: Florencio Ahumada